

Langener Zeitung



IX 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGÄU

Erscheint wöchentlich zweimal: dienstags und freitags.
Bezugspreis monatlich 2,20 DM zuzügl. 0,40 DM Träglerlohn.
Druck und Verlag Buchdruckerei Kühn KG, Langen bei
Frankfurt am Main, Darmstädter Straße 26 — Ruf 38 93.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverkündigungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile.
Preisnachlässe nach Anzeigenpreislite Nr. 5. - Anzeigen-
aufgabe bis vormittags 10 Uhr des der Ausgabe vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 62

Freitag, den 2. April 1965

Jahrgang 56/17

DIE WOCHE

„Deutsches Gemeinschaftswerk“

Mit einer harten Kumpfansage an die SPD und einem eindringlichen Appell an die Wähler ist in Düsseldorf der letzte Parteitag der CDU vor den Bundestagswahlen beendet worden. Die Bildung eines „Deutschen Gemeinschaftswerks“ kündigte Bundeskanzler Erhard an. Nach seinem Vorschlag sollen jährlich 4,1 Milliarden Mark für die Lösung vordringlicher Aufgaben auf den verschiedensten Gebieten vom Städtebau bis zum Sport bereitgestellt werden. Bund und Länder müßten jedoch auf einen Teil ihrer Steuereinnahmen verzichten. Erhard sagte, daß vom Tage der Wiedervereinigung an der Fond nur noch zur Herstellung der deutschen Einheit in allen Lebensbereichen verwandt werden solle. Um die politische Einigung Europas voranzutreiben, werden sich nach einer Ankündigung des Bundeskanzlers im Juli die Staatschefs aller EWG-Länder zu einer Gipfelkonferenz treffen.

Einstimmig billigten die Delegierten des CDU-Parteitags eine sogenannte „Düsseldorfer Erklärung“, in der es heißt: „Die CDU wird die Währung stabil halten, den Lebensstandard in der Zukunft weiter steigern und jedermann gerechten Anteil am wachsenden Wohlstand ermöglichen.“ Zur Außenpolitik sagte der Kanzler, die Wiedervereinigung bleibe nach wie vor die Hauptaufgabe der deutschen Politik. Weil die weltpolitischen Gegensätze die Wiedervereinigung blockierten, sei die Bundesrepublik sehr an einer Entspannung interessiert, denn Entspannung heiße Ausgleich und keineswegs Rückzug. An die Adresse Frankreichs richtete Erhard den eindringlichen Appell, an der deutsch-französischen Zusammenarbeit weiterzuarbeiten.

Europäische Illusionen

Europa müßte Trauer tragen, wenn Charles de Gaulles Entscheidung gegen eine Konferenz der Außenminister im Mai in Venedig nicht schon seit Wochen vorausgesehen, befürchtet, vermutet worden wäre. Die deutsche, die italienische, die belgische und sogar die holländische Regierung waren sich einig geworden, diese Außenministerkonferenz als Ouvertüre eines Treffens der sechs Regierungschefs im Juli zu veranstalten. Daß die englandfreundlichen Regierungen in Brüssel und Den Haag sich überhaupt mit diesem Plan einverstanden erklärt hatten, war in Bonn als großer Fortschritt bezeichnet worden. Aber der französische General sagte nein. Und damit muß das ganze Vorhaben vorerst zu den Akten gelegt werden.

Es sollte bei dieser Außenministerkonferenz um die politische Zusammenarbeit Europas gehen. Die Pläne, die verschiedenen Vorschläge hierfür waren bekannt: der deutsche, der italienische und der belgische. Alle mehr oder weniger Variationen des Zieles, zu einer Organisation der politischen Zusammenarbeit unter den „Sechs“ zu kommen. Die Projekte waren Charles de Gaulle bekannt. Er hatte nicht mit lässigen Zeichen der Zustimmung geantwortet. Im Bonner Bundeskanzleramt durfte man daher annehmen, daß das tiefe Zerwürfnis, das sich bei der zweiten Begegnung zwischen Erhard und de Gaulle ergeben hatte, heilgelegt war, daß auch die Regierung in Paris den Wunsch nach einer fruchtbaren Zusammenarbeit hatte. Mehr noch: die europäische Initiative war eine Herzenssache des deutschen Regierungschefs. Unter den „europäischen Sechs“ war bekannt, daß Erhard zumindest einen Teil der Frucht seines langjährigen Bemühens um engere politische Zusammenarbeit in Europa noch vor den nächsten deutschen Bundestagswahlen einzubringen wünschte.

Couve de Murville, der kalvinistisch-nüchternen, humorlose und eifrige erste Botschafter seiner Staatschefs, hat eine Konferenz der Außenminister während seines Besuches in Rom bis zum Herbst dieses Jahres vertagt. Auch wenn es Herbst geworden sein wird, kann man sicherlich mit einer Reihe französischer Vorbehalte, Einwände, Bedingungen rechnen.

Amerikanische Maschinen abgeschossen

Einen Tag nach dem Bombenanschlag auf die amerikanische Botschaft in Saigon haben amerikanische und südvietnamesische Luftstreitkräfte schwere Schläge gegen die Vietcongs und gegen militärische Einrichtungen im Norden des Landes geführt. Mit Bomben und Bordwaffen griffen hundert Kampfflugzeuge ein kommunistisches Nachschub- und Ausbildungslager an, das sich 90 Kilometer nordwestlich von Saigon befindet. Der Stützpunkt der Vietcong-Rebellen wurde zerstört. Piloten meldeten, daß das gesamte Zielgebiet innerhalb kurzer Zeit ein einziges Flammen-

meer gewesen sei. In diesem Gebiet befand sich ein ganzes Vietcong-Regiment. Außerdem haben am gleichen Tag noch 45 Maschinen Radaranlagen nordöstlich und südöstlich der nordvietnamesischen Stadt Vinh sowie zwei nahe der Küste gelegene Inseln bombardiert. Dabei wurde nach amerikanischen Berichten ein amerikanischer Düsenjäger vom Typ F 100 abgeschossen. Nach einer Meldung der amtlichen chinesischen Nachrichtenagentur sollen jedoch an diesem Tag insgesamt zwölf amerikanische Maschinen über Nordvietnam abgeschossen worden sein. Damit hätten dann die Amerikaner seit Anfang August 1964 insgesamt hundert Flugzeuge verloren.

Rot-China hat den Bombenanschlag auf die amerikanische Botschaft in Saigon als eine „herzerfrischende Nachricht“ bezeichnet. Die amerikanischen „Aggressoren“ hätten eine ernste Warnung erhalten. Falls die Amerikaner beabsichtigten, länger in Südvietnam zu bleiben, werde es für sie keinen Platz zum Sterben geben.

„Einen mutwilligen Akt der Unbarmherzigkeit“ hat Präsident Johnson das Attentat bezeichnet. Solche Gewalttaten könnten die Vereinigten Staaten nur in ihrer Entschlossenheit bekräftigen, Südvietnam beizustehen.

Schikanen an der Zonengrenze. Ohne erkennbaren Grund haben Zonenbeauftragte die Fahrzeuge auf der Interzonenautobahn Helmstedt — Berlin in beiden Richtungen so schleppend abgefertigt, daß lange Fahrzeugschlangen entstanden und die Wartezeiten bis zu drei Stunden betrugen. Es gilt als möglich, daß es sich um eine Schikane wegen der Einberufung der Bundestagsitzung am 7. April nach Berlin handelt.

Über tausend Lehrlinge freigesprochen

Im Landkreis Offenbach haben junge Menschen große Chancen

Im Offenbacher Theater an der Goethestraße sind jetzt 1056 Lehrlinge von der Industrie- und Handelskammer feierlich freigesprochen worden. Der Präsident der Kammer, Dr. Peter Pfender, sagte zu den Prüfungsergebnissen, es habe mit Ausnahme von zwei Prüflingen, die „mit Auszeichnung“ bestanden, zwar keine herausragenden Leistungen gegeben, doch sei der Durchschnitt besser als früher. 33 erhielten die Note „Sehr gut“ und 197 das Prädikat „Gut“ zuerkannt.

In seiner Festrede sagte Landrat Walter Schmitt, die Jugend brauche sich um die Zukunft keine Sorgen zu machen. Das gelte insbesondere in der Zeit der Vollbeschäftigung. Als ein ideales Betätigungsfeld für junge Menschen bezeichnete der Landrat Stadt und Landkreis Offenbach. Vor allem der Landkreis habe eine dynamische Entwicklung zu verzeichnen. Das zeige schon die Tatsache, daß innerhalb der letzten 14 Jahre die Einwohnerzahl von 120 000 auf 220 000 Personen gestiegen sei. Im Landkreis Offenbach lebten

Sammelwoche der Arbeiterwohlfahrt vom 1. bis 6. April 1965

Der Hessische Minister des Innern hat der Arbeiterwohlfahrt Genehmigung zur Durchführung einer Haus- und Straßensammlung vom 1. bis 6. April 1965 erteilt. Die ehrenamtlichen Sammlerinnen und Sammler werden in diesen Tagen in allen Städten und Gemeinden unseres Landes um Spenden für die gemeinnützigen Aufgaben der Arbeiterwohlfahrt bitten. Alle Sammlerinnen und Sammler führen ordnungsgemäße Sammellisten mit sich und besitzen einen von der Ortspolizeibehörde abgestempelten Sammlerausweis.

Durch die Mithilfe der hessischen Bevölkerung mit Spenden zu der letzten Landesammlung war es z. B. möglich, die Leistungen der Arbeiterwohlfahrt insbesondere auf dem Gebiet der Ferienerholung für Kinder und Jugendliche und der Alternenherholung wesentlich zu steigern. Vor allem aber konnten Maßnahmen der offenen Altenhilfe wie Altenausflugsfahrten, Veranstaltungen und Weihnachtsfeiern in weit größerer Zahl durchgeführt werden.

Die Spenden der kommenden Sammelwoche sollen helfen, auch im Jahre 1965 das Erholungsnetz der Arbeiterwohlfahrt und der offenen Altenhilfe weiter auszubauen.

Neues Kreisjugendheim. Der Landkreis Dieburg bekommt in Lauterbach im Vogelsberg ein Jugendheim. Die Kosten sind mit 2,7 Millionen Mark veranschlagt.

Panzergranate in der Ackerfurche. In der Gemarkung Lampertshelm stieß ein Landwirt beim Pflügen auf eine deutsche Panzergranate aus dem letzten Krieg. Das Sprengkommando machte sie unschädlich.



Meeresrauschen am Main-Kal erlebten dieser Tage die Frankfurter in den Anlagen am Flößer. Anhaltender Regen hatte den Main erheblich anschwellen lassen, so daß die fließende Strömung teilweise die Grünstreifen am Kal überspülte. Da die Mäwen angesehentlich gerade auf Betriebsanflug waren, bulgten sich nur Tauben und Enten um das von den Kindern mitgebrachte Futter.

Unterdessen ist das Hochwasser zurückgegangen

Angestellte bis 1800 DM versicherungspflichtig

Der Bundestag hat gestern in zweiter Lesung die Erhöhung der Versicherungspflichtgrenze von 1250 DM auf 1800 DM beschlossen. Ein Antrag der SPD, alle Angestellten in die Versicherungspflicht einzubeziehen, wurde abgelehnt. Der Bundestag will die Vorlage heute endgültig verabschieden. Nach der neuen Regelung werden etwa 400 000 Angestellte wieder pflichtversichert. Für sie hat der Arbeitgeber künftig wieder die Hälfte des Beitrages — sieben Prozent des Gehaltes — zu zahlen. Die Arbeitgeber werden dadurch im Jahr mit rund 450 Millionen DM belastet. Zugleich wurde aber auch eine Entlastung der Arbeitgeber um rund 200 Millionen DM jährlich beschlossen. Es ergibt sich aus der Befreiung der Arbeitgeber von der Beitragszahlung für von ihnen beschäftigte Rentner.

Bismarck-Ehrung in Bonn

In Anwesenheit des Bundespräsidenten Heinrich Lübke, des früheren Bundeskanzlers Konrad Adenauer und zahlreicher Vertreter des öffentlichen Lebens erklärte Erhard gestern bei einer Feierstunde aus Anlaß des 150. Geburtstages des ersten Reichskanzlers von Bismarck: „Das Andenken Bismarcks, das Bild seiner Persönlichkeit soll uns helfen, diesen großen geschichtlichen Horizont unseres Volkes nicht aus den Augen zu verlieren. Wir brauchen ihn, nicht nur, um mit unserer Vergangenheit fertig zu werden, sondern auch darum, weil wir, weil Europa, die Völker der Welt im Begriff sind, in eine neue Epoche der Weltgeschichte einzutreten.“

Schröder zur Kur

Bundesaußenminister Schröder wird auf ärztliches Anraten am 3. April einen dreiwöchigen Kuraufenthalt in Süddeutschland antreten.

Erhard macht Urlaub am Tegernsee

Bundeskanzler Erhard wird in der zweiten Aprilwoche in den Osterurlaub fahren. Erhard wird sich voraussichtlich drei Wochen in seinem Haus am Tegernsee aufhalten.

Der frühere Bundeskanzler Adenauer wird am 6. April zu einem vierwöchigen Urlaub nach Cadenabbia am Comer See reisen, um dort an seinen Memoiren weiterzuarbeiten.

Gekündigt. Der Verleger der Illustrierten „Stern“, Der Bucerius, und der Chefredakteur Henri Nannen haben dem CSU-Vorsitzenden Franz Josef Strauß als Kolumnisten fristlos gekündigt.

Gescheltert. Die Lohnverhandlungen zwischen dem Gesamtverband Landwirtschaftlicher Arbeitgeberverbände und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft (GLF) für 300 000 Landarbeiter sind gestern in Würzburg gescheltert.

Hingerichtet. Ein 37 Jahre alter weißer Gegner der Apartheid-Politik in Südafrika ist gestern hingerichtet worden. Er hatte in Johannesburg eine Bombe explodieren lassen, die eine Frau tötete.

Österreich hebt Verjährungsfrist auf

Die Verjährungsfrist für Kriegs- und andere Kapitalverbrechen ist vom österreichischen Parlament aufgehoben worden. Gegen sechs Stimmen der rechts-oppositionellen Freiheitler Partei wurde ein Gesetzentwurf der Regierung mit überwältigender Mehrheit angenommen. Die Regierungsparteien stimmten ferner einer Entschließung zu, in der die Regierung aufgefordert wird, alle radikalen Strömungen in der österreichischen Innenpolitik, die zu einer Gefährdung der Eigenstaatlichkeit Österreichs führen könnten, genau zu beobachten und im Rahmen der bestehenden Rechtsordnung alle Schritte zu unternehmen, die zur Abwendung solcher Gefahren erforderlich seien. Insbesondere anti-österreichische und antisemitische Tendenzen sollen genau beobachtet werden.

Gastarbeiter bei Gräfenhausen schwer verletzt

Zwei italienische Gastarbeiter aus Gräfenhausen wurden am Mittwochabend auf der Straße von Wixhausen nach Gräfenhausen schwer verletzt. Zusammen mit zwei anderen Landsleuten gingen sie auf der rechten Fahrbahnseite nebeneinander. Auf der Autobahnüberführung kam ein Personenzug in gleicher Richtung gefahren. Wie der Fahrer selbst sagte, fuhr er mit Abblendlicht und sah die Fußgänger zu spät. Er versuchte noch nach links zu lenken. Dennoch erfaßte er die zwei Italiener. Einer wurde lebensgefährlich, der andere schwer verletzt.

Rapacki nach Schweden. Der polnische Außenminister Rapacki wird auf Einladung des schwedischen Außenministers Nilsson Schweden am 11. Mal einen offiziellen Besuch abstatten.

LEDER-JACKEN

Deutschlands größtes Spezialgeschäft

Unübertroffen • günst. Preise • riesige Auswahl

LEDER-VATER

FRANKFURT/MAIN
Hauptwache
(hinter d. Katharinenkirche) und
Kaiserstraße 18
(gegenüber Frankfurter Hof)
Filialen in Düsseldorf, Essen,
Bonn, Gelsenkirchen,
Dortmund und Duisburg

Tiefe des Lebens

Von Gertrud von le Fort

Große Vergangenheit ist nur eine andere Form der Gegenwart, aber diese Form ist, wie alles Lebendige, gebunden an die Urkraft der Liebe. Nur wo die innere Bestätigung schon verraten ist, können die äußeren Mächte der Zerstörung einbrechen. Aber dies ist keine beängstigende Erkenntnis, im Gegenteil. Was Trost und höheren Mut zu erfüllen, als der Gedanke: Eine Kultur, die noch wahrhaft geliebt wird, kann nicht untergehen.

Schmiedel kennt die Strecke wie kein anderer

Eine Erzählung von Kurt Lütgen

„Genauso ein Wetter als damals auch“, erzählte mir der Fernlastfahrer, der mich ein Stück Weges mitnahm. „Der Regen trommelte pausenlos auf das Dach des Resthauses an der Gebirgsstrecke, in dem ich zu Abend gegessen hatte. Als ich meine Lederjacke wieder anzog, sagte die Kellnerin: „Wollen Sie's bei dem Wetter wirklich tragen?“

Pech kann jeder mal haben

Die Mittagspause ist vorüber. Ich stehe an der Straßenseite und warte auf die 14, die mich zurück zu meiner Arbeitstätte einer pharmazeutischen Fabrik, bringen soll. Pflötzlich kommt mein Junge angelaufen. In der Hand hält er einen Rollschuh. Zwei Räder sind ab. Eine Achse ist gebrochen.

„Ja, warum nicht“, antwortete ich, als ob mir das Wetter gar nichts ausmache. Dabei wußte ich recht gut, was mir in dieser Nacht bevorstand. Aber der Chef hatte mir nicht umsonst auf die Seele gebunden. Die Fracht muß am nächsten Morgen an Ort und Stelle sein, und hinzugefügt, sie sind das beste Pferd in meinem Stall. Ich verlasse mich auf Sie! Oh, unser Alter weiß genau, womit er unsern

packen kann. Man hat ja schließlich auch seinen Ehrgeiz, nicht wahr? Die Gebirgsstrecke, die vor mir lag, war schön bei Tage und gutem Wetter ein hartes Stück Arbeit. Als ich vor die Tür des Resthauses trat und draußen erst richtig sah, wie es mit Mollen soß, da dachte ich einen Augenblick: Du solltest drüben anrufen und Bescheid sagen, daß du die Fahrt auf den nächsten Tag verschieben mußt.

Der Lenz

Von Erich Wappler

Der Jahreszeit des Lenz sonnenverzaubert, regenbogenmüht, zerschüt, stürzt, lenzt das Grün in die Täler wirft Blütenkleider über Büsche und Bäume, jagt, singt, tanzt -- bis der gelbe Lenz, sonnenverzaubert, regenbogenmüht, uerspergt im heißen Atem des Sommers.

Sport NACHRICHTEN

Bleibt der Club auf der Siegesstraße

Obwohl noch sieben bis neun Spieltage für die einzelnen Vereine der 11. Amateurliga Nordstadt in dieser Verbandrunde auf dem Programm stehen und damit also noch keinerlei endgültige Entscheidungen gefallen sind, beginnt sich nun doch allmählich die Spreu vom Weizen zu scheiden.

Stockstadts Siegestor gegen Erzhausen

Wiederrum recht unglücklich gingen Erzhausens Fußballern in Stockstadt beide Punkte flöten. Vor allem in den zweiten 45 Minuten hatten nacheinander Jost, Brünninghaus und ganz besonders H. Günther tolle Möglichkeiten ausgelassen, die unbedingt zum Sieg hätten reichen müssen.

1. FCJ-Junioren im Pokal-Endspiel!

Durch einen 2:1-Sieg bei den Junioren des SC Viktoria Griesheim erreichten die Junioren des 1. FC Langen das Pokalendspiel des Bezirks Darmstadt. Das Spiel findet am 11. 4. 1968, durch ein Tor vor E. Keitzl, mit 1:0. Wenn der Sieg zu dieser Zeit nicht feststand, dann lag das lediglich an der guten Leistung des gerieherischen Torwarts. In der zweiten Halbzeit kamen die Griesheimer stark auf und erreichten den Ausgleich. Mit etwas Glück und aufopferndem Einsatz verteidigten die Langener das Unentschieden.

SSG-Jugendfußball

D-Jugend: SSG — K. Oberthausen 0:3. In einem schönen Spiel mußte sich die körperlich stark unterlegene Langener Mannschaft ihrem Gast aus Oberthausen beugen und verlor klar und auch verdient mit 0:3. Zwar konnte die SSG-Mannschaft technisch gesehen mit ihrem Gegner konkurrieren, doch in Strafraumhöhe fehlte die nötige Kraft, um zu Toren zu kommen.

Egelsbacher kann gegen Stockstadt seinen Tabellenplatz festigen

Normalerweise wäre die Begegnung am kommenden Sonntag, Egelsbach gegen Stockstadt mit 4:0 klar gewonnen, haben nun Ausweilen in der diesjährigen Punkterunde. Durch die Spielauflage während der wochenlang schlechten Periode stehen aber für alle Vereine noch einige Nachholspiele auf dem Programm, so daß die Runde erst anfangs Mai beendet sein wird.

C-Jugend: TV Dreieichenhain — SSG 0:6

Sehr überzeugend spielte die C-Jugend in Dreieichenhain auf und hätte den Sieg weit aus höher ausbauen können, wenn nicht der morastige Boden manches Schnippen geschlagen hätte.

Egelsbacher Jugendfußball

A-Jgd. SG Egelsbach — TSV Pfungst, 1:1 n. V. C-Jgd. SG Egelsbach — TSG Messel 0:9 D-Jgd. SG Egelsbach — TSG Messel 0:9 C2. Vikt. Griesheim — SG Egelsbach 2:1 Zur zweiten Runde des Kreispokals war der TSV Pfungst in Egelsbach zu Gast. Leider mußte die Egelsbacher der gebotenen Platzvorteil nicht entscheidend für sich aus, sodaß der sicher leitende Schiedsrichter Lang, TG 75 Darmstadt, das Spiel verlängern mußte. Spielerisch waren die Egelsbacher ihrem Gästen doch einiges voraus. Aber diesen Nachteil grüßten die Pfungstädter durch wesentlich größeren Einsatz aus. Einige Male machten Latte und Pfosten den Torerfolg der Egelsbacher zunichte. Hin und wieder fehlte die entscheidende Übersicht.

B-Jugend: SSG — Rosenhöhe Offenbach 3:2

Sehr schwer hatte es die Langener Mannschaft mit ihrem Gast und konnte nur mit viel Glück zum Siege kommen. Die Gäste demonstrierten zeitweise ein sehr schnelles Spiel und verrieteten sehr geschickt den gewohnten Spielfuß der SSG-Mannschaft. Durch einen unverhofften Schuß gingen sie sogar in Führung. Zum Ausgleich kamen die Langener, als Hausmann im Strafraum festgehalten wurde und der Schiedsrichter einen indirekten Freistoß gab, der in der Wiederholung verwandelt werden konnte. Durch einen Deckungsfehler kamen die Gäste wieder zum Führungstor und nur mit allerletzter Kraft konnte in Gemeinschaftsarbeit Ackermann-Michele der Ausgleich geschafft werden.

1. FCJ-Jugend

Nur die C- und die B1-Jugend des Clubs trugen am letzten Wochenende Spiele aus. Die C-Jugend war beim FC Arheilgen zum Verbandsrückspiel. Die Langener hatten schon vor der Pause mehr vom Spiel, führten aber vor dieser Zeit nur mit 1:0. In der zweiten Halbzeit wurde die Überlegenheit noch klarer. Zwei weitere Tore durch R. Schmidt und ein Arheilger Eigentor ergaben dann den 4:0-Sieg der Langener.

1. FCJ-Jugend

Nur die C- und die B1-Jugend des Clubs trugen am letzten Wochenende Spiele aus. Die C-Jugend war beim FC Arheilgen zum Verbandsrückspiel. Die Langener hatten schon vor der Pause mehr vom Spiel, führten aber vor dieser Zeit nur mit 1:0. In der zweiten Halbzeit wurde die Überlegenheit noch klarer. Zwei weitere Tore durch R. Schmidt und ein Arheilger Eigentor ergaben dann den 4:0-Sieg der Langener.

VOLKSBANK DREIEICH

Sie und Ihre Bank begrüßen die neue Zinsverordnung, in deren Bestimmungen die Achtung vor der Umstellung aller erkennbar wird, die sparen oder durch Tilgung von Krediten Vermögen bilden.

Wie weit aus anderen Gründen, als es nach dem Geld- und Kapitalmarkt erforderlich wäre, nicht mehr Zinsen für Einlagen gezahlt werden können oder die Kreditnehmer mehr belastet werden, erfahren Sie in der nächsten Woche an dieser Stelle von Ihrer Bank.

der VOLKSBANK inmitten der „DREIEICH“

Am kommenden Samstag spielen die D- und die C-Jugend hier gegen Weiterstadt. D-Spiele beginnen um 14.30 und 15.30 Uhr.

Die B- und die A-Jugend haben am Sonntag um 9.00 Uhr die gleichen Mannschaften von RW Waldorf zur Freundschaftsspielen als Gast.

Jugendfußball in Erzhausen

Am vergangenen Samstagnachmittag fanden auf dem Sportplatz am Sportheim insgesamt drei Spiele der Jugend statt. Zuerst spielte die D1-Jugendmannschaft gegen SG Arheilgen. In dieser etwas einseitigen Partie siegten die Erzhäuser Jüngsten verdient mit 6:1 Toren.

Im Anschluß daran spielen die beiden C-1-Jugendmannschaften gegeneinander.

Nach wechselvollem Spiel siegte ebenfalls die Erzhäuser Elf mit 2:1 Toren. Die Torhüter waren, Geiger auf Vorlage von Keim, sowie Keim selbst.

In anschließenden letzten Meisterschaftsspiel der B1-Jugend war die gleiche Mannschaft des 1. FC Langen zu Gast.

Es kam zu einem spannenden Spiel. Die Gäste, die mit einer körperlich starken Mannschaft antraten, gestalteten das Spiel in der ersten Halbzeit offen. Beide Hintermannschaften, hier insbesondere die Torhüter, wußten in dieser Spielphase sehr gut zu gefallen. Nach dem 0:0-Pausenstand gestaltete sich die zweite Halbzeit noch dramatischer. Während die Erzhäuser mächtig auf das Tempo drückten, um eine Entscheidung herbeizuführen, konnten die Gäste geschickt durch zwei Abwehrspieler der bis zu diesem Zeitpunkt gut harmonisierenden Hintermannschaft mit Richter, Reifner und Bauer, letzterer bot insgesamt gute Leistung als Mittelfläurer, ging der FC Langen mit 2:0 in Führung.

Die nun noch in verstärktem Maße vorgebrachten Angriffe der Erzhäuser Buben werden allerdings vorerst noch durch eine aufopferungsvolle Abwehr des Clubs gestoppt.

Erst zehn Minuten vor Spielende gelang es Gerhard Heck, zum 2:1 einzuschließen. Kurze Zeit später war es Linksaußen Keim, der durch einen Gewaltschuß von 16-Meter-Marke zum 2:2 ins Lattekreuz einkanonierte. Im Anschluß daran wurde Heck in aussichtsreicher Position von hinten umgestoßen; der fällige Pfiff blieb leider aus. Ein Bombenschuß von RL Javier Fernandez 2 Minuten vor Schluß fand auch nur an der Querlatte sein Ziel. So blieb es bis zum Spielende bei einem 2:2-Unentschieden.

Durch diese Punkteteilung mußten die Erzhäuser die Mannschaft der SKG Roddorf auf den dritten Tabellenplatz vorbeziehen lassen.

Es bleibt zu hoffen, daß diese junge, talentierte Mannschaft auch in der nächsten Runde wieder komplett antreten kann, so daß es um Erzhausens Fußballzukunft in den nächsten Jahren sicherlich noch viel Licht geben wird.

FRAU VON HEUTE

DAS NEUE WOCHENJOURNAL

Die neue Wochenzeitschrift für Millionen Frauen von heute

Ab dieser Woche überall 60 Pf.

Mit Fernsehprogramm

eine liebenswerte Zeitschrift!

KAUFHAUS M. Schneider FRANKFURT/M. ZEIL/ECKE STIFTSTRASSE

IHR ZIEL AUF DER ZEIL

3. APRIL

langer Samstag!

KAUFHAUS M. Schneider FRANKFURT/M. ZEIL/ECKE STIFTSTRASSE

HANDBALL
Altmeister und derzeitiger Tabellenführer TV Wicker in Langen

Am kommenden Sonntagvormittag 10.45 Uhr trifft die SSG auf den Vorjahresmeister, TV Wicker. Nach drei Spieltagen bereits hat sich die Elf aus Wicker wieder an die Spitze gesetzt...

TV-Handballer in Weiterstadt zu Gast

Zum dritten Auswärtsspiel innerhalb von vier Wochen müssen die TV-Handballer am kommenden Sonntagvormittag bei ihrem alten Rivolen Weiterstadt antreten. Beide Mannschaften lieferten sich in den letzten Jahren oft harte Gefechte im Kampf um die ersten Plätze...

Fahrschule PETRI
vormals Stöckle
Langen, Kaplaneigasse 5
Telefon 2819, Privat 6 75 73

Der 1. Judo-Verein Langen wurde Bezirks-Jugend-Mannschaftsmeister

Die am 28. März in Hanau zur Austragung gekommenen Bezirks-Mannschaftsmeisterschaften der Judo-Jugend standen für Langen unter einem guten Stern. Durch Losentscheid mußte die Langener Mannschaft zuerst gegen den JC Offenbach und den JC Worms kämpfen...

TISCHTENNIS
Der Tischtennis-Club Langen hat es nicht geschafft

Der neue Meister der Landesliga-Süd heißt TTC Mörfelden II. Er konnte am Samstag in einem nervenaufreibenden Spiel den TTC Langen auf den zweiten Platz verweisen. Das Endresultat von 9:5 gibt den Spielverlauf nicht richtig wieder...

Ersatzgeschwächte KSV-Reserve unterliegt Groß-Auheim

Ohne Roland Heinz, Lutz Vogel, Siegwald Erd, Kurt Mila und Roland Labs, alle erkrankt oder verletzt, hatte es die KSV-Reserve natürlich schwer, gegen die erste Garnitur des AV Groß-Auheim mitzuhalten. Da die Gäste zudem noch zur Vereinsleistung aufliefen, gab es einen klaren 3:0-Sieg für Groß-Auheim...

Die Rasenkraftsportler mußten die Wettkämpfe um die Kreismeisterschaften um eine Woche verschieben, da am kommenden Sonntag in Neu-Isenburg auf dem Werfergelände bereits ein Landesoffener Wettstreit stattfindet. Die Kämpfe werden am 10. 4. 65 durchgeführt...

Die Landesgruppe Hessen des Verbandes der Waldvogelbeobachter beschloß in einer Versammlung in Darmstadt-Eberstadt den Vogelschutz nach Kräften finanziell zu unterstützen. Dem Verband gehören 19 Vereine in Hessen an...

Aus der Welt des Films

„Die Todesstrahlen des Dr. Mabuse“ (Lichtburg). Um die Beherrschung des hochaktuellen „Roten Knopfes“ mit den die Vernichtung der ganzen Welt ausgelöst werden kann, entbrennt in dem Film um das teuflische Wirken des maechtigeren Verbrechers, zwischen Majors Ken Anders (Peter van Eyck) vom britischen Geheimdienst und dem geheimnisvollen Mabuse ein erbarmungsloser Kampf...

„Ein zarter Hals für den Henker“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Ein dunkles Kapitel aus der Renaissance, nämlich Leiden und Tod der wunderschönen, wahrscheinlich unschuldig erhängten Conet, schildert der neue Constantin-Cinema-Scope-Farfilm.

„Deine Zeit ist um“ (UT). Dieser Film zwingt jeden von der ersten bis zur letzten Szene in seinen Bann. Das Publikum erlebte die Handlung in fiebernder Spannung. Gut gemacht und hervorragend gespielt, eine hinführende und aufregende Handlung! Pecks Charakterdarstellung übertrifft seine preisgekrönte Leistung in „Wer die Nachtigall sticht“.

„Die Geheimnis der gelben Narzissen“ (UT, Spätvorstellung). In diesem Krimi wird die Geschichte eines unmenschlichen Verbrechers erzählt, der die Körper seiner Opfer in Blumensträuße bettet und — unsichtbar — einen Raubmord zwischen London und Hongkong leitet.

„Sandokan“ (LiLi, Spätvorstellung). Sandokan, der „Tiger“, Sultansohn von Muideur, nimmt den Kampf gegen die verhassten Eindringlinge auf und führt seine Getreuen zur freien Welt und in ein Leben ohne Furcht. Steve Reeves spielt in dem MGM-Film Sandokan diese Abenteuer-Rolle.

„Heirate mich, Cheri“ (LiLi). Nach dem berühmten Roman „Heirate mich, Cheri“ von Gabriel von Vassary, der zum Entzücken einer großen Lesergemeinde in viele Sprachen übersetzt wurde, inszenierte Axel von Ambesser die gleichnamige erotisch beschwingte Filmkomödie.

Weitere Spiele

TTC Langen II — TTC Messel 9:2
1. Mannschaft spielte am Sonntag gegen 19:30 und ließ in keinem Augenblick des Spiels Zweifel darüber aufkommen, wer der Bessere ist. Aus dieser geschlossenen Mannschaftsleistung wäre nur H. Salway herauszuheben. Sein Spiel war sehr überzeugend. Für den Sieg sorgten: H. Salway zwei Spiele, Scheit, Hoppe, Sievert, Werner, Grein sowie die Doppel Scheit/Werner und Hoppe/Sievert je ein Spiel.

Vorschau:
Nur die 2. Mannschaft hat noch Punktspiele ausgetragen. Bereits in dieser Woche reist sie nach Pfungstadt, und am Sonntag führt sie der Weg nach Arheilgen, wo bekanntlich die Trauben sehr hoch hängen.

ADAC-Strassenwacht prüft Bremsen

An den Bremsen hängt die Sicherheit genauso wie an dem gutem Zustand der Reifen. Gute Bremsen müssen gleichmäßig bremsen. Sind die Bremsen an jedem Auto in Ordnung? Weiß das der Fahrer? Oder verläßt er sich auf gut Glück? Der mobile Prüfdienst der ADAC-Strassenwacht wird jetzt durch die Aufnahme des Bremsenprüfstandes erweitert.

Die Bremsenprüfung wird von den erfahrenen Strassenwachtmännern, die für diesen Sonderdienst eine spezielle Ausbildung erhalten haben, mit einem Rollenbremsenprüfstand durchgeführt. Nacheinander werden auf dem Prüfstand die an den vorderen und hinteren Rädern erreichbaren Bremsenkräfte bei Betätigung der Fuß- und Handbremse ermittelt. Bei der Prüfung der Fußbremse wird zusätzlich notwendige Pedalkraft gemessen. Die Meßergebnisse geben nicht nur Aufschluß über die Bremswirkung sondern zeigen auch deutlich auf, ob die Bremskräfte an den Rädern einer Achse gut übereinstimmen. Große Unterschiede bedeuten erhöhte Schleudergefahr bei einer Notbremsung und sollten jeden Kraftfahrer veranlassen, sofort eine Werkstatt zum Abstellen des Mangels aufzusuchen.

Mit diesen modernen selbstschreibenden Prüfanlagen kann das Funktionieren der Bremsen bis auf die letzte Genauigkeit kontrolliert werden. Korrekt funktionierende Bremsen, die nicht kräftig sondern auch gleichmäßig wirken müssen, sind eine Art Lebensversicherung.

Die ADAC-Strassenwacht ist bis einschließlich Montag, den 5. 4. 65 in Langen und wird dort auf dem Friedr.-Ludw.-Jahn-Platz täglich von 9-17 Uhr kostenlos alle Bremsen überprüfen. Die Zeit von 15-17 Uhr ist den ADAC-Mitgliedern vorbehalten, die sich auch für andere Zellen vormerken lassen können.

Fischhausen - die alte Bischofsstadt am Frischen Haff

Die Steine des Schlosses kamen zum Festungsbau nach Pillau. Alle Wahrscheinlichkeit nach befand sich an der Sülte Fischhausens schon vor der Ankunft des Deutschen Ritterordens eine Siedlung. Vielleicht gehörte sie zum Besitz des von Orden besetzten samländischen Edlen „Schonevike“, dessen Güter eingezogen wurden. Die Urbewohner waren natürlich Preußen, und es war wohl der Wunsch des Bischofs Siegfried von Rönstein (richtiger von Regenstein, 1296-1318), bei seiner Burg eine Stadt nach deutscher Art zu haben, der ihn veranlaßte, die erste Handfeste am 7. April 1299 zu erteilen.

Ueberaus wechselvoll hat sich die Geschichte Fischhausens im Laufe der Jahrhunderte gestaltet: Bis zum Jahre 1525 war es Sitz der samländischen Bischöfe, dann wurde es herzogliche Kreisstadt. Unterbrochen wurde diese Folge durch die schwedische Besetzung 1629 bis 1658 und durch die russische Invasion während des Siebenjährigen Krieges. Die Franzosenzeit 1807/08 und 1812/13 brachte kaum Veränderungen.

Nach der Uebergabe des bischöflichen Anteils an Bismarck wurde am 17. Juni 1902 die Städtische Fischhausener Diakonie als Professor der Mathematik und Physik in Königsberg und Mitglied der Berliner Akademie der Wissenschaften Rapoport war. Von der Domäne Fischhausens stammte einer unserer berühmtesten deutschen Augenärzte, Professor Arthur von Hippel, der dort 1841 geboren wurde und einige seiner schönsten Dichtungen sollen hier entstanden sein.

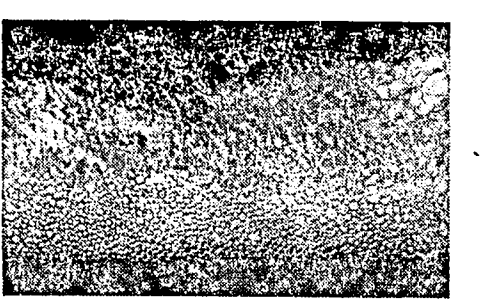
Die um die Jahre 1305-15 erbaute Stadtkirche bildete den beherrschenden Mittelpunkt Fischhausens. In ihrer schlichten Einfachheit war sie die schönste und größte des ganzen Kirchensprengels. Ja sie gehörte zu den markantesten Kirchenbauten der Backsteingotik im alten Ostpreußen.

Warum können Sie mit Persil 65 Ihre Wäsche in der Waschmaschine und im Kessel besser pflegen?

Weil überflüssiger Schaum in aktive Waschkraft verwandelt wird!



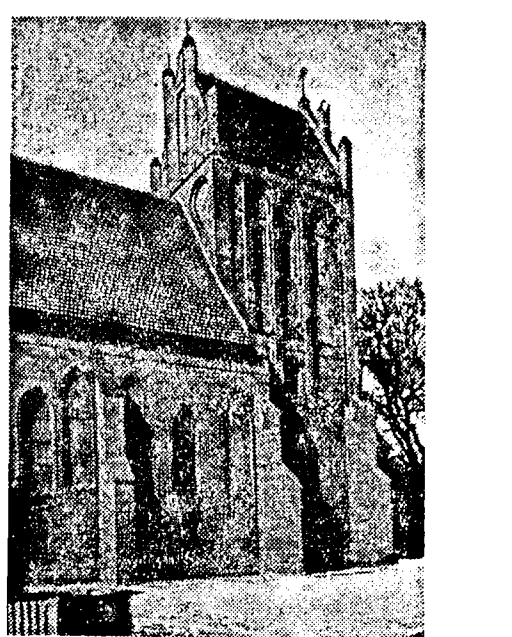
In heißem Wasser entwickelt Persil 65 deshalb so wenig Schaum, weil sich bei der Kochwäsche die Waschkraft voll entfalten soll. Persil 65 entwickelt gerade so viel Schaum, daß alles gründlich durchflutet wird. Sie bekommen Wäsche, wie aus dem Laden: so schön, so weiß. Ohne nachzuwaschen. Ohne viel zu spülen.



In kaltem Wasser entwickelt Persil 65 mehr Schaum und gibt der Feinwäsche die richtige Pflege. Alles wird vom Schaum schonend umhüllt. Alles Feine, alles Zarte wird deshalb vollkommen gepflegt.

Das alles ist möglich, weil Persil 65 eine sensationelle Erfindung hat: einen völlig neuen Schaum - der sich immer anpaßt. Jeder Wäsche. Jedem Waschverfahren. Sie bestimmen nur noch die richtige Wassertemperatur. Persil 65 sorgt dann selbst für alles andere. Für richtige Waschkraft. Für richtige Pflege. Am Weiß können Sie es sehen - am Griff können Sie es fühlen: Es gibt keine bessere Wäschepflege als die neue Persil-Pflege. Persil 65 - die vollkommene Wäschepflege für alle Waschverfahren

Persil 65 advertisement featuring a woman washing clothes and the Henkel logo. Text includes 'die vollkommene Wäschepflege für alle Waschverfahren' and 'Persil Pflege'.



Die St.-Adalbertskirche in Fischhausen - dem unweit der Stadt von Felden erschlagenen Missionar Adalbert von Prag geweiht - wurde 1315 bis 1315 erbaut, also noch vor dem Königsberger Dom. Foto: Bink

her drohende Versandung. Vom Volkstum wurde sie „Gardina“ genannt. Man hielt diese Strecke für den Rand- und Grenzwell eines heiligen Feldes der vorgeschichtlichen Przewenzzeit. Die Gardine führte zur Begräbnisstätte Adalberts von Prag. Fischhausen liegt heute im Machtbereich des Kremls und kaum Jemand weiß, wie es heute in dieser Stadt aussieht, die im zweiten Weltkrieg schwer zerstört wurde.

Die zarte Wespentaille - nur eine Legende?

Im Kostümmuseum von Bath findet man Mode aus zwei Jahrhunderten und Prachtroben von vier englischen Königinnen



Legende von der Wespentaille unserer Großmutter befaßt. Die Verfasserin sieht in dem Phantasma von 45 cm eher einen Wunschtraum und gründet ihr Urteil auf sorgfältige Messungen von mindestens 2000 tallierten Kleidungsstücken und Modellen.

Unter allen Kleidern fand sie nur eine von normaler Größe, das eine Tallenweite von 49 cm hatte. Einige wenige maßen 53 Zentimeter in der Taille, aber sie wurden offenbar von sehr kleinen Frauen getragen (außer...

den müssen 5 cm Weite für da damals sehr dicke Unterwäsche abgezogen werden).



UNSER HAUSARZT BERAT SIE

Das ärztliche Gespräch

Da erzählte mir eines Tages ein Patient, er sei jetzt bei einem Arzt gewesen. Die Sprache war gleich zu Anfang ihm über den Kopf gelaufen.

Wer als Arzt bei seinem Patienten - sonst es nicht bloß um einen Kratzer oder einen kleinlichen Streit - darauf verzichtet, sich früher durchgemachte Krankheiten und die Entwicklung der jetzigen Beschwerden schildern zu lassen, macht gleichzeitig zwei schwere Fehler.

Das ärztliche Gespräch mit dem Patienten ist eine Wissenschaft. Sie ist ein Handwerk, das man nicht erben kann.

die Kurzgeschichte

Mann im Mond

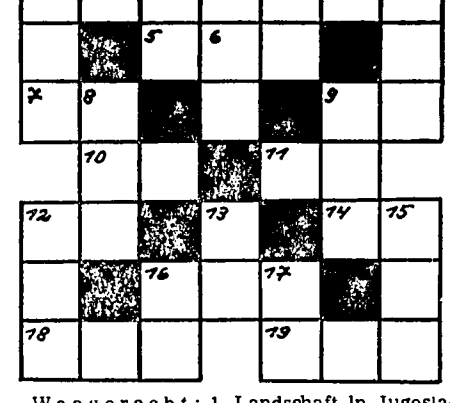
Im Plenarsaal des Bundestagsgebäudes herrschte ungebührliche Aufregung, denn vor kurzem war eine tolle Nachricht durch den Fernsprecher gekommen.

„Jubel brandete auf. Sogar die Opposition ging mit dem Jubel konform.“

„Das ist etwas Wunderbares, etwas Epochales, etwas unvorstellbar Weltgeschichtliches geschähen.“



Kreuzwortsilbenrätsel



Waagrecht: 1. Landschaft in Jugoslawien, 2. russische Kupfermünze, 3. Hauptstadt von Iran, 7. ostasiatische Völkergruppe in der Sowjetunion, 9. was erhellend, lachenerregend wirkt, 10. konzentrierte Zuckerlösung, 11. im Kautschukspiel: nach dem Geben übriggeliebende Spielkarten, 12. Mitgründer der Sozialdemokratischen Arbeiterpartei, 1840 bis 1913, 14. römischer Kaiser, 54 bis 68, 16. Wettfahrt auf dem Wasser, 18. beiführender Sport, 19. Einfassungs-Randbeet.

Wissen Sie alles?

1. a Einreihung, Reihenfolge 2. k k ... Anpassung an fremdes Klima 3. o m ... Landschaft in Norditalien

Laufen ist immer gesund

Kreditsucher mit Prinzipien - Ein Bankkassierer muß sich wundern

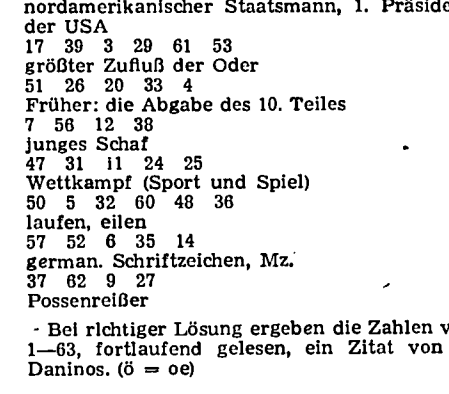
Der Herr, der an den Banktschalter getreten war, wünschte einen Kredit aufzunehmen. „Gevvüß“, sagte der Kassierer. „Es soll ein größerer Kredit sein?“

Einfach lächerlich

Nette Aussichten Ein Mann wollte in den amerikanischen Postdienst eintreten und zunächst in der Provinz und auf dem Lande als Briefträger tätig sein.

Zum Zeitvertreib

Silbendomino Wabe Jedes Wort beginnt im Feld mit dem Pfell und setzt sich im Uhrzeigersinn um das Zahlenfeld fort.



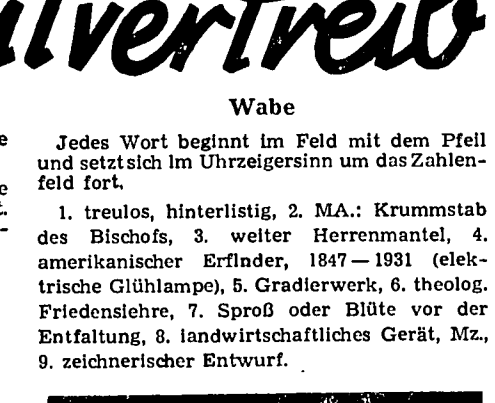
Auflösungen aus der vorigen Nummer:

Kreuzworträtsel: Waagrecht: 1. Sikkim, 2. Dumdum, 9. Elle, 10. Isel, 12. Alraun, 14. Eder, 16. ein, 17. Lok, 18. Nador, 20. Sera, 21. Emilia, 22. Nagal, 23. Basel, 25. galant, 28. Amor, 30. Meter, 31. Sen, 32. Hera, 33. sorge, 34. Rogate, 35. Ware, 36. Gent, 37. astral, 38. Eriwan.

Einfach lächerlich

Nette Aussichten Ein Mann wollte in den amerikanischen Postdienst eintreten und zunächst in der Provinz und auf dem Lande als Briefträger tätig sein.

Phantastisches Finale



Weiß am Zuge gewinnt Kontrollstellung: Weiß: Ka4, Td4, Ba5, c4 (4); Schwarz: Ka6, Sg7, Ba7, c7, d6 (5).

Kapselrätsel

Permutation - Marmarameer - Reparation - Mortadella - Mailandacht - Schliermacher - Hundertschaft - Sassafras

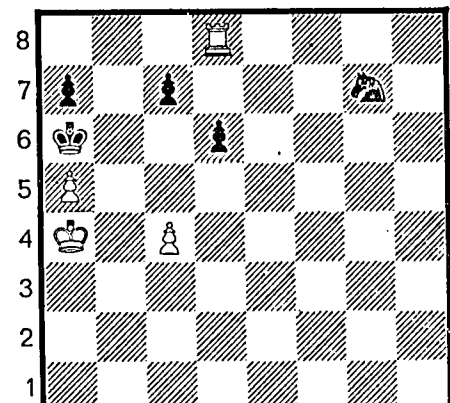
Sibirisches Würfelspiel

Die drei Genossen im Gasthaus „Zum Stillen Amur“ waren ungemein vertieft in ihr Würfelspiel. So merkten sie viel zu spät, daß der Genosse Funktionär herein gekommen und neben sie getreten war.

Einfach lächerlich

Ein moderner Bettler Der Direktor eines Museums wollte von einem jungen zeitgenössischen Bildhauer eine Statue erwerben, die eine Frau darstellt.

Phantastisches Finale



Weiß am Zuge gewinnt Kontrollstellung: Weiß: Ka4, Td4, Ba5, c4 (4); Schwarz: Ka6, Sg7, Ba7, c7, d6 (5).

Kapselrätsel

Permutation - Marmarameer - Reparation - Mortadella - Mailandacht - Schliermacher - Hundertschaft - Sassafras

Sibirisches Würfelspiel

Die drei Genossen im Gasthaus „Zum Stillen Amur“ waren ungemein vertieft in ihr Würfelspiel. So merkten sie viel zu spät, daß der Genosse Funktionär herein gekommen und neben sie getreten war.

Einfach lächerlich

Ein moderner Bettler Der Direktor eines Museums wollte von einem jungen zeitgenössischen Bildhauer eine Statue erwerben, die eine Frau darstellt.

IRRWEGE DER LIEBE ROMAN VON ADELE LEURON

3. Fortsetzung. „Verzeihung“, stotterte Frau Nelly endlich. „Das kann doch jedem einmal passieren. Komm, trinken wir auf den reizenden Abend.“ Er hob ihr sein Glas entgegen. Sie schickte ihm dankbar zu und leerte das frisch gefüllte Glas in einem Zuge. Elke hatte dieses kleinen Vorgang kritisch beobachtet. Als sie jetzt den zärtlichen Blickwechsel gewahrte, sties ihr das Blut zu Kopf.

Abeud getreut und jetzt scheint alles schief gehen zu wollen. Vielleicht nimmt Elke sich meine Worte zu Herzen und benimmt sich in Zukunft ein wenig besser. „Auf den Tisch zurückgekehrt, starrte Elke schneidbar unbefangenen in die Halle hinunter. Ihr Blick kehrte zurück, als die beiden am Tisch Platz nahmen.

gerlichen Blick zu, dann unterließ er sich an geregt mit Frau Nelly. Die Uhrzeiger rückten indessen stetig vorwärts und die Oberen wie die Wiesel im Saal umher, um alle Gäste zu versorgen.

nicht den Aufwand, eine Uebereignungsrunde auszustellen! „Der Kunde dachte nach.“ „Es ist viel einfacher“, sagte er dann. „Ich fahre meinen Wagen in die Parkanlage Ihrer Bank und gebe Ihnen die Schlüssel und die Fahrzeugschlüssel.“

„Ich hab' Eill versprochen, Fludern mitzubringen.“ Ein Bildhauer stand im Theater in Paris, wo er den Schönen Dank für das Kompliment“ nicht der Kunde. „Aber ich habe meine Prinzipien. Wissen Sie, ob ich morgen nicht in noch größerer Geldverlegenheit bin und auf schlechte Gedanken komme.“

Wir suchen noch eine tüchtige
Steno-Kontoristin
 mit engl. Sprachkenntnissen für unsere techn. Betriebsleitung, eine
weibl. Bürohilfskraft
 für unsere technische Kundendienstabteilung, eine
Steno-Kontoristin
 mit englischen Sprachkenntnissen für unsere US-Verkaufsabteilung, einen
Disponenten
 für unser Ersatzteil- und Zubehörlager, einen zuverlässigen
Kraftfahrer
 mit Führerschein Kl. 3 für Opel-2-Tonner, zwei kräftige
Beifahrer
 mit Führerschein Kl. 3 zum Ausliefern unserer Maschinen im gesamten Bundesgebiet, einen intelligenten
Lagerarbeiter
 für die Lagerhaltung von Ersatzteilen, einen
Packer
 für unseren Versand und einen(a) aufgeschlossenen(n) und weichen(a) Kaufm. Angestellte(n)
 welche(n) daran interessiert ist, sich eine weitgehend selbst. Position als Sachbearbeiter(in) für Verkaufspräzisierung in unserer Verwaltung zu schaffen. Einige Vorkenntnisse auf diesem Gebiet sowie auch in der engl. Sprache wären hierbei nützlich.
 Wir bieten eine Dauerstellung bei angenehmen Arbeitsbedingungen und leistungsgerechter Bezahlung.
 Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung, die wir vertraulich behandeln werden, oder rufen Sie uns zwecks Vereinbarung eines Termins für eine unverbindliche persönliche Vorstellung an.

Addressograph - Multigraph
 G. m. b. H.
 6078 Sprendlingen, Robert-Bosch-Str. 5, Tel. 66041

Für sofort oder später suchen wir eine
junge Dame
 mit gewandten Umgangsformen, die unsere Besucher empfängt sowie die Telefonvermittlung und den Fernschreiber bedient.
 Wir bieten in unserem Fabrikationsbetrieb einen angenehmen Arbeitsplatz bei guter Bezahlung. Wir haben 5-Tage-Woche und haben Kantinenessen.

Schicken Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild unter Offerten-Nr. 400 an die Langener Zeitung.

Die Stadtwerke Langen GmbH stellen ein:
Betriebshelfer

Die Vergütung erfolgt nach dem Lohnstarif für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Lande Hessen (HLT). Nach diesen Tarifverträgen wird Kindergeld bereits ab 1. Kind gezahlt. Außerdem werden noch andere Sozialleistungen gewährt, u. a.: zusätzliche Altersversorgung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Beihilfen in bestimmten Krankheitsfällen, 44-Stunden-Woche, Mindesturlaub 18 bis 27 Arbeitstage je nach Alter. Die Bewerbungsunterlagen werden erbeten an die

STADTWERKE LANGEN GMBH
 Liebigstraße 9-11

Wir suchen für unseren Betrieb
Maschinenschlosser
 oder
Werkzeugmacher
 zum Schleifen von Spiralbohrern und Fräsern, bei gleichzeitiger Betreuung der Werkzeugausgabe.
 Keine Schichtarbeit. Verbilligtes Mittagessen.

PHÖNIX Armaturen- und Gerätebau G. m. b. H.
 Dreieichenhain, Feldstraße 1, Telefon 8351

Baufinanzierungen
 la, Ib Hypotheken
 (Landesbürgschaften)
 Beratung in allen Darlehensfragen.

WALTER SIEBER
 Frankfurt/M. S. 10
 Mittl. Hasenpfad 48
 Ruf 63611

KFZ
ZULASSUNGSDIENST

F. Roth
 Bahnstr. 95 Tel. 3527

Neu!
 Jetzt die geruchlose
Motten-
Markise
 für DM 1,00 kaufen!

Drogeria
Meißner
 Fahrgasse 12

Wir stellen noch ein in Dauerstellung tücht. **Schreiner** für Fertigmacherei und Ablieferung Geboten wird übertrifft. Bezahlung, 6-Tage-Woche, Fahrgeizzuschuß. Vorzustellen in unserer Personl.-Abt.

Möbel Licht
 Südhessens größtes Einrichtungshaus
 Darmstadt-Wilhelminenstr. 7, Geg. 1880
 Mittwoch: Möbelverkaufstag

Helmarbeit
 Wer übernimmt ab sofort techn. Übersetzungen (Service manuals) vom englischen in deutschen Text?
Addressograph-Multigraph GmbH
 6078 Sprendlingen
 Robert-Bosch-Straße 5
 Telefon 66041

Schreiner
 für Innenausbau, sowie
Lehrling
 wird aufgenommen
Schreinerl. Preussor
 Innenausbau,
 Langen, Bürgerstraße 35
 Telefon 2245



hier beim Einstiften der Goldmantelstifte
 schaffen bei uns den für die Volksgesundheit so wertvollen künstlichen Zahn.
 Besitzen auch Sie geschickte Hände? Ja? Dann kommen Sie zu uns - es lohnt sich! (u. freitags arbeiten wir nur bis 15.15 Uhr)

Zahnfabrik Wienand Söhne & Co., G. m. b. H., Sprendlingen
 Eisenbahnstraße 180 - Telefon 67341

DAS TELEGRAPHENAMT FRANKFURT AM MAIN
 sucht
 Telegramm- und Eilzusteller
 im Alter von 18 bis 30 Jahren

Telegramm- und Eilzusteller

Gute Bezahlung
 kein Motoroffenfahrer verdient z. B. mit 18 Jahren rund 700,- DM monatlich *
 Kinder- und Sozialzuschlag ab 1. Kind
 Kostengünstige Fahrausbildung und Erwerb des Führerscheins
 Teilbeschäftigung auch für weibliche Kräfte
 - sonnig und jeden 2. Montag frei -
 Schüler und Studenten werden während der Ferien eingestellt

Näheres erfahren Sie beim
 Telegraphenamts
 Personalstella
 6 Frankfurt 1
 Große Eschenheimer Straße 14
 5. Stock, Zimmer 509a
 Fernsprecher 28663205

Zuverlässige
Bleeschlosser (E.-Schweißer)
 für Werkstatt und Montage werden bei guten Arbeitsbedingungen sofort eingestellt.

HYMATE TANKBAU
 GmbH & Co. KG
 Sprendlingen, Benzstraße 51, Tel. (06103) 68954

Kaufmännische Angestellte
 für leichte Büroarbeiten, Kunden- u. Telefonbedienen, evtl. für halbe Tage (nachmittags) gesucht.
 Offerten unt. Nr. 457 an die Langener Zeitung erbeten.

Gummi- Handschuhe
 für Haus, Hof und Garten, beste Qualität, gefüttert, nur DM 2,40 das Paar.
 Drogerie
Meißner
 Fahrgasse

Verkäuferin
 zum 1. Mai 1965, eventuell auch später stellt ein:
SCHUH Kobler
 Langen, Bahnstraße 27

DER ERSTE EINDRUCK
 Ihrer Wohnung ist die Diele!

Wir zeigen Ihnen hier einige Beispiele preiswerter Dielen-Einrichtungen:

Wandgarderobe mit Spiegel, Nußb. DM 48,-
 Dielenschrank, Mac.-Ahorn DM 39,-
 Schuhschrank, 15 Paar Schuhe DM 39,-
 Gardinen in großer Auswahl

Kommen Sie zu
DEKAPE
 Sprendlingen, Hauptstraße 8-9
 Es lohnt sich!

Fußpflege ist Vertrauenssache
 Von Hühneraugen, Hornhaut, eingewachsenen Nägeln befreit Sie schnell und schmerzlos
Fußpflegepraxis Liesel Friedberger
 Lutherstraße 23, Telefon 2845

Barkredite
 an jedermann vermittelt
Nagler KG
 Offenbach/M., Frankfurter Str. 50-62
 Telefon 0629 09
 Montag bis Freitag von 10 bis 17.30 Uhr

Bei Bedarf von Drucksachen 38 93 anrufen.
 Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen
 Buchdruckerei
 Kühn KG - Langen,
 Darmstädter Str. 26

Fröhliche Ostern Edeka

Zu den bevorstehenden Festtagen

64er St. Johanner Weißwein 1,25
 Rheinhessen Litrl. o. Gl.

64er Bodenheimer Rotwein 1,25
 Litrl. o. Gl.

64er Bockenheimer Sonnenberg 1,95
 Pfalz, ein Wein von besonderer Güte Litrl. o. Gl.

Güldenwein 3,10
 der Markenwein Ihres Edeka Kaufmanns in den Sorten „Rhein“ und „Mosel“ 1/1 Fl. incl. Gl.

Hultsch, feine Salzstangen -,95
 Ser Großpackung

Bei uns zu Haus - Gutes von **Edeka** Frankfurt/Main

GUNSTIGE GELEGENHEITEN: 200 GEBRAUCHTWAGEN

Ford 15 M, 1950	3 850,-	Opel Kadett, 1963	3 775,-
Ford 17 M/P 3, 1962	3 400,-	Opel Rekord, 1961	2 650,-
Ford 17 M/P 3, 1964	5 200,-	DKW Junior, 1961	2 150,-
Ford 17 M/P 2, 1960	1 650,-	BMW 700, 1962	2 750,-
Ford TT 1250 Kasten, 1964	4 400,-	Flac 600, 1960	1 150,-
Karmann Ghia 1500, 62	4 600,-	Flac 1100, 1961	2 100,-
VW Export, 1960	2 150,-	Flac 1300, 1964	4 975,-
		Flac T 600, 1961	1 575,-

Geringe Anzahlung - bequeme Finanzierung, Beschäftigung jederzeit!

AUTOHAGE, Frankfurt am Main

Zell 2, Tel. 28 05 32
 Friedb. Anlg. 1, Tel. 43 30 22
 Berger Str. 134, Tel. 43 35 01
 Sonnemannstr. 53, Tel. 43 51 43
 Am Dornbusch 20, Tel. 55 34 20

Zell 17, Tel. 28 12 61
 Berliner Str. 56, Tel. 28 12 30
 Ludwig-Landmannstraße 300, Telefon 76 30 00
 Kurmainzer Str. 93, Tel. 31 27 70
 Pürsting Str. 227, Tel. 59 36 18
 Schmittstr. 17 - Tel. 11 08 31

ESS ZIMMER

Esszimmer in jeder Größe - für jede Wohnung. Repräsentativ und zweckmäßig - ein Symbol des guten Geschmacks. Heute für jeden erschwinglich. Das beweist Ihnen unsere Großauswahl. Deshalb: Erleben Sie selbst die Vielzahl formschöner Sideboards - zweckmäßiger Tische und praktischer Vitrinen. Lassen Sie sich überraschen von der Preiswürdigkeit unserer eleganten Speisezimmer. Kommen Sie jetzt und profitieren Sie!

MUBEL Gessmann

Neu-Isenburg, Frankfurter, Eke Schulstraße
 Ludwigstr. 39/41 u. 43, Telefon 2580, Parkplatz Ludwigstr. 68

AUTO-LEIH-DIENST
 Verleihen Selbstfahrer
RUF-4455
 Rolf Grabner, Güdli, Ringstraße 13

KOKO IST IMMER DA

zu Hause
 in der Schule
 im Büro
 für die Reise

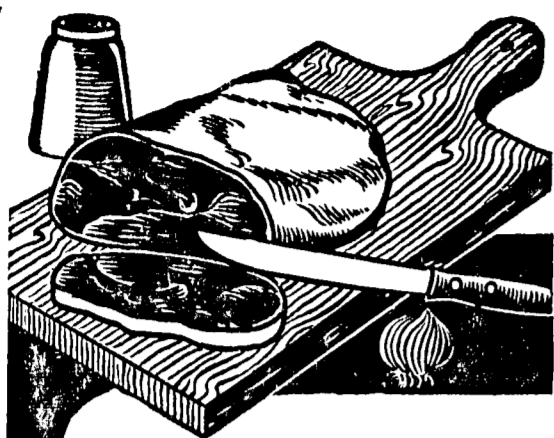
Kleinkuchen von Weber
 Softcreme-gefüllt 35 Pf

Direkt ab Fabrik

Riesige Auswahl
Herren-Anzüge
 DM 135,- bis 165,-

Im weiteren Sortiment:
 Herrenmäntel, Hosen
 Freizeitjacken, Anzüge
 Kleider, Röcke
 Damenmäntel, Kostüme

HEINRICH STAAB
 KLEIDERFABRIK · ASCHAFFENBURG
 Hanauer Straße 113 · Verkauf auch samstags Tel. 23532/23542



- * Schweine-Schulterbraten wie gewachsen 500 g **2.95**
 - * Frische Bratwurst, fein 500 g **1.98**
 - * Fleischwurst rauchtrisch 200 g **-.98**
- Aus unserem Spezialitäten-Programm: der beliebte
- * Zigeunerbraten 500 g **5.60**
- * Nur in Filialen mit Frischfleisch

3% Rabatt!
SCHADE u. FÜLLGRABE

HER METAL QU IM BAD
GEGEN WASSER UND SCHWAMM

Verklebung in 2 Stunden trocken
Isoliert feuchte Keller, Wassereintriche dauerhaft.

Bewährt in Denkmalpflege, Wasserbassins, Aufzugschächten und Stollen.
MÜLLER & RIEDEL - Darmstadt
Ehretstraße 5 - Tel. 7 45 72

Familien- Altersrente Kapitalbildung
Dr. Frigiger LEBENSVERSICHERUNGSGESELLSCHAFT a. G.
sicher · rentabel · steuerbegünstigt

Neubau- Umbau- Anbau? Hypotheken zu 6% Zinsen, 97% Auszahlung.
H. L. JOST
6072 Dreifeichenhain
Königsberger Str. 52, Tel. Ffm. 556160

SPAR

Morgenduft Apfel 1 Kilo **1,10**

Jaffa-Orangen 4 Stück **-,98**

3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude



MARKISEN
Jalousetten - Sonnenrollos
Heinrich Arenz
Markisen-Fabrik
Frankfurt a. M. - Franken Allee 74
Telefon 335501



Rheinbau GmbH
605 Offenbach
Nordring 125, Telefon 8 38 55

!! Berufsbekleidung !!
für jeden Beruf von
H. HEINIG
Fahrgasse 14
Ihrer Fachgeschäft für Berufsbekleidung und Wäsche

Tapezieren jetzt ganz einfach.
Wir schneiden die Tapetenränder ab
inöta
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN und BODENBELAGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz

Fußbodenbreiter - Bauholz
Kiefern-Blochware und sämtliches
Schnittholz sowie Brennholz
Auch führen wir Lohnschnitte aller Art aus
CHRIST. STÖRMER
Sägewerk und Holzhandlung
Langen bei Frankfurt am Main
Außenhalb 56, Telefon 26 29

GRAVIERANSTALT WERNER SCHÖDER
Schilder alle Arten
Stempel aus Gummi
aus Metall
Firmenschilder, Wahlzettel, technische Schilder
jede Art aus Holz, Stein und Metall

Für den Herrn: 3 Dtz Rek. 5,-
Gold 7.50, Lux 10,- Sortiment
die Dtz 7.50 Interess. Prospekte
für Sie und Ihn werden jeder Sendung
beigefügt. Altersrabatt!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Fluchting, Fach 8

Sauna Buchschlag
Telefon 87836 oder 2310
Badezeiten
Herren: Di u. Fr. von 15.00 - 21.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 19.00 Uhr
Damen: Montag von 14.00 - 21.00 Uhr
Donnerstag v. 9.00 - 21.00 Uhr

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspecialist mit 9 Fachgeschäften

Große Preissenkung bei vollem Kundendienst!

Testen Sie bitte:
Nehmen Sie sich einige Stunden Zeit und gehen Sie zum direkt verkaufenden Großhandel und zum Discounter, besuchen Sie alle unsere Kollegen und auch die Händler, welche unsere Fachgebiete nebenbei verkaufen, lassen Sie Ihre gesamte Beziehungsgeschichte spielen, versuchen Sie es sogar mit einem Einkaufsgutschein. Wenn Sie dies alles durchprobiert und überall die zu erhaltenden Preise mit den wirklichen Leistungen verglichen haben, dann kommen Sie zu uns. Vergleichen Sie jetzt unsere Preise und unsere Leistungen bezüglich des Heimservice und des vollen Kundendienstes, jeder unserer Preise versteht sich einschließlich dem gesamten möglichen Service und es wird kein Postulat mehr aufzuschreiben.

Wir glauben, daß Sie nach diesem Test bei uns kaufen werden
Einige Beispiele aus unseren Abteilungen:

- 2-Trans., Mittelw. 10.50 - 16.80
- 8-Trans., gut, Ausf. 29.80 - 39.20
- Tokol, str., ukw, mw 76.-
- Mende Stradella 148.-
- Mende Globetr. 394.-
- Elac Binga Einfachspieler 58.-
- Philips, kompl. mit Deckel 68.-
- Deno, m. Verst. und Ltspr. 89.-
- Dual 1009/606 Studio 178.-
- Pert. Ebner 330, Stereo 198.-
- Telef. Magnetof. 104 214.-
- Telefunk. Automatic 237.-
- Grundig TK 4, Export 228.-
- Uher Type 702 258.-
- BASF-Band, 15 cm / 540 m 17.20
- Agfa-Band, 15 cm / 540 m 17.10
- Leinetal, Mono, kompl. 288.- 15.-
- Rosita, Stereo, kompl. 398.- 20.-
- Loewe, Sonate, kompl. 488.- 25.-
- Mende, Travita, kompl. 788.- 39.-
- Grundig kt 500, kompl. 1065.- 52.-
- 59 cm Orion 650 498.- 25.-
- 59 cm Imperial 1023 588.- 29.-
- 59 cm Grundig (Neu) 686.- 24.-
- 65 cm Kubo Vokal 879.- 44.-
- 65 cm Mende Großb. 898.- 45.-
- 65 cm Loewe Großb. 965.- 48.-
- 59 cm Orion 5 630 518.- 26.-
- 59 cm Telefunken 748.- 37.-
- 59 cm Philips 788.- 39.-
- 59 cm Nordmende 838.- 43.-
- 59 cm Mats 876.- 44.-
- 59 cm Saba (Neu) 988.- 48.-
- 69 cm Schaub (Neu) 1458.- 72.-
- 59 cm Imperial 988.- 48.-
- 59 cm Blaupunkt 1098.- 54.-
- 59 cm Grundig 1380.- 69.-
- 59 cm Nordmende 1425.- 71.-
- 59 cm Philips 1468.- 73.-

Bei den vorstehend aufgeführten drei Fernsehgeräten reduzieren sich auf Ihren ausdrücklichen Wunsch die Preise je Gerät noch um 50,- wenn Sie einen Techniker in der Familie haben sollten und deshalb die eventuell anfallenden Reparaturen selber ausführen möchten. Bei allen Angeboten müssen wir uns den Zwischenverkauf vorbehalten.

50-
Besuchen Sie doch gleich morgen eines unserer 9 Fachgeschäfte. Sie sparen schließlich für Geld!
Alle Geräte bei sofortiger Lieferung Ohne Anzahlung 1. Zahlung im Juni
Oder bei Barzahlung noch den **höchstzulässigen Barabbat!**
Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkstatt, 16 Spezialwerkstattwagen u. Insp. 32 Kundendienst-Fahrzeuge, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist!
Höchstpreise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE
Frankfurt/M., Liebfrauenstr., Ecke Holzgraben
(Eingang über Ort & Heilmann und Topfhaus) - Fernschreiber 08-113234
TELEFON: 29 25 98 + 29 26 14 + 28 28 68
Unsere 9 Fachgeschäfte befinden sich in:
Frankfurt/M., Liebfrauenstr. 5 Darmstadt, Rheinstr. 12
Mainz, S.-Glückert-Passage 2 Aschaffenburg, Friedr. Str. 9
Gießen, Seltwegstr. 20 Fulda, Kellerei 109
Hannau, Rosenstr. 17 Gelnhausen, Röhrergasse 18
Radio TV-Europa, Hilversum/Holland, Stationsstraat 32

Kapitalanlage
durch Umsatzbeteiligung an vollautomatischen Autowaschanlagen
Wir rechtfertigen Ihr Vertrauen
24 ANLAGEN bereits in Betrieb,
kurzfristige Eröffnungen im gesamten Bundesgebiet
sicherer Innen eine schnelle Rendite Ihres Kapitals
ohne eigene Arbeitsleistung.
Ab 10 000 DM
Einmalige Sicherheit Rendite auf Jahre
Bei vorhandenem Kapital schreiben Sie an
Autowaschanlagen GmbH
8 München 2, Marienplatz 28, Telefon 24 17 20
Zweigbüro: 4 Düsseldorf, Hermannstraße 8, Tel. 068 14 51

Blitzlichter aus aller Welt



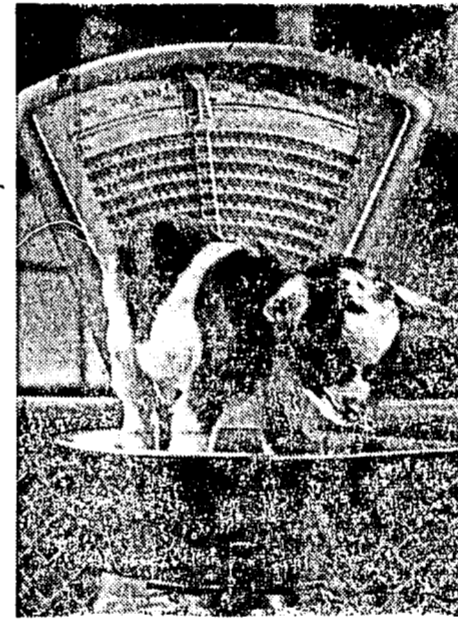
Wer kauft den Anzug?

Den Papsi und prominente Persönlichkeiten aus aller Welt zählt der italienische Herrenschneider Angelo Litrico zu seinen Kunden. Er verdient nicht schlecht dabei. Wie die Figur ändert sich aber auch der Grad an Prominenz in oft kurzer Zeit. Diese schmerzliche Erfahrung mußte Angelo mit Nikita Chruschtschow machen, der sich kurz vor seinem Sturz einen Anzug nach Maß bestellte. Aber Chruschtschow wird den Anzug wohl nie tragen können. Trotzdem soll der Herrenschneider von der Via Veneto in Rom dafür einen anständigen Preis erhalten: Ein australischer Schatzfänger und Millionär will ihm 12 000 DM zahlen. Hier Angelo Litrico mit dem halbfertigen Anzug auf der Chruschtschow-Schneiderbühne.



Griechische Rhythmen

Mehr als 200 Griechen aus dem Raum Hessen feierten zusammen mit dem Generalkonsul ihres Landes kürzlich im Frankfurter Palmengarten ihren Nationalfeiertag, der sich zum 144. Male jährte. Besonders bejubelt wurden die Volkstänze ihrer Landsleute in Nationaltrachten.



Lady Churchill erholt sich

Viel Calypso-Musik, Gelächter und Sonnenschein gab es bei einer Picknick-Party, zu der Lady Churchill ihre Freunde in Jamaica eingeladen hatte. Unser Bild zeigt von links: Lady Churchill, Mister Alastair Forsythe und Lady Sarah Russell (die Tochter Lady Churchills), im Hintergrund ein Calypso-Musikant.



Keine Nachwuchssorgen
Im Münchner Tierpark Hellabrunn hat sich der Frühling sehr pünktlich mit einer ganzen Schar von Jungtieren eingestellt. Schon im Januar begann die neue Saison mit einer jungen Giraffe - Indischer Antilopen-Nachwuchs und kleine Jaguar folgten. Unser Bild zeigt: Rechtzeitig angekommen, um zu Ostern herumzuspringen und mit den Kindern zu spielen, ist dieses Zwergziegenbaby, das kurz nach der Geburt 1400 Gramm auf die Waage brachte.

Als glückliche Mutter
präsentiert sich die schwedische Prinzessin Desirée mit ihrem dieser Tage geborenen Söhnchen in einem Krankenhaus in Göteborg. Prinzessin Desirée hatte im Juni vorigen Jahres den schwedischen Gutsbesitzer Freiherrn Niklas Silversjoeld geheiratet und wurde jetzt in der Sahlgrenska-Klinik von Göteborg von einem siebenpfündigen Sohn entbunden.

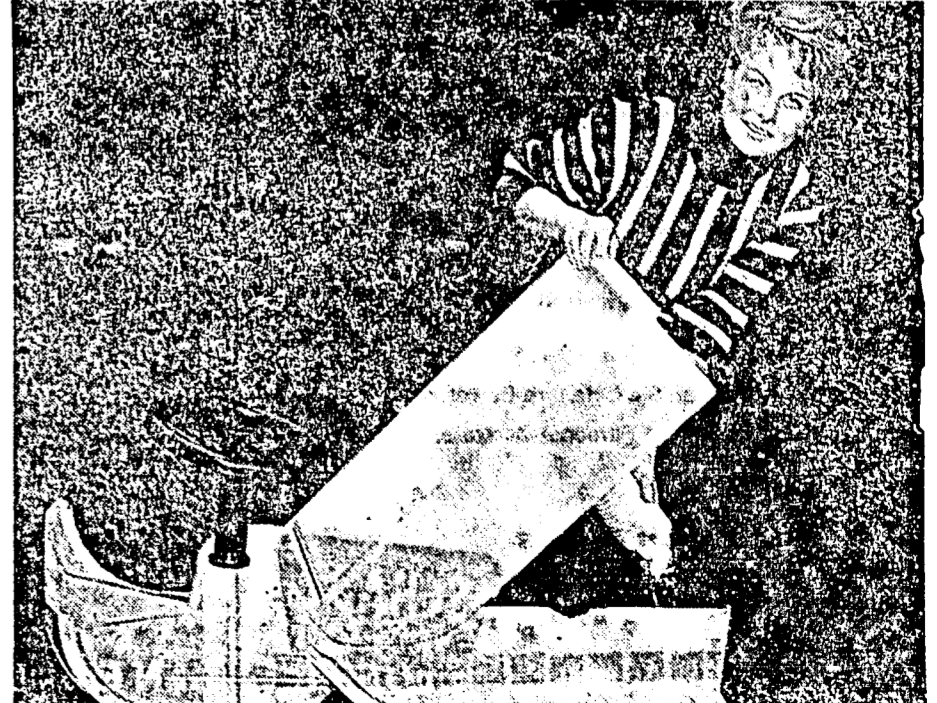


„Schutt abladen verboten“

heißt das zweite Programm des Kabarett „Münchner Lach- und Schießgesellschaft“, das in diesen Tagen Premiere hatte. Wieder nehmen die fünf Kabarettisten unter der Regie von Sammy Drechsel Zeitgenossen und Zeitgeschichte der Gegenwart aufs satirische Korn. Durch sein Auftreten im Fernsehen hat dieses Kabarett sich weit über seinen Münchner Wirkungskreis hinaus so beliebt gemacht, daß ein neues Programm wegen seiner aktuellen Treffsicherheit mit Spannung erwartet wird. Unser Bild zeigt Jürgen Scheller, Ursula Noack, Hans J. Dierich und Klaus Havenstein in „Ein grünes Volk steht auf“.

Weg mit den „Winterklamotten“

Genug vom Winter hat die reizende junge Dame. Sie verstaubt bis zum nächsten Schnee in einem neuartigen Bobschlitten aus Kunstharz Ihre Wintersachen. Mit dem sieben Kilo schweren Mybob kann man auch bei Pulver- und Nabschnee rasante Abfahrten meistern. Dabei sitzt man auf einem neuartigen Bekleidungs- und Proviant-Kofferraum. Außerdem kann man den Mybob mit einer Schraube auseinandernehmen. Er ist somit auch für Autofahrer ein idealer Reisebegleiter. Und jetzt, im Frühling, werden die Pullis darin eingemottet.



Opel Rekord 1500
Bj. 1964, 31 000 km,
Neubeaufung, z. verk.
Sprenglingen
Eisenbahnstraße 87

VW Cabriolet
TÜ bis 66, zu verk.
Im Singes 8

Vespa 150 T
in gutem Zustand, zu
verkaufen.
Kohn,
Wolfgangstr. 27

Gebrauchtwagen
Opel Kapitän „L“
Opel Rekord
Fiat 1500
Fiat 600
BMW Coupé 700
Finanzierung ohne
Wechsel, verkauft, z.T.
im Kundenauftrag

Autohaus Schroth
Opel-Händler
Langen, Telefon 38 53

Verkaufe
DKW F 11
Bj. Juli 64, 15 000 km,
mit Extras, sehr preis-
günstig.
Henschel,
Egelsbacher Str. 42

VW Standard
Bj. 58, guter Zustand,
aus Export, f. 1300 DM
zu verkaufen.
Egelsbach,
Kirchstraße 6

Autoverwertung
ERHART

An- und Verkauf von
Unfall- u. Gebrauchtwagen,
sowie
Gebraucht-Ersatzteile-
Verkauf.
Wir besorgen preis-
günstig Neu-Ersatz-
teile (keine Reparatur)

Lager: Hochspannung
Wohnung: Egelsbach,
Ernst-Ludwig-Str. 57

VW Export
Bj. 58, in sehr gutem
Zustand, zu Verkauf.
Rambow,
Forstling 73

Golfath
Bauj. 54, guterhalten,
noch gemeldet, preis-
wert abzugeben.
Off.-Nr. 440 an die LZ

VW 1200
aus erster Hand, mit
viel Zubehör, zu verk.
A. Weber,
Südl. Ringstraße 179

250 ccm
DKW-Krad
bester Zustand, f. verk.
150,- DM zu verkaufen.
Marienstraße 9

Guterhaltener
**Kombi-Wohn-
zimmerschrank**
2,20 m breit, preiswert
zu verkaufen.
G. Schuster
Südl. Ringstr. 155a
nach 18 Uhr

Gesucht neuwert. od.
guterhaltener, mögl.
kleiner Kompressor-
Kühlschrank
Jusek,
Berliner Allee 47

Gebrauchter
Küchenschrank
sow. **Kühlschrank**
gesucht.
Off.-Nr. 456 an die LZ

**Weißer
Kleiderschrank**
billig abzugeben.
Dr. Klötzer
Oberlinden
Weißdornweg 24

Zu verkaufen:
Schreibtisch
eiche, mit
Sessel,
runder Tisch
eiche, Ø 80 cm.
Off.-Nr. 452 an die LZ

Ölgemälde
(Bundesgartenschau
Köln), Gr. 70x109 cm;
einige
Aquarelle
Gr. 30x40 cm;
Landschaften
Kunstmaler
Kurt Goldhahn,
Langen,
Bruchgasse 10

**Rote Schlacke
Kies - Sand**
Gehwegplatten
Wegeeinfassung
Baustoffe Walter
Wallstraße 41
(Lutherplatz)
Telefon 71785
Sonnabends geöffnet

Kreissäge
380 Volt,
Motor
1/4 PS, 220 Volt,
Moped
(fabrikerf.) z. Verkauf.
Lutherstraße 16

**1 Wohnzimmer
und 1 Flügel**
abzugeb. Anzuseh. bei
Schütz,
Bahnstraße 74. I. St.

**Konfirmanden-
anzug**
fast neu, z. verkaufen.
Ostl. Ringstraße 19

IHR DÜNGEMITTELHÄNDLER
J. K. BACH
607 Langen - Fahrgasse 17 - Telefon 3512

Torf-Ballen DM 8,-
loser Torf (bitte Stöcke mitbringen)

Der Frühling ist da...

Elegante Kindermoden
haben wir für Ihr Kind eingekauft



Kinderwagen
stets neueste Modelle.
Ihr
Kinderradies
Wassergasse 1, Telefon 2201

Danksagung

Herzlichen Dank allen, die durch Wort und Schrift sowie durch Kranz- und Blumenspenden unseres lieben Entschlafenen

Rudolf Schiebel

gedachten. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Kratz, der Firma Degussa, sowie allen, die ihn auf seinem letzten Wege begleiteten.

In stiller Trauer:
Angelina Schiebel und Kinder

Langen, 2. April 1965, Umlandstr. 13

Stets einfach war Dein Leben,
Du dachtest nie an Dich,
Nur für die Deinen streben,
hüllest Du für Recht und Pflicht.

Mit dankbarem Herzen sind wir allen verbunden, die uns ihre Anteilnahme durch Wort und Schrift, sowie durch Kranz- und Blumenspenden und ehren-des Geleit beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

**Frau
Marie Margarethe Breidert Wwe.**
geb. Sehring

erwiesen haben. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für seine lieben und trostreichen Worte, der Stadtmission, dem Gustav-Adolf-Frauenverein und den Langener Metzgern für die Niederlegung der Kränze.

In stiller Trauer:
Familie Georg Ph. Breidert IV. und Kinder

Langen, im März 1965
Fahrgasse 22

Wegen Renovierung bleibt unser
Geschäft
vom 1. bis einschließlich 9. April 1965
GESCHLOSSEN

Fritz Blenert
Gaststätte zum Schwimmstadion

Urlaub
vom 3. April bis 20. April 1965
Dr. med. R. Wilkens
Facharzt für Innere Medizin
Vertretung durch:
Dr. H.-J. Lembke
Langen, Gartenstraße 5, Telefon 3331
Besuche bitte bis 9 Uhr anmelden

Nach langer, schwerer Krankheit verschied heute mein herzenguter Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater und Großvater

Albert Dudda sen.

im Alter von 72 Jahren.


Die trauernden Hinterbliebenen:
**Oiga Dudda, geb. Bach
Albert Dudda und Familie
Helene Dudda**

Dreieichenhain, den 1. April 1965
Schillerstraße 30

Die Beerdigung findet am Samstag, dem 3. April 1965, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Dreieichenhain statt

Ischias

Hexenschuß, Rückenschmerzen, steifen Nacken und andere rheumatische Erkrankungen bekämpfen Sie erfolgreich mit **Togal**. Togal bringt die quälenden Schmerzen rasch zum Abklingen. Es wirkt ferner entzündungshemmend und löst Muskelverkrampfungen. Nach neueren Erkenntnissen vermag Togal auch den Stoffwechsel im rheumatisch-entzündeten Gewebe zu normalisieren. Togal bewirkt so nicht nur den Schmerz, sondern fördert auch aktiv die Heilung. Jahrzehnte bewährt - gut verträglich. In Apotheken, DM 1,20 u. 3,80



Herrn Josef Schneider

sprechen wir allen unseren tiefempfundenen Dank aus.

In stiller Trauer:
Marie Schneider
Kinder und Anverwandte

Langen, im März 1965
Südl. Ringstraße 159a

Jakob Werner
Metzgermeister

durch Wort und Schrift, Kranz- und Blumenspenden zuteil wurden, sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank. Besonderen Dank der Fielescher-Innung Offenbach, den Berufskollegen, den Schulkolleginnen und -kollegen des Jahrgangs 1900/1901 sowie dem Gesangsverein Frohsinn. Herzlich danken wir Herrn Pfarrer Schäfer für seine tröstenden Worte am Grabe, sowie all denen, die ihm das letzte Geleit gaben.

In stiller Trauer:
Elisabeth Werner geb. Walther
Rudolf Probst u. Frau Lieselotte geb. Werner,
und alle Angehörigen

Langen, den 2. April 1965
Friedrichstraße 27

UT Filmbühne
LANGEN, TEL. 2883

Ab Freitag bis Montag (inkl. 20.30 Uhr
Samstag 18.00 u. 20.30 Uhr
Sonntag 16.00, 18.00 u. 20.30 Uhr



Deine Zeit ist um
Eine bezaubernde Verweidungs-
komödie zu vier - 2/2 im Doppelbett
mit Paul Hühnschmid, Ann Smyrner,
Peter Weck, Leticia Roman

Freitag und Samstag, 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Sonntag, 16.00 Uhr Jugendvorstellung
Sandokan, der Tiger
Ein großer Abenteuerfilm
aus dem Dschungel

Freit., Samst. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Das Geheimnis der gelben Narzissen
Nach dem gleichnamigen Roman von
Edgar Wallace

Preise kritisch prüfen!
Sehr vorteilhaft kaufen Sie bei uns:


Sport-Fahrräder
Rixe, Güricke, Bauer,
mit und ohne Schaltung
Tourenräder, Kinder- und Jugendräder
Koller und Dreiräder

Kinder- und Sportwagen
Nähmaschinen

Was wir verkaufen, reparieren wir auch!

WERNER & DUTINÉ
Frankfurter Straße 9, Telefon 35 48
Reparaturwerkstatt

**Modemelodie
des Frühlings**



Schicke Kostüme,
attraktive Mäntel -
ein zauberhafter
Reigen modischer
Neuheiten erwar-
tet Sie in unserem
Hause! Wählen Sie
sich aus der Viel-
zahl schöner
Modelle das
Schönste aus.
Besuchen Sie
uns recht bald.

Wallenfels

TEXTIL UND MODE
Langen, Bahnstraße 120

Lf

Telefon 2112
Frei ab 18 Jahren
Freitag und Montag, 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag, 18.15, 20.30 Uhr



Ein Kessels, spritziges Filmlustspiel
Eine bezaubernde Verweidungs-
komödie zu vier - 2/2 im Doppelbett
mit Paul Hühnschmid, Ann Smyrner,
Peter Weck, Leticia Roman

Freitag und Samstag, 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Sonntag, 16.00 Uhr Jugendvorstellung
Sandokan, der Tiger
Ein großer Abenteuerfilm
aus dem Dschungel

Sonntag, den 4. April 1965 - 17.30 Uhr
Neu-Isenburg
III. Kreuzkirche, Pappelweg
Das
KAMMERORCHESTER
Werner Schück
spielt Kammermusik von
Bach und Pergolesi
Leitung: Werner Schück

HIT-PARADE 1965
mit
**the
swing
brothers**

Sprenglingen
Tornhalle, Taunusstraße
Samstag, 3. April, 20 Uhr

Lichtburg
Tel. 2209

Freitag bis Montag
Wo. 20.30, Sa. und So. 18 und 20.30 Uhr



Ein mörderischer Superkrimi mit Stars
aus zehn Nationen
Die gruseltaten eines mörderi-
schen Mordtiefels! - Ein satanischer
Wettlauf um die teuflischste Erfindung
der Welt!
Der Höhepunkt der Mabuse-Serie mit
internationaler Starbesetzung!
Mit Peter v. Eyck, O. E. Hasse, Yvonne
Furneaux, Rika Diafina, Wolfgang Preis,
Walter Rilla u. v. a.
Frei ab 16 Jahren

Freit., Samst. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Ein zarter Hals für den Henker
Ein Sittenbild aus abenteuerlicher Zeit!
Sonntag 16.00 Uhr Jugendvorstellung
Der General
Freut Euch, Buster ist da! Ein König
der Komiker!
Frei ab 6 Jahren

Restaurant Waldstadion
Langen Oberlinden

Halle, Freitag, 20.15 Uhr
Preis-Skat
Samstag, 3. April 1965
TANZ
mit den 4 Bougos

GOBU
Wochen-Tip

Jeder Morgenrock DM 4,20

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Inöta

Ihr Spezialhaus für
Tapeten und Bodenbeläge
Gartenstraße 6 (am Lutherplatz)

Zur großen Erleichterung beim Tapezieren
scheiden wir für Sie mit unserer auto-
matischen Tapetenbeschneidemaschine die
Tapetenränder ab.

»RETTUNGSRING«
in Waldorf (bei „Onkel Tom's Hütte...“)

präsentiert dieses Wochenende: **The Jailbird's**
bekannt von Rundfunk und Schallplatten

Freitag ab 20.00 Uhr Samstag ab 20.00 Uhr
Sonntag: TANZTEE
Beginn 16.00 Uhr Eintritt frei Keine erhöhten Preise

Gaststätte »Goldener Ring«

Samstag, den 3. April 1965, ab 20 Uhr
TANZ

Sonntag, den 4. April 1965, ab 17 Uhr
TANZTEE

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
FAMILIE SONTHOFF
Tischbestellung erbeten: Telefon 3334

Gartenschirme
In sehr großer Aus-
wahl finden Sie bei
Schirm-Liska
Neckarstraße 3
(an der Post)
Dasselbst Reparaturen
und Neubeziehen

2 Namen = 1 Begriff
Lindberg u. robbe

Kinderradies
Wassergasse 1
Telefon 2201

Kinderbettstelle
Kinderroller
Kinderrahrad
Damen- und
Herrenfahrrad
zu verkaufen
Südl. Ringstr. 70

Der Weg zum Erfolg
führt über eine
Anzeige in der
Langener Zeitung

Deutscher
Allgem. Sängerbund E. V.
Kreisgruppe Ottenbach

KREIS-KRITIKSINGEN

Samstag, den 3. April 1965
TV-Turnhalle (Fr.-Ludwig-Jahn-Platz)
Beginn 20 Uhr Eintritt DM 1,-
Vorverkauf: Freiseur-Salon Christ-
Bechtel, Frankfurter Straße 2, und bei
allen Mitgliedern der SSG

30 Jahre Mandolinen - Musik

1. Mandolinen-Orchester Langen - Gegr. 1934
Leitung: Hans Rose, Frankfurt/M.
Mitglied des Bundes Deutscher Zupfmusik

Mandolinen-Konzert

am Sonntag, dem 4. April 1965, 20 Uhr, im Saal des
evangelischen Gemeindehauses, Langen, Bahnstr.
Eintritt: 2,- DM Saalöffnung: 19.00 Uhr

Jetzt ist es endlich soweit!
Der Frühling hat seinen Einzug gehalten!

Unsere Gartenmöbel-Ausstellung im Hote Wassergasse ist eröffnet!
Am Samstag findet ebenfalls eine Ausstellung an der Fina Tankstelle im Oberlinden statt.

Besuchen Sie uns zu einer unverbindl. Besichtigung

J. K. BACH im Hote
Langen, Fahrgasse 17, Ecke Wassergasse, Tel. 3512



Langen, den 6. April 1965

Der Lenz - vom Farbtropf her betrachtet

Wir halten uns gern für Individualisten und sind doch sehr von unserer Umgebung abhängig...

So findet der Frühling in uns willige Helfer zur Verschönerung unserer Umwelt...

WIR GRATULIEREN ...

Herrn Friedrich Eichholz, Mierendorffstraße 46, zum 70. Geburtstag...

Herrn Rudolf Franzen, Friedrichstraße 3, zum 77. Geburtstag...

Den Geburtstagskindern entbietet auch die Langener Zeitung die herzlichsten Glückwünsche.

Fahrt in den Frühling

Die Spaziergänge und Fahrten, die am Wochenende unternommen wurden...

Auf der Autobahn und im Stadtgebiet ist die Verkehrsbelastung...

Jahrgang 1955/56 trifft sich morgen, Mittwoch, um 18 Uhr...

Die Mitglieder der Ski-Gilde kommen am Freitag, den 6. April, um 20.30 Uhr im Clublokal...

Der Jahrgang 1892/93 trifft sich am morgigen Mittwoch um 17 Uhr...

Der Jahrgang 1894/95 kommt an diesem Dienstag um 17 Uhr in der Gaststätte...

Jahrgangsfahrt: Die Schulkameradinnen und -kameraden des Jahrgangs 1913/14...

Fernseh-aufnahmen in Langen

Am Donnerstagvormittag kommt ein Aufnahmecommando nach Langen...

Beim Überholen eines amerikanischen Personenzuges...

Ein überholender Personenzug kollidiert am Freitag auf der Frankfurter Straße mit einem Lastzug...

Unter erheblichem Alkoholeinfluß stand ein Autofahrer, der am Sonntag von der Stadtpolizei auf der Fahrt in Richtung Mörfchen gestellt wurde...

Der VVV berichtete über seine Arbeit

Jetzt über 300 Mitglieder - Aus der Jahreshauptversammlung

Gut besucht war die Jahreshauptversammlung des Verkehrs- und Verschönerungs-Vereins (VVV)...

Kämpel sagte in seinem Jahresbericht, der Ehrennachmittag für die älteren Bürger habe in der Vereinsarbeit des vergangenen Jahres wieder einen überragenden Platz eingenommen...

Nunzig neue Ruhebänke Im letzten Jahr konnten 90 neue Ruhebänke aufgestellt werden...

Auf Vorschlag des VVV investierte die Stadt bereits in die Gestaltung des Mühlteiles die bisherigen Arbeiten nur einen Anfang darstellen...

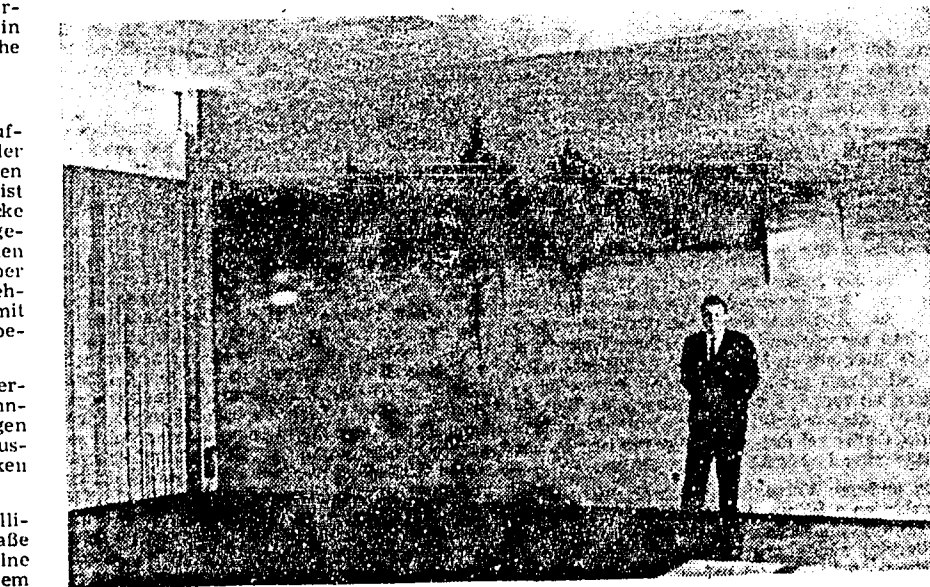
Diskussionen vor der Struktur-Wand

Stadtverordnete besichtigten bei einer Rundfahrt die Albert-Einstein-Schule

Zu einer ungewöhnlichen Sitzung des Stadtparlamentes sind die Stadtverordneten am Samstagvormittag zusammengelassen...

Um 14 Uhr sollte der Omnibus am Rathaus abfahren, doch nur ein Teil der Stadtverordneten hatte sich dort eingefunden...

Die erste Station war die Albert-Einstein-Schule, die auf einem abenteuerlichen Weg erreicht wurde...



Im Kreuzfeuer der Meinungen steht diese 'Struktur-Wand', die der Langener Künstler Heinrich Umbach im Gemeinschaftsausschuss der Albert-Einstein-Schule geschaffen hat...

Lebenslänglich

„Lebenslänglich“ hatte ein Landgericht einen Autofahrer zu fünf Jahren Freiheitsstrafe verurteilt...

Das Oberlandesgericht hat diese Entscheidung bestätigt. Es ist der Ansicht, daß ein Mensch, der mehrfach wegen Trunkenheit am Steuer bestraft worden sei...

Wenn man alle diese Umstände berücksichtigt - meinten die Richter - sei dem Angeklagten die Fahrerlaubnis mit Recht für immer entzogen worden.

Kettenreaktion

Auf der Fahrt zwischen Dreieichenhain und der Dieburger Straße geriet in der vergangenen Woche ein Autofahrer ins Schleudern...

Hier spricht die Kunst- und Kulturgemeinde

Goldbergvariationen

Der Frankfurter Cembalist Karl Kühler wird am kommenden Sonntag, dem 11. April, um 20 Uhr, im Evangelischen Gemeindehaus...

Der Klavierabend mit dem Langener Pianisten Norbert Matzka findet am Sonntag, dem 9. Mai, statt.

Mit einer stark blutenden Verletzung wurde ein Mann am Samstag von einer Funkschleife in das Kreis Krankenhaus gebracht...

zehn Normalklassen mit je sechzig Quadratmeter, ein Großklassen mit je 72 Quadratmeter...

Die Albert-Einstein-Schule ist eine 24-klassige Volks- und Realschule. Sie umfaßt achtzig Klassen mit je sechzig Quadratmeter...

Wenn das Künstler-Publikum-Gespräch zu einem Ergebnis führte, dann zu diesem: Dieser Wandschmuck wird ebenso umstritten werden wie der im Dreieich-Gymnasium...

Die Kosten des Schulneubaus belaufen sich auf über 4,2 Millionen Mark. Davon entfallen auf die Turnhalle 671.000 Mark...

Unmittelbar neben dem Schulhof entsteht eine Kleinsportanlage, an der während der Beschichtung gearbeitet wurde...

Large advertisement for BASF featuring the company logo, '100 Jahre BASF 100 Jahre in Dienste des Lebens', and a detailed list of chemical products and their applications.

Egelsbacher Nachrichten

Winterspeck Ganz plötzlich scheinen sich sehr viele Leute dazu entschlossen zu haben, ihre Körperfülle zulebte zurück zu nehmen...

Der Anlaß zu dem plötzlichen, harten Entschluß ist bei vielen Menschen der gleiche: die Frühjahrskleidung vom vorigen Jahr paßt nicht mehr...

Fräulein Erna Theuckauf hat am 1. April 1965 die Egelsbacher Apotheke Ernst-Ludwig-Str. 48, von Herrn August Tücherl übernommen.

Der neue Feldschütz Ludwig Lorenz, Wiensstraße 14, hat am 1. April 1965 seinen Dienst bei der Gemeinde angetreten.

Wir gratulieren Frau Katharina Neubauer, Wolfgrabenstraße 37, zum 73. Geburtstag am 7. April.

Der Ob- und Gartenbauverein beteiligt sich an der Bezirksversammlung, die am Freitag, dem 9. April, in Offenthal, Gasthaus „Erzhäuser Hof“ stattfindet.

ERZHAUSEN Das Ortsparlament tagt am Donnerstag, dem 8. April, findet um 20 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses unter Vorsitz von Konrad Becker eine Gemeindevorstandssitzung statt.

„Am Schellenberg“ Nach Mitteilung der Gemeindeverwaltung Erzhausen wurde die Ortsbezeichnung „Außerhalb“ in „Am Schellenberg“ geändert.

Die Dienststunden der Gemeindeverwaltung wurden wie folgt neu geregelt: Montags, dienstags, donnerstags von 9 bis 12 Uhr, mittwochs, freitags von 8 bis 12 Uhr.

Dreigeschossige Bauweise Die Gemeindevertretung Erzhausen hat in ihrer letzten Sitzung beschlossen, für die Baugrundstücke Flur 2 Nr. 294, 160/1, 161/1, 161/2 (Gelände in der Industriestraße) eine dreigeschossige Bauweise zuzulassen.

Bellagenhweis Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt „Auf zum Hellenberg“ der Firma C. H. Knorr GmbH, Sulzbach, bei.

Langener Zeitung Verantwortlich für Politik und Lokalnachrichten: Friedrich Schödl, für Unterhaltung und allgemeine Nachrichten: Dr. med. h.c. E. Schödl.

Wenn der Sohn heiratet

Der Bundesfinanzhof hat vor Erlaß des Gleichberechtigungsgesetzes entschieden, daß die damals ohne Rechtsverpflichtung eines Sohns anfallende seiner Eheschließung gewährt. Ausstattung, anders als die Aussteuer der Tochter, in der Regel keine außergewöhnliche Belastung ist.

Ein Finanzgericht hielt diese Ansicht nach Inkrafttreten des Gleichberechtigungsgesetzes, das den Rechtsanspruch der Tochter auf Aussteuer beseitigt und Söhne und Töchter gleichgestellt hat, nicht mehr für vertretbar.

Der Bundesfinanzhof ist dagegen auch jetzt bei seiner Ansicht geblieben. Er stellte kürzlich fest, daß die bei der Verheiratung einer Tochter auch heute noch gegebene sittliche Verpflichtung zur Ausstattung nicht in gleicher Weise bei einem Sohn bestehe.

Lenkrecht macht nachlässig Wer sein Fahrzeug verläßt, muß auch die Türen verschließen. Seitdem Diebstahlsicherungen an Kraftfahrzeugen gesetzlich obligatorisch geworden sind, werden auch nicht mehr so viele Kraftwagen gestohlen.

Der hessische Innenminister Heinrich Schneider stellt fest, daß die Polizei nach dem Wiederfinden eines gestohlenen Wagens versuchen muß, herauszubekommen, ob es richtig gesichert abgestellt worden ist.

OFFENTHAL GOTZENHAIN

o Jahreshauptversammlung. Am Freitag, dem 9. April, findet um 20 Uhr im Saal der Gaststätte „Isenburger Hof“ die Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 1964 der Offenthaler Wirtschaftlichen Bezugs- und Absatzgenossenschaft e.G.m.b.H. statt.

o Besichtigungsversammlung der Obst- und Gartenbauvereine. Am Freitag, dem 9. April, findet um 19 Uhr im Saal der Gaststätte „Darmstädter Hof“ eine Besichtigungsversammlung der Obst- und Gartenbauvereine der Offenthaler Wirtschaftlichen Bezugs- und Absatzgenossenschaft e.G.m.b.H. statt.

o Sprechstunde des Finanzamtes. Am Donnerstag, dem 8. April, hält das Finanzamt Langen von 19 bis 21 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine Sprechstunde ab.

o Auf den Ortsstraßen ist das Spielen und Fußballspielen verboten. Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, daß Eltern für ihre Kinder haften.

o Nur vormittags und nicht nachmittags kann die Gemeindeverwaltung Einwohner und auswärtige Besucher empfangen.

Advertisement for 'Togal' rheumatism medicine, including text and a product illustration.

Sport NACHRICHTEN

II. Fußball-Amateurliga Darmstadt

Table with football match results, including teams like ASchaffenburg, TSV Trebur, SV Münster, etc.

Der Club weiter auf dem Vormarsch!

Nur sechs Minuten lang mußten die rund 1000 Zuschauer im Langener Waldstadion strahlend Sonnenschein um den Sieg des 1. FC Langen bangen und zwanzig Minuten später...

Club-Soma wieder Meister: Zum zweitenmal hintereinander errang die Mannschaft des 1. FC Langen den Meistertitel des Bezirks Darmstadt.

Fluchtsieg der Club-Soma in Neu-Isenburg Die Reihung der Freundschaftsspiele wurde am Donnerstagabend mit der Begegnung der beiden befreundeten Soma-Mannschaften von 03 Neu-Isenburg und Langen eröffnet.

Zunächst sah dies allerdings gar nicht so schlimm aus, denn während der ersten 20 Minuten diktierte die Mannschaft des 1. FC Langen eindeutig das Spielgeschehen.

Montagabend trifft sich die Soma zur Spielerversammlung in der Unionsstraße. Die Besprechung wird von dem mitunter etwas unsicheren und kleinteiligen Schiedsrichter Serber aus Wiesbaden wegen Abseitsstellung nicht anerkannt.

Statt Karten! Für die herzliche Anteilnahme beim Helmgang unserer Lieben Ein schlafen.

Frau Elisabeth Knöß

möchten wir auf diesem Wege für die vielen Karten, Kranz- und Blumenpenden allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten unseren Dank aussprechen. Besonders danken möchten wir Herrn Pfarrer Ketzler für die trostreichen Worte am Grab sowie den Schulkameradinnen und -kameraden des Jahrganges 1901 für die Kranzniederlegung.

Nur die Tore waren sehenswert

In der ersten Viertelstunde sah es keineswegs einer sicheren Erfolg für die Platzherrn aus, zumal der Abwehr doch erhebliche Lücken klafften.

Pech hatte dann kurz nach dem Seitenwechsel Lehnert. Durch ein schwaches Abspiel kam der Halblinke Reichard über die Flanke zum Tor. Die Abwehr war jedoch im letzten Moment durch entschlossenen Eingriff im Bodenlegend, so daß es mit 3:0 für die Gastgeber in die Pause ging.

SSG Langen - Klein-Welzheim 1:3 (1:1)

Durch diesen erneuten Doppelpunktverlust des 1. FC Langen zu drücklos und zu unumstößlich aus dieser Überlegenheit kapital schlagen zu können. Da war bei den sehr elastisch spielenden Gästen, die sich, wenn es sein mußte, mit acht Mann im eigenen Strafraum versammelten, um gleich auf ebenso mit acht Mann zu stimmen, nicht viel zu machen.

Hilfliche Szenen am Schluß der 24. Heimniederlage der Erzhäuser Vorweg ein Wort zum Pfeifenmann: Was er sich an Fehlentscheidungen leistete, das ging wirklich nicht mehr auf die berühmteberühmte Kuhhaut mit sein „Verdienst“ war es, daß das Spiel in der Schlussphase derart ausartet war, daß der Vorbehalt der Gäste über Protesten beider Teams jedoch wieder freigegeben wurde.

Die Gäste wollten sich nicht durch durchbrechen, um wenigstens einen Punkt zu retten, führte ein Entlastungsangriff zehn Minuten vor Schluß zum alles entscheidenden 4:2. Wieder waren Best und Kahl die Vorbesitzer. In höchster Not zog Erzhäuser Mittelstürmer die „Notbremse“ gegen seinen durchgebrohenen Wildpart. Giespieler Böttner schoß den fälligen Elfer zu, mußte sich aber eingestehen, daß er dennoch geschlagen gehen konnte, kam nun zu den engangserhaltenen Tumulten, in dessen Verlauf Brünninghaus des Feldes verwiesen wurde. Mit ihm hatte der SR jedoch keineswegs den Hauptakteur erwischt! Nun die Büttenborner hatten einen verdienten Sieg, in einem, vornehmlich in der 2. Halbzeit hektischen Spiel, errungen; hatten sie doch die schnelleren, besser eingespilte Elfer aufboten.

Im Vorspiel unterlagen die Büttenborner Gäste mit 1:3. Auf Seiten der Platzherrn bot auf Rehsaulen Julien Pauli eine ansprechende Partie, bel und sich für „höhere Aufgaben“ an! Die Erzhäuser AH-Mannschaft besiegte nach guten Leistungen die Vertretung von Eintracht Darmstadt mit 3:1. F. Differ, Steglitz und Lotz buchten die Treffer.

Grobe Abwehrschritzer und ein schwacher Schiri!

Das Team, wenn auch nur ein Treffer in der 49. Minute durch H. Günther, gegen die gutgestaffelte Büttenborner Abwehr herausgesprang, Brünninghaus hatte gute Vorbereitungen geleistet. Während in der Folgezeit die SV-Strümer vergebens versuchten, den Gästen zu durchbrechen, führte ein Entlastungsangriff zehn Minuten vor Schluß zum alles entscheidenden 4:2. Wieder waren Best und Kahl die Vorbesitzer. In höchster Not zog Erzhäuser Mittelstürmer die „Notbremse“ gegen seinen durchgebrohenen Wildpart. Giespieler Böttner schoß den fälligen Elfer zu, mußte sich aber eingestehen, daß er dennoch geschlagen gehen konnte, kam nun zu den engangserhaltenen Tumulten, in dessen Verlauf Brünninghaus des Feldes verwiesen wurde. Mit ihm hatte der SR jedoch keineswegs den Hauptakteur erwischt! Nun die Büttenborner hatten einen verdienten Sieg, in einem, vornehmlich in der 2. Halbzeit hektischen Spiel, errungen; hatten sie doch die schnelleren, besser eingespilte Elfer aufboten.

Offenthal - Niedernhausen 6:0

Am Sonntag hatte die Offenthaler Susso den Tabellenletzten, 1. FC Niedernhausen, zu Gast. Das Ergebnis von 6:0 für Offenthaler, die wieder mit starker Besetzung zur Stelle waren...

Fußball-Ergebnisse

B-Klasse-Offenbach: SKG Rumpfenheim - SG Wiking Offenb. 4:2, Eintracht Steinhelm - TGS Jügesheim 0:5, C-Klasse - TGS Klein-Welzheim 1:3...

SG Egelsbach schaffte den Aufstieg

Im Tischtennis: Vor dem letzten Spieltag in der Tischtennis-C-Klasse stand Egelsbach mit der SSG Darmstadt II punktgleich auf dem 2. Tabellenplatz...

HANDBALL

Tabellenführer TV Wicker in Langen gestrauchelt

SSG Langen I - TV Wicker I 7:5 (4:2), SSG Langen II - TV Wicker II 5:2 (3:1). Mit einem sehr schönen Spiel warteten die SSG-Handballer gegen den TV Wicker auf...

B-Klasse Dieburg

SSG Offenthal - Niedernhausen 6:0, Wiebsbach - FSV Spachbrücken 0:4, FC Ueberau - Nitz-Killingen 3:0, FC Ueberau - Klein-Umstadt 3:0...

SG Weiterstadt - TV Langen 15:10 (4:4)

Erneut vom Pech verfolgt, gab es für die Langener Mannschaft auch in Weiterstadt mit 15:10 ein Nieder. Die Mannschaft wurde durch einen ungünstigen Schiedsrichter zum Unglücklichen bezichen kann...

Bundesliga bleibt vorerst wie gehabt

In der nächsten Spielzeit wird es keine Bundesliga mit 18 Vereinen geben. Auch besteht keine Chance, schon in der Saison 1965/66 eine ungeteilte zweite Bundesliga einzuführen...

Handball-Ergebnisse

Verbändler, Gruppe Mitte: Vorwärts Frankfurt - GW Wiesbaden 8:13, TV Hattersheim - SV Kothelm 7:6, SSG Langen - TV Wicker 6:10...

Rolltreppen

Rolltreppen, wie man sie vielfach in Warenhäusern findet, sind nichts für ängstliche Gemüter und zu Schwindelanfällen neigende Menschen. Sie sollten sie lieber meiden und die herkömmlichen Treppen benutzen...

Feine Obstkonserven für den Festtagstisch. Formosa Ananas 1.28, Kalif. Fruchtscocktail DEL MONTE 1.98, Poln. Sauerkirschen 1.98. SHADE RÜLLGRABE.

Holl. Erdbeeren „BURCHT“ 1.98, Rumänische Aprikosen -98, Kalif. Pfirsiche „HUNT“ 1.48, Holl. Williams-Birnen 1.68. ... und noch 3% Rabatt!

Ein Vorzugsplatz im Himmel

Pflicht wurde Sergeant Moody kreideln - Ben Harder erzählt ein tolles Gaunerstückchen aus Amerika

Sergeant Bellshar Moody lehnte gähnend an einem Lichtmast auf dem Highway nach El Paso, Hier, in Renoga, passierte nichts, aber auch rein gar nichts, und wenn nicht wenigstens um und zu ein Betruker gewesen wäre...



Als Sergeant Moody mit seinen Gedanken ungefähr an diesem Punkt angelangt war, erregte ein Mann seine Aufmerksamkeit, der ein Schild trug: „Achtung! Diebstahl! Straftat! Straftat! Straftat!“...

Wer spielt mit?

Wer wird denn in der Stube hocken, wenn draußen die Sonne lacht! Raus ins Freie, bestimmt sind Rainer, Gitta, Jens und Sabine auch schon da...

Flaschensteigen

Dazu braucht man nur ein paar alte, leere Flaschen, es können auch große Steine sein, ist Sieger.

Dreihelm-Wettlauf

Zu diesem Spiel gehören möglichst viele Mitspieler und ein paar Bindfäden. Je zwei Spieler stellen sich nebeneinander und binden sich unterhalb des Knies zwei Beine zusammen...

Für die JUGEND. Feldsteine oder Mauersteine oder auch Holzstücke. Die Flaschen (oder was es sind) werden in Abständen von etwa einem halben Meter hingelagt.

Irrwege der Liebe ROMAN VON ADELE LEURON

9. Fortsetzung. Elke dachte indessen nicht mehr an die Mutter. Während der Bahnfahrt weiten ihre Gedanken bei Werner Lambrecht. Er schien ihr so beghehrter, daß alles andere davon verblaßte...



Als glühender Feuerball rollt dieses Rad in der Osternacht im Weserbergland auf dem Osterberg bei Lüge zu Tal, einer von vielen Frühlingsboten. Damit das Feuer richtig brennen kann, werden Umstehen Strich ganz fest in die Spindel der sieben Zentner schweren Räder gesteckt...

Feuerräder rollen zu Tal

Mit Getöse, prasselnd und zischend in feuriger Lohe, rollen Jahr um Jahr zu Ostern im Abenddämmern die Osteräder zu Tal. Seit vielen Jahren halten die Bewohner des kleinen Städtchens Lüge im Weserbergland an diesem Brauch fest...

Langnese BIENENHONIG. „Denke daran, was ich dir vorgeschrieben habe, Nelly. Glaube mir, ich habe alle Möglichkeiten ausgenutzt, um dir zu helfen.“

Fortsetzung folgt

Deutsche Geräteturnmeisterschaften 1965

Hans Peter Sehring 15. In der Weltmeisterklasse — Georg Helz Sehring 11. In der Bundesklasse

Alle vom Hessischen Turnverband für die Deutschen Geräteturnmeisterschaften in Hanau... Die ersten fünf Plätze wurden von den Hessischen Meisterschaften...

Bei der Kreismeisterschaft in Pistolen am Samstag, dem 3. 4. 1965 in Dreieichenhain... Die Langener Schützen folgten dem Ergebnis...

Egelsbachs Jugend im Boxsport voran

Zwei Hessemeister, ein Vizemeister

Einen großen Erfolg konnte die Jugend des Egelsbacher Boxsports am Sonntag in Stockstadt... Am Samstag, dem 24. 4., um 20.30 Uhr, findet im Eigenheim-Saal...

GEWICHTHEBEN

Gute Leistungen der KSV-Gewichtheber in Hanau

Vier Gewichtheber des KSV Langen beteiligten sich am Kreisfest in AG Hanau... Die Reservekraftsportler des Vereins müssen nun am kommenden Sonntag...

Kleinkredite und Anschaffungsdarlehen

helfen Wünsche erfüllen

Nach der Osterpause hat die Reservekraftmannschaft noch drei Verbandskämpfe zu bestreiten... Die Reservekraftmannschaft noch drei Verbandskämpfe zu bestreiten...

Die Kriminalpolizei rät

Lassen Sie sich beraten!

- Die Praxis der Verbrechenbekämpfung lehrt: Verbrecher kommen oft nur deshalb zum Erfolg... Deshalb: Mehr Vorsicht und Achtsamkeit! Vorbeugung durch Mechanik und Technik... Wie? Die Kriminalpolizei herät Sie gern! Gehen Sie zu ihr, haben Sie Vertrauen! Sie kann jedem viele Anregungen geben... Für den Privatmann: Heim und Haus mittels mechanischer, optischer oder elektrischer Hilfsmittel schützen kann... Für gefährdete Personen: Geld- und Kassenboten Angriffen auf Leib und Leben mit Hilfe von Selbstschutzmaßnahmen begegnen können... Für Geldinstitute: das Kassenspersonal durch schufisichere Bankschalter und geeignete Alarmanlagen geschützt werden kann... Für Verantwortliche gefährdeter Objekte: Kunstsammlungen, Museen, Kirchen, Juwelier- und Antiquitätengeschäfte, Geschäften- und Lageräume zu sichern sind... Die Kriminalpolizei weiß in diesen Fällen Rat. Gerade durch technisch-mechanische Vorbeugung kann dem Verbrecher deutlich gemacht werden: Verbrechen lohnt sich nicht!

Im Anschluß an die 4. unterstehenden Kurzsportspiele (je 2x15 Min.), in denen die Gruppensieger ermittelt werden, tritt die B-Jgd. zu einem Freundschaftsspiel gegen 09 Spandlingen an...

Langener Sportler reißen einen Erfolg an den anderen

Meisterschaftsfeier für die Handballjugend der SSG

Am Samstagabend, dem 10. April veranstaltet der Hauptvorstand der Sport- u. Sängergemeinschaft 1889 e. V. Langen im Saal „Zum Lämmchen“ zu Ehren der ruhmreichen Handballjugend eine Feier...

Zwei Kreismeisterschaften bei den Schülern, sechs Kreismeisterschaften im Jugendalter, eine Kreispokalmeisterschaft, vier Bezirksmeisterschaften, zwei Südhessenmeisterschaften, vier Hessemeisterschaften und vier Südwestdeutsche Meisterschaften...

Zahl Trainingsarbeit während vier, vieler Stunden war notwendig, um diese Resultate zu erzielen, denn auch andere Mannschaften und Vereine schaden nicht! Neben diesen Erfolgen in den Meisterschaften stehen sich Freundschaftsbegegnungen, die gewonnen wurden...

Aber nicht nur auf deutschem Boden vertreten die Handballjugend der SSG die Farben ihres Vereins großartig, auch jenseits der Grenzen waren sie — wie Bürgermeister Umbach einmal sagte — hervorragende Sportbeschaffer Langens...

Wie bereits an dieser Stelle mitgeteilt, veranlaßt der Jugendauswahl der Fußball-Turnier, an dem folgende Mannschaften teilnehmen: Spielvereinigung Fürth, Fußballsportverein Frankfurt, FV Sprenglinger, Sport- und Kulturvereinigung Waldorf, 1. Fußball-Club Langen, SSG Langen...

Das Turnier, in 2 Gruppen mit je 3 Mannschaften durchgeführt, beginnt bereits am Ostermontag, 13.30 Uhr, mit dem Einmarsch der teilnehmenden Mannschaften unter Führung des Vereins-Spielmannsuges...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Am Ostermontag, 14.00 Uhr, wird der Spielbetrieb mit dem Spiel der D-Jugend (je 12-jährig) fortgesetzt. Gegen 15.00 Uhr beginnen die Spiele um die 6. bis 1. Plätze...

Am Ostermontag, am 20.00 Uhr treffen sich alle Jugend- und Mannschaftsbetreuer mit den Eltern der Jugendspieler zu einem gemütlichen Beisammensein bei beswingter Musik im Vereinsheim Zimmerstraße...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Die B-Jugend mußte in Neu-Isenburg eine unglückliche Niederlage einstecken. Bis zur Halbzeit war das Spiel ausgeglichen, vor beiden Toren gab es turbulente Szenen...

Ausbildungsbeförderung kann bald beantragt werden

Formulare in den nächsten Tagen — Was die Eltern wissen müssen

In den nächsten Tagen werden die Arbeitsämter der Städte und Kreise die Antragsformulare für die vom Bundestag beschlossene Ausbildungsbeförderung ausgeben können. Sie sind die zuständigen Behörden für die Durchführung des Gesetzes...

Für Einzelkinder kann der Antrag nur dann gestellt werden, wenn eine alleinlebende Person dieses Kind unterhält, in der Regel also ledige, verwitwete oder geschiedene Eltern oder eine alleinlebende Person...

Zuständig: das Arbeitsamt. Den Antragsvordruck müssen sich die empfangsberechtigten Eltern selbst bei ihrem Arbeitsamt beschaffen...



matisch übersandt. Es wird empfohlen, daß größere Betriebe die Vordrucke geschlossen anfordern und sie an ihre dafür in Frage kommenden Betriebsangehörigen ausgeben...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

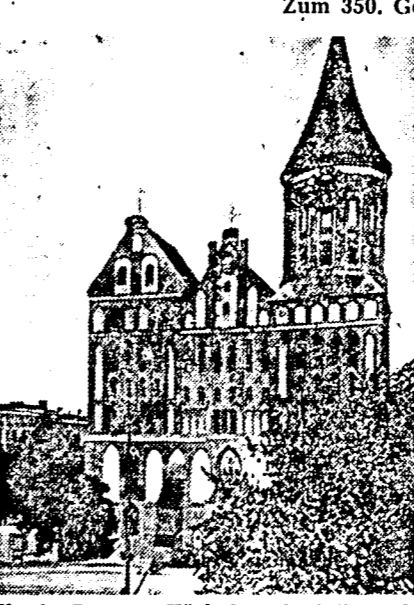
Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Die D-Jugend der SSG brachte der Kickers-Mannschaft auf eigenem Platz eine Niederlage bei. Obwohl ersatzgeschwächt, erzielte sie von Anbeginn eine spielerische Überlegenheit...

Ännchen von Tharau - Sage und Wirklichkeit

Zum 350. Geburtstag von Anna Neander aus Tharau bei Königsberg



Hier im Dom von Königsberg fand die Hochzeit des Ännchens von Tharau statt.

Foto: Roth

Über die Entstehung des alten Irnigen Volksliedes „Ännchen von Tharau“ erzählt der Volksmund in verschiedenen Fassungen etwa folgendes: Der berühmte Professor Simon Dach, Rektor der Königsberger Albertina, habe sich bei einem Besuch des Pfarrers Neander in Tharau mit dessen Einverständnis beim Lustwandeln im Tharauer Pfarrhausgarten mit der blumigen und schönen Anke verliebt...

matseher Weise das aus, was das Volk bei den schlichten Worten dieses Liedes empfand. Die ernste Wissenschaft und strenge Forschung aber suchte mit sorgfältiger Genauigkeit das Verhältnis zwischen Magister Simon Dach und Anna Neander wie auch die Entstehung des Liedes zu ergründen...

Geschichts- und Literaturforschung fanden heraus, daß Anna Neander 1615, also vor nunmehr 350 Jahren, in Tharau, der alten Pruzensehndung in Natangen, unweit Königsbergs, geboren wurde...

Was aber wurde in der Folgezeit aus Ännchen von Tharau? Nach der Hochzeit ging sie mit ihrem Mann nach Trempen, von wo sie bald darauf nach Lauksichen im damaligen Amte Labiau übersiedelte...

Das Lied von der Anke von Tharau aber, auf ihrer Hochzeit erstmalig gesungen, hat nach drei Jahrhunderten überdauert, weil es aus der Seele des Volkes kam.

„Ich hab' das ideale Reinigungsmittel entdeckt: Strahlender Glanz, Frische und Milde... Andy mit Salmiak — jetzt besser als je! Ich reinige nur noch mit Andy flüssig!“



Nichts reinigt gründlicher! Jetzt strahlt Ihr ganzer Haushalt vor Frische, Glanz und Sauberkeit - und alles bleibt wie neu!

Nichts reinigt schonender! Fußböden und Kacheln, Küche und Bad, Türen und Fensterrahmen: alles wird schonend gereinigt!

DM 1,85. Andy mit Salmiak. Sunlicht.

Bezirkssparkasse Langen

Hauptstelle: Wilhelm-Leuschner-Platz 8, Telefon 3264
Niederlassungen: Langen-West, Bahnstraße 122
Langen-Oberlingen, Forstring
Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße 45

Wer Wellen klaut, hat wenig Chancen

Gut ausgerüstete „Aether-Detektive“ machen Jagd auf Schwarzseher und -hörer. Wer schwarz in die Zukunft blickt, wird allgemein als Pessimist bezeichnet.



„Aether-Detektive“ auf dem Kriegspfad. Sie wachen sich aus und blicken zum Zutritt zur Wohnung.

IRRWEGE DER LIEBE ROMAN VON ADELE LEURON

10. Fortsetzung. Nelly Borchers hatte atemlos zugehört. Noch war ihr nicht klar, was das alles zu bedeuten hätte.

„Gewiß, wenigstens versuche ich es. Aber Elke war damit nicht zufrieden und schien mir gar nicht zuzuhören.“

UNSER HAUSARZT BERAT SIE



Wenn die Venen versagen...

Zu jenen krankhaften Erscheinungen, als deren letzte Ursache man Mißstände unserer zivilisierten Lebensweise annehmen darf, gehört auch das sogenannte offene Bein.

Die graue und braune Verfärbung der Haut, Krämpfe, Nöten und schließlich, durch eine geringfügige Verletzung verursachte, das Geschwür, sind also eigentlich „nur“ die letzten Ausprägungen eines im weiteren Sinne zu rasch liegenden Leidens.

Ein alter Aberglaube, der sozusagen aus der Urgeschichte der Medizin stammt, erschwerte dem Arzt das Handwerk in vielen Fällen.

Menschenblut für edle Steine

Wieder einmal floß Menschenblut, als auf einer Fuzenda bei Joalima im brasilianischen Staat Rio de Janeiro eine Aquamarin-Mine entdeckt wurde.

Treppenrätsel

A 6x6 grid for a staircase puzzle.

Zunächst sind Wörter nachstehender Bedeutung zu finden. Nach richtiger Lösung ergeben die Buchstaben in den stark umrandeten Feldern, fortlaufend von links oben nach rechts unten, einen Roman von Theodor Pleier.

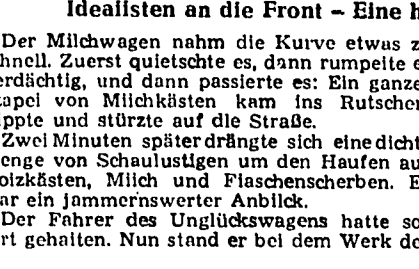
1. vulkan. Gipfel des Eibursgebirges im Iran, 2. kleinste Einheit der Kavallerie (Jäger Schwabengewährdräger).

Magisches Quadrat. Waagrecht und senkrecht sind die Wörter gleich: 1. Stadt in Thüringen, 2. altrhätische Küstenlandschaft im westlichen Peloponnes.

Auflösungen aus der vorigen Nummer. Den lernt man gewöhnlich erst dann, wenn man nichts mehr zu erwarten hat.

Verkehrsunfall mit Sammelsteller. Idealfisten an die Front - Eine heitere Kurzgeschichte von Ria Korn.

Der Milchwagen nahm die Kurve etwas zu schnell. Zuerst glitschte es, dann rummelte es verächtlich, und dann passierte es: Ein ganzer Stapel von Milchkästen kam ins Rutschen.



„Du immer mit deinen pessimistischen Bildern“

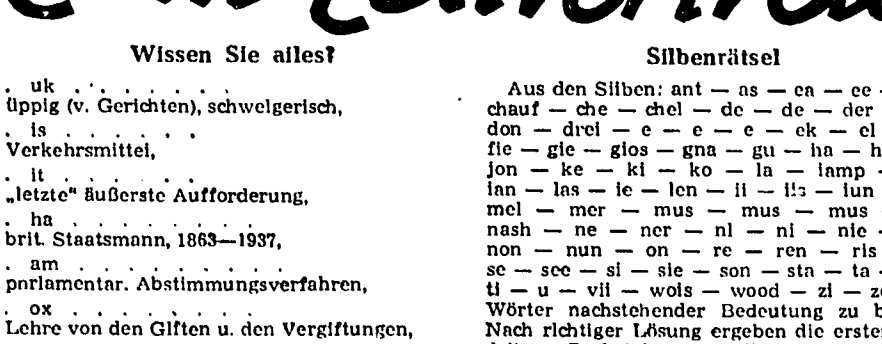
„Nächtlicher Einbruch. „Ich hatte nicht den Mut, zu schießen“, erklärte Knackfuß dem Polizisten.

„Moneten, Moneten. Zwei Hausfrauen unterhalten sich über Geldfragen.

Furcht und Hoffnung. Ein wohlhabender und schon recht betagter Mann aus einer Stammtischrunde hat sich einer seltsamen, aber die wir herumdrehen...

Zum Zeitvertreib

Wissen Sie alles? Schachproblem. Von Dr. Ado Kraemer.

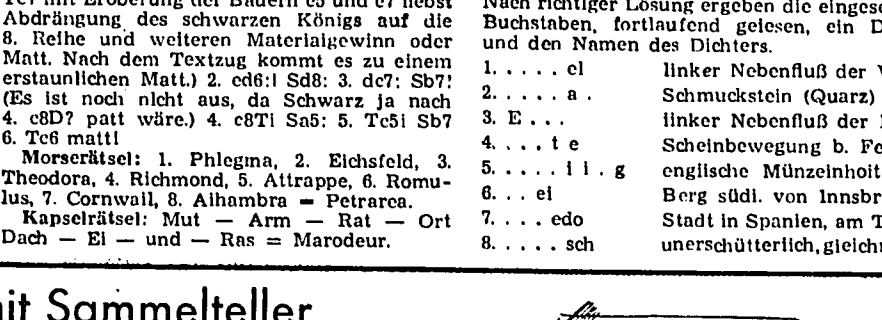


Das Schachproblem ist ein kleineres Schachproblem, das in der Regel in einem einzigen Zug gelöst werden kann.

Kombinationsrätsel. Die Selbsttaute - e e e e e i i u - sind mit den folgenden Mitteln - d h i n r r s t z - so zu verknüpfen, daß sich ein Roman von Michail Jurgewitsch Lermontow ergibt.

Raten und Rechnen. Jeder Buchstabe bedeutet eine Zahl, gleiche Buchstaben, gleiche Zahlen. An Stelle der Buchstaben sind die Zahlen so einzusetzen, daß die mathematische Aufgabe gelöst wird.

Frühling in Chicago. Der Wagen mit der Aufschrift „Städtisches Tiefbauteam Chicago“ hielt an dem Baugrund.



„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam.

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

„Halo, hallo, hallo“ sagte der Polizist, der des Weges kam, ein Weltschmerz, was?

Sarglager
„Pietät“ **Gebrüder**
Mörleider Landstraße 27 · Telefon 71116
Überführungen

Zum möglichst baldigen Eintritt suchen wir
einige Schriftsetzer für Akzidenz- und Anzeigensatz.
BUCHDRUCKEREI KÜHN KG.
607 Langen Darmstädter Straße 26
Telefon 3893

SOFORTDARLEHEN
mit und ohne Bausparvertrag ohne Wertzeit
BAUSPARVERTRÄGE
mit Wohnungsbauprämie oder Steuervergünstigung
LANDESPAARKASSE HESSEN
DIE BAUSPAARKASSE DER SPARKASSEN
FRANKFURT (MAIN) - JUNGHOFFSTRASSE 13-15 - Fernruf 20641
Auskunft:
Bezirksbeauftragter: Dipl.-Kaufmann Theo Müller,
Neu-Isenburg, Zeppelinstr. 88, Fernruf 06102/4113

Für festliche Stunden
gestalten wir die persönliche Einladungsdrucksache, das Plakat für die öffentl. Werbung, das Programm für die Veranstaltung und das Festbuch oder die Festzeitung.
Buchdruckerei
Kühn KG - Langen,
Darmstädter Str. 26

Was kostet bei uns eine schwere Polstergarantur?
ab 198,-
Das ist ein unwahrscheinlich hoher Preis!
Eisenhauer u. Menger
Darmstadt, Bleichstraße 17

GÄNSEKÜKEN (Naturbrut) aus Bayern, 6 DM 5,20 — 8 Tage alt DM 5,50, Brutkasten mit 12 Jungtieren DM 95,-, Garantiert leb. Ankunft!
Bruno Koch - Geflügelhof
8475 Wernberg 112

Auto-Verleih an Selbstfahrer
Langen, Bohnstr. 52
Telefon 2471
Woitke

!! Berufsbekleidung !!
für jeden Beruf von
H. HEINIG
Fahrgasse 14
Ihrem Fachgeschäft für Berufsbekleidung und Wäsche

ACHTUNG **Kraftfahrer!**
Garantie auf **Gebrauchtwagen**
200-300 Fahrzeuge jeder Preisklasse ständig auf Lager
Besichtigung jederzeit!
AUTOHAGE
Frankfurt/M., Schmittstraße 47
Kuf: 33 08 31
Zell 2 Tel. 28 05 32
Zell 17 Tel. 29 12 01
Berliner Straße 56 Tel. 20 12 38
Friedberger Anlage 1 Tel. 43 38 22
Berger Straße 124 Tel. 43 35 04
Sonnemannstraße 53 Tel. 43 51 43
Am Dornbusch 29 Tel. 55 34 20
Kurmairer Straße 63 Tel. 31 27 70
Fürstenberger Str. 227 Tel. 50 30 18
Lud.-Landm.-Str. 300 Tel. 78 39 08

✓ **Großes Gebrauchtwagenangebot**
2 VW Exp., BJ. 62, weiß
1 VW Exp., BJ. 61, weiß
1 VW Exp., BJ. 61, türkis
1 VW Exp., BJ. 57, anthrazit
1 VW 1500, BJ. 63, weiß mit Kurbeldeckel
1 VW 1500, BJ. 61, weiß
1 VW Bus, BJ. 58, grün
1 Fiat 1500 L, BJ. 62, weiß
1 Opel-Caravan, BJ. 60, grau
im Kundenauftrag zu verkaufen
1 Opel-Rekord, BJ. 57, grau 1.000,-
1 VW Standard, BJ. 62, blau
Besichtigung u. Probefahrt nach am Samstag von 9-15 Uhr!
Günst. Finanzierungsmöglichkeiten!
Alfons Straub
Volkswagen-Händler
607 Langen/Tessen
Darmstädter Straße 47-51
Telefon 3787

gutes KAUFEN ZU GÜNSTIGEN PREISEN
... unsere Schlager
Deutsche bratfertige **Poularden** Marke „Gallus“ **4.25**
Mindeststückgewicht 1075 g
Frische holländische und belgische **Farm-Eier** Klasse „S“ 10 Stück **2.18**
Gekochter **Vorderschinken** 100 g **0.92**
Wöllsteiner „Äffchen“ 1965, Rhh., vollmundig, kräftig **1.68**
Liter Flasche o. Gl.
DIOGENES **Eierlikör „Advocaat“** **4.95**
20 Vol. % 1/4 Flasche
CIRKEL KAFFEE **7.95**
500 g Klarsichtdose
Fest-Mocca
Markenschokolade „Babette“ Standardqualität **0.78**
Vollmilch, Zartbitter je 100-g-Tafel

KONSUM
KONSUMGENOSSENSCHAFT, MAIN-TAUNUS E.G., M.B.H. FRANKFURT/MAIN.

KOKO IST IMMER DA
zu Hause
in der Schule
im Büro
für die Reise
Kleinkuchen von Weber
Softcreme-gefüllt 35 Pf



- * Schweinekotelett 100g **3.58**
- * Schweinekamm ein saftiger Braten 500g **3.58**
- * Dickes Eisbein frisch und gesalzen 500g **1.78**
- Krakauer** fein gewürzt 100g **-68**

3% Rabatt!
SCHADE u. FÜLLGRABE

Fußpflege ist Vertrauenssache
Von Hühneraugen, Hornhaut, eingewachsenen Nägeln befreit Sie schnell und schmerzlos
Fußpflegepraxis Liesel Friedberger
Lutherstraße 23, Telefon 2845

Kapitalanlage
durch Umsatzbeteiligung an vollautomatischen Autowaschanlagen
Wir beschleunigen Ihr Vertrauen:
24 ANLAGEN bereits in Betrieb,
kurzfristige Eröffnungen im gesamten Bundesgebiet sichern Ihnen eine schnelle Rendite Ihres Kapitals ohne eigene Arbeitsleistung.
Ab 10 000 DM
Einmalige Sicherheit & Rendite auf Jahre bei vorhandenem Kapital schreiben Sie an
Autowaschanlagen GmbH
8 München 2, Marienplatz 28, Telefon 24 17 20
Zweigbüro: 4 Düsseldorf, Hermannstraße 8, Tel. 68 14 51

Mehr für Ihr Geld durch Schulz
Discount-Preise unter anderem:
Koffer - Radios
Kühltruhen
Fernseher
ganz groß:
Camping - Artikel
Spezialabteilung für Möbel
Garantie und Kundendienst
9-18, Samst. 9-13 bzw. 14
E. SCHULTZ & CO
FRANKFURT AM MAIN
nur Moselstr. 40 - Nähe Hbf
(Parkhaus - Savignyplatz)

Frucht's Schwannenweiss
seit 60 Jahren der große Erfolg!
Schwannenweiss besitzt Sommerparfömen alcher und schnell und verhilft zu einem reinen, zarten Teint.
Normaldosis verstärkt DM 3,45
Bezugsquellennachweis und Proben durch
Frau Elisabeth Frucht
Hannover - Postfach 20 40

Für den Herr! 3 Diz. Rek. 5,-; Gold 7,50; Lux. 10,- Sortiment je Diz. 7,50 Interess. Prospekte für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt. Altersangabe!
K. D. Pfister
(28) Bremen-Huebing, Fach 8

Kunststoff-Planen
ausdient über 20 Jahren, garantiert wasser- und schmutzabweisend, leicht zu reinigen, unzerstörbar, biegsam, schmutz-, öl-, fett-, wasser-, säure-, alkalibeständig, geruchlos, feuerfest.
Fritze Klein 7401 Marlen

Warum ?? ?
hängen Sie noch Bettlischer vor Ihre Fenster? Es gibt doch
JALOUSSETTEN
In Jeder Größe und in vielen Farben bei
JALOUSSETTAU
Heinrich Werkmann
Langen, Weserstraße 16, Telefon 3468

Dröhl - Sonderangebot
Holländer Waffeln 1 Packung - 20 St. Vanille, Kakao, Zitrone, Erdbeer **-,75**
Alpen Vollmilch Schokolade massiv, 2 Tafeln je 100 g **-,98**
REX - Kabeljau - Filets Tiefkühlisch, brat- und kochfertig, 400g **1,68**
Junge deutsche **Gemüse Erbsen** 1/1 Dose **-,89**
Tiefkühl Spinat 450 g-Packg. **-,68**
Dieses Sonderangebot erhalten Sie in allen Lebensmittelgeschäften, die mit obigem Plakat gekennzeichnet sind.
Dröhl - SB-Abhollager Langen am Bahnhof
geöffnet von 7.30 bis 22 Uhr — samstags geschlossen
erhalten Lebensmittelhändler d. Ware zu Sonderangebotspreisen

Das Chiffre geheimnis
verbietet es uns, die Adressen der Offertenanzeigen - Aufgeber zu nennen, jedoch helfen wir auftragsgemäß Ihre Schreiben an den Inserenten weiter. - Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hausbriefkasten zu stecken.
Bei Bedarf von Drucksachen 3893 anrufen. Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen Buchdruckerei Kühn KG - Langen, Darmstädter Str. 26

Rhumblers
SÜSSWAREN-SPIRITUOSEN
Alle Oster-Artikel vorrätig!
Noch ist die Auswahl groß!
Etwas Besonderes:
Advocaat-Eierlikör-Ei
in Klarsicht-Geschenkpäckung **DM 7.80**
Langen, Bahnstraße 36

Wollen Sie einen Führerschein erwerben?
mit Opel Rekord, VW 1500, Roller Bella
Fahrschule Calm
Langestraße 20
Anmeldung: Zu jeder Tageszeit
Ruf 2106

SPAR
Trumpf **Marken-Schokolade** sortiert 3 Tafeln à 100 g **1.98**
Californischer **Stangen-Spargel** **1.98**
425-g-Dose
Italienische **Pfirsiche** halbe Früchte 1/1 Dose **1.58**
SPAR
1964er **Gau-Bickelheimer Saukopf** einfruchtiger Weißwein mit dem deutschen Weinsteigelltr. Fl. o. Gl. **1.95**
Carlton-Cocktail 4fach sortiert 1/1 Shaker **6.95**
MARKENWARE **Kaffee rot/gold** feines Aroma, stets röstfrisch 250-g-Packung **4.25**
3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

DISCOUNT-MÖBEL-TRASS
Firm. ZEIL 43 Tüfgeschäft, keine Schaufenster-gegenüber C&A · 70 Jahre Qualitätsmöbel

Fünfehn neue Marken für Mauritius

Umfangreicher Dauersatz auf der kleinen Insel im Indischen Ozean



Mauritius ist ein Wort, das vor allem unter Nichtphilatelisten eine elektrisierende Wirkung auslöst.

Aber nicht alle Marken dieser im Indischen Ozean gelegenen kleinen Insel sind so kostspielig.

Seine Illustrationen sind, abgesehen vom obligaten Porträt der Queen, vor allem für die Sammler von ornithologischen Motiven von Interesse.

Die Welt der Buchmärkte

ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Insgesamt kommt Mauritius auf etwa 300 Freil- und Nehrpostmarken. Die Ausgaben nach 1949 sind mit normalen Preisen ausgezeichnet.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Ein Steldtheim, darunter mehrere inzwischen ausstorbene Varietäten.

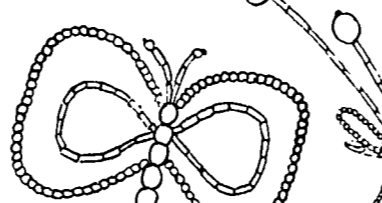
Die Entwurf zeichnete D. M. Reid-Henry für ein Mehrfarben-Rasterdruckwerk der Firma Harrison in London.

Wir basteln uns Modeschmuck

Diesmal werde ich mich mit meinem Bastelwerkzeug, dem Mädchen unter euch, ihr seid sicher recht stolz auf eure neue Frühjahrsgarderobe, stimmt's?

Die Schmuck-Bastelwelt wird euch bestimmt viel Freude machen.

Als Material braucht ihr viele verschiedene Perlen, runde, lange, kleine, groÙe, matte und glänzende Perlen.



Sehr hübsch sieht dieser selbstgestaltete Schmuck aus.

Wer bewegt sich wie?

Wer hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Werner hat eine so interessante Tierfabel gelesen, die er nicht von all den Tieren kennt?

Sport NACHRICHTEN

FC Langen mit auf dem Weg zur Gruppenliga

In der 11. Amateurliga des Fußballbezirks Darmstadt werden die Vereine, die den Aufstieg zur Gruppenliga erreichen können, sichtbar.

Der Tabellenstand:

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Aschaffenburg, TSV Trebur, SV Münster, etc.

Nach dem Seitenwechsel entschied Valloz endgültig für den Club

Schaaheim — 1. FC Langen 2:4

Beim Meuling Schaaheim, der in der Vorrunde im Waldstadion glatt mit 1:7 „unter die Räder“ gekommen war, mußte der 1. FC Langen ohne den verletzten Mikulas und dem Halbtürmer Mann, der sich zur Teilnahme an einem Schachturnier hatte beurlauben lassen.

Obwohl der Angriff in dieser Aufstellung nicht alle Wünsche erfüllte, so war doch bei Dauern auf dem aufgewickelten, lehmigen Spielfeld mehr Mühe hatten, als ihnen lieb war, gewonnen die Gäste diese Auswärtspartie sicher mit 4:2.

Valloz machte es dagegen in der 23. Minute nicht nur durch den Torpfosten, sondern auch durch einen Kopfstoß mit dem Kopf unter das Lattenkreuz.

Die Entscheidung bededete „Trotzdem“ Gaußmann kam dagegen während der gesamten 90 Minuten nie recht „in Fahrt“.

Kurze Zeit später ging Valloz für ca.

Wird das Heimspiel des Clubs gegen den KSV Urberach am Samstag zur „Doppelveranstaltung“.

Pokal-Deby im Waldstadion am Mittwoch gegen Egsbach

Im Pokal-Endspiel des Kreises Darmstadt kommt es am Mittwochabend um 17.15 Uhr zu einem interessanten Derby zwischen dem 1. FC Langen und der SG Egsbach.

Der Club gehört zwar einer höheren Klasse an und ist zur Zeit der Verbandsrunde auf dem besten Wege, den Aufstieg in die Gruppenliga zu erreichen.

Es ist zweifellos kein Geheimnis, daß man mit Pokalsiegen weder Lorbeeren noch große materielle Güter gewinnen kann.

Nun, alle „wenn“ und „aber“ sind natürlich überflüssig, falls die SG Egsbach morgen gewinnt.

Nach dem Seitenwechsel entschied Valloz endgültig für den Club

In der 11. Amateurliga des Fußballbezirks Darmstadt werden die Vereine, die den Aufstieg zur Gruppenliga erreichen können, sichtbar.

Der Tabellenstand:

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Aschaffenburg, TSV Trebur, SV Münster, etc.

ONKO GOLD

Kaffee höchster Qualität Das ist die schönste Belohnung nach arbeitsreichen Stunden.

Auch der zweite Punkt war zu holen

2:2-Remis für Büttelborn schmeichelhaft

Nachdem die Egsbacher Elf nach am Samstag angestellt wurde, Köhler fehlte aus familiären Gründen und Knöß I wurde wegen Verletzung pausieren.

Gleich bei Wiederbeginn zerstörte Haas eine große Ausgleichschance für Egsbach.

Nach der Pause wurde die Gangart hart, Mörfelden führt ständig an, schaltete jedoch immer wieder an der vorzüglicheren Langener Abwehr.

Nun, alle „wenn“ und „aber“ sind natürlich überflüssig, falls die SG Egsbach morgen gewinnt.

Obwohl der Angriff in dieser Aufstellung nicht alle Wünsche erfüllte, so war doch bei Dauern auf dem aufgewickelten, lehmigen Spielfeld mehr Mühe hatten, als ihnen lieb war, gewonnen die Gäste diese Auswärtspartie sicher mit 4:2.

Valloz machte es dagegen in der 23. Minute nicht nur durch den Torpfosten, sondern auch durch einen Kopfstoß mit dem Kopf unter das Lattenkreuz.

Die Entscheidung bededete „Trotzdem“ Gaußmann kam dagegen während der gesamten 90 Minuten nie recht „in Fahrt“.

Kurze Zeit später ging Valloz für ca.

Wird das Heimspiel des Clubs gegen den KSV Urberach am Samstag zur „Doppelveranstaltung“.

Pokal-Deby im Waldstadion am Mittwoch gegen Egsbach

Im Pokal-Endspiel des Kreises Darmstadt kommt es am Mittwochabend um 17.15 Uhr zu einem interessanten Derby zwischen dem 1. FC Langen und der SG Egsbach.

Der Club gehört zwar einer höheren Klasse an und ist zur Zeit der Verbandsrunde auf dem besten Wege, den Aufstieg in die Gruppenliga zu erreichen.

Es ist zweifellos kein Geheimnis, daß man mit Pokalsiegen weder Lorbeeren noch große materielle Güter gewinnen kann.

Nun, alle „wenn“ und „aber“ sind natürlich überflüssig, falls die SG Egsbach morgen gewinnt.

Nach dem Seitenwechsel entschied Valloz endgültig für den Club

In der 11. Amateurliga des Fußballbezirks Darmstadt werden die Vereine, die den Aufstieg zur Gruppenliga erreichen können, sichtbar.

Der Tabellenstand:

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Aschaffenburg, TSV Trebur, SV Münster, etc.

ONKO GOLD

Kaffee höchster Qualität Das ist die schönste Belohnung nach arbeitsreichen Stunden.



Irwege der Liebe ROMAN VON ADELE LEURON

„Wie hast du vor Frau Borchers den Ausflug ihrer Tochter zu dir motiviert?“ „Ich habe ihr erklärt, daß Elke zu mir geflüchtet sei, ohne Angabe der Gründe dafür.“

Fortsetzung folgt

Offenthaler Fußballer so gut wie Meister

Die Offenthaler Fußballer sind durch ihren verdienten 2:0-Sieg beim FSV Münster so gut wie Meister in der Fußball-B-Klasse Darmstadt. Während der derzeitige Tabellenzweite FC Ueberau sich mit dem auf Platz 3 rangierenden FSV Spachbrücken messen muß, haben die Offenthaler um Ostermann das leichtere Spiel gegen Rot-Weiß Radheim.

Zum Spiel am Sonntag: Die Offenthaler spielen ohne ihren im Spiel gegen Niederrhousen verletzten Verteidiger Herbert Karach, Halbstürmer Manfred Jäckel spielte Verteidiger, für ihn wurde dem 39-jährigen Senioren Jakob Schlee wieder einmal eine Chance gegeben. Eine halbe Stunde vor Spielbeginn kam der Offenthaler Rechtsaußen Karl-Heinz Schröder aus der Kaserne, um zum Spiel anzutreten, und auch dieser junge Stürmer war es, der einen großen Anteil an dem Offenthaler Sieg hatte.

Mit dem Wiederbeginn beginnen die Gastgeber den Druck auf das Gästetor zu verstärken. Doch war die Hintermannschaft der Offenthaler nicht zu überwinden. In der 50. Minute gab es die zweite kalte Dusche für die Platzherrscher. Der Schütze des ersten Tores, Werner Spatz, gab den Ball zu dem frei-

Fußball-A-Klasse Darmstadt (West)

In der Fußball-A-Klasse, Gruppe West, gibt es zwischen den zwei Rivalen Mörfelden und Goddelau ein hartes Rennen zum Endspiel um die Meisterschaft. Goddelau gelang es, dem VfR Groß-Gerau beide Punkte zu entführen. Erzhäuser und Egelsbach spielten auswärts in Nauheim und Büttelborn unentschieden.

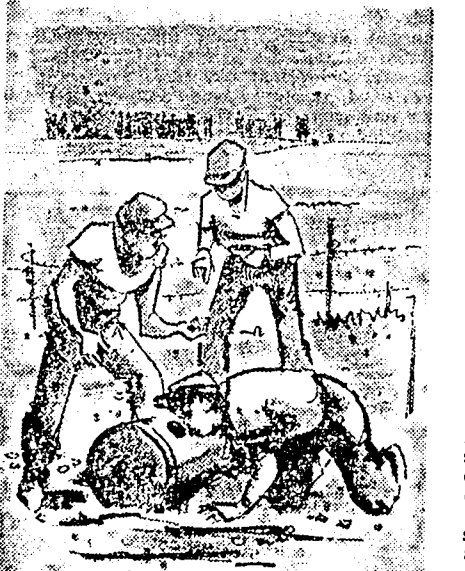
Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes results for SV Radeheim, SV Biebesheim, TSG Wikhausen, VfR Groß-Gerau, SKG Stockstadt, SKV Büttelborn, SV Erzhäuser, etc.

Am kommenden Samstag: RodDorf - Mörfelden, Goddelau - Nauheim, Giesheim gegen Büttelborn, Ueberau - Stockstadt, Egelsbach - Erzhäuser und Biebesheim gegen Reinheim.

Diese Parkers waren wirklich eine außergewöhnliche Familie! Der alte Elias wurde tatsächlich in diesen Tagen 90 Jahre alt, was in seiner Jugend noch ein Goldgrüber gewesen. Das gab seinen Kindern und den Enkeln einen Hauch von Romantik und Abenteuerlichkeit. Am meisten hatten die Enchrausen darunter zu leiden, die mit einem Parky verheiratet waren. Doch auch die Männer fühlten sich nicht wohl, die sich in die Töchter verliebten, wie der junge Disley, der es sich in dem Kopf gesetzt hatte, Elena, die Enkelin des alten Goldgräbers, zu seiner Frau zu machen.

Trauung heute abend

ant Holmes heranbrauste, federnden Schrittes herespazierete und Disley ein Schreiben überreichte. „Du brauchst es gar nicht zu lesen, ich habe bereits mit San Rosario telefoniert. Morgen früh wirst du mit den anderen hingeführt. Die Küstengewächsen meinen, es sei eine mittlere Treibmine. Im Fall, daß dir etwas passiert, erhalten deine Erben 10 000 Dollar von der Versicherung ausbezahlt. Vielleicht auch eine Rentenschade, daß du nicht verheiratet bist.“



SSG-Handballer klar besiegt!

Am vergangenen Wochenende mußten die Handballer der SSG auf eigenem Platz gegen den TV Hattersheim eine Niederlage einstecken, wie sie ihnen in dieser Höhe in den letzten Jahren nicht widerfuhr. Daß das Spiel gegen ihn nicht widerfuhr, daß das Spiel gegen ihn nicht widerfuhr, daß das Spiel gegen ihn nicht widerfuhr...

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes results for Grün-Weiß Wiesbaden, TSG 46 Darmstadt, SSG Langen, etc.

TV Langen - SKV Büttelborn 6:5 (2:3)

Mit einem knappen 6:5-Erfolg über den SKV Büttelborn sicherte sich der TV Langen am vergangenen Sonntagvormittag die ersten Punkte auf heimischem Gelände. Dieser Sieg war ohne Zweifel allein das Verdienst einer aufopfernd kämpfenden Hintermannschaft, während der Sturm an diesem Sonntag sehr enttäuschte. Man muß dabei aber berücksichtigen, daß erneut zwei Stammspieler im Sturm ausfielen, so daß der rechte Flügel nun schon zum zweiten Male neu besetzt werden mußte.

SSG Langen I - TV Hattersheim I 5:14 (3:8)

Vogel, der schon in den Anfangsmomenten seine Mannschaft für einen noch weitaus höheren Niederlage bewahrte. Bifer und Kampfgeist zeigte zwar die Langener Mannschaft, doch blieb zum Schluß der Trost, daß keine Mannschaft gegen eine Niederlage gefeiert ist, und daß die Mannschaft der SSG dieser Niederlage ihre Lehren zieht.

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes results for Grün-Weiß Wiesbaden, TSG 46 Darmstadt, SSG Langen, etc.

TV Langen A-Jugend - SSG Langen 2. A-Jugend 8:3 (5:1)

Die 2. A-Jugendmannschaft der SSG Langen hielt sich in ihrem 1. Feldspiel in dieser Saison wie erwartet. Obwohl noch einige Spiele zur Verstärkung fehlen, schlug die sich recht achtbar gegen die 1. Jugendmannschaft des TV Langen. Eberlein, der Torwart der SSG, verhinderte eine höhere Niederlage.



In Beachy Head stirbt man freiwillig

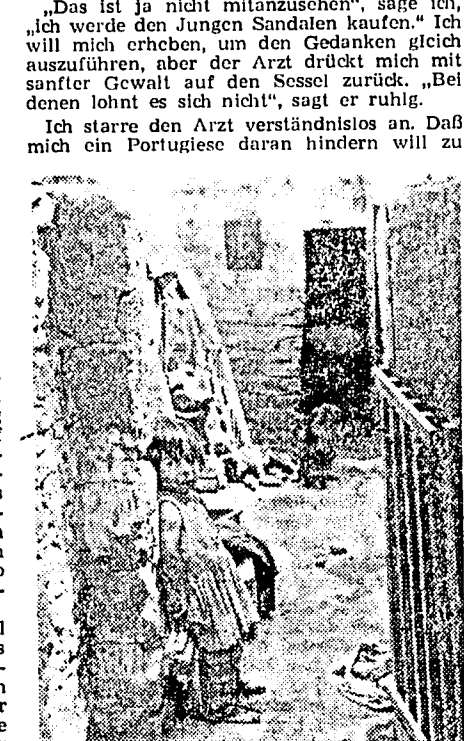
Todesfelsen an der englischen Südküste. Grau und düster ist der Küstenstreifen, einsam und zerklüftet. Es ist, als hätte sich die Sonne von diesem Platz angewandt. 'Beachy Head' sagen die Engländer zu diesem Ort, doch dann setzen sie noch ein Wort hinzu: die Selbstmörderküste. Sie liegt, nur einige Meilen von der Seestad Brighton entfernt, am Aermelkanal.

Politisch Lied, garstig Lied

Ein Tierfreund in Rovereto bei Venedig hatte - weil er eine längere Reise unternehmen mußte - seine Amsel einem Bekannten anvertraut. Der Bekannte wollte, daß der Tierfreund ein ausgesprochen Antifaschist war und machte sich einen Spaß daraus, den Vogel dahin zu bringen, daß er die Mussolini-Hymne 'Giovinezza' sang.

Zappelnde Füße auf heißem Sand

Sinnvolle Hilfe bei bitterer Armut / Ein portugiesischer Wohltäter resigniert. Wir sitzen mit Senior Domingo, einem Arzt, auf der Terrasse des gleichnamigen Hotels der portugiesischen Provinz Algarve, dem 'Vasco da Gama' in Monte Gordo.



Am nächsten Tag führt mich der Arzt in das Haus einer armen Familie. Die drei Kinder, denen ich Sandalen kaufte, trugen vielfach geflickte, aber saubere Sachen, und der Schutz an Händen und Füßen ist offensichtlich frisch. Die Mutter strahlt. Wenn meine Jungen kommen haben die Hände mehr Vertrauen. Und so können wir Schritt für Schritt vorankommen.

Nur ganz wenige Menschen waren Zeugen dieses brillanten Naturschauspiels.

Erst vor wenigen Tagen war es, als die Sonne über dem Meeresspiegel aufging. Die Luft war kühl, die Wellen leuchteten. Die Menschen, die an diesem Tag an der Küste waren, sahen ein Schauspiel, das sie nie vergessen werden.

Das Gesicht des Arztes wird plötzlich ernst.

Er legt die Hände zusammen und sieht auf das flimmernde Meer. Seine Stimme scheint von weither zu kommen, ich bin Kassenarzt. Ich weiß, das sagt Ihnen als Deutsche gar nichts. Aber jeder Portugiese weiß, daß Kasenzärzte die bitterste Armut und das größte Elend täglich in ihrer Sprechstunde zu sehen bekommen.

Advertisement for 'Frohen Herzens genießen - HB - eine Filter-Cigarette, die schmeckt'. Includes an illustration of a man and a woman sitting at a table, and a pack of HB cigarettes.



Langen, den 15. April 1965

Ostern steht vor der Tür

Hausfrauen hetzen mit prallgefüllten Einkaufsnetzen durch unsere Straßen am letzte Besorgung...

WIR GRATULIEREN...

- Herrn Wilhelm Heinrich Heyder, Süd-Ringstraße 222, der heute seinen 75. Geburtstag begehen kann...

Der Gewerbe-Verein lädt ein Die Mitglieder des Gewerbe-Vereins Langen können am Freitag, dem 23. April...

Die Klasse Ka des Dreizehner-Gymnasiums hat ein von der Klasse selbst zusammengestelltes Buch dem Bundespräsidenten überreicht...



Geldene Hochzeit Am Samstag, dem 17. April, können Herr Arthur Instinsky und seine Frau Margarete geb. Zellner in der Südliehen Ringstraße 176 das Fest der goldenen Hochzeit begehen...

Am Sonntag, dem 17. April, können Herr Artur Instinsky und seine Frau Margarete geb. Zellner in der Südliehen Ringstraße 176 das Fest der goldenen Hochzeit begehen...

Albert-Einstein-Schule wird eingeweiht

Am Mittwoch, dem 21. April 1965, 15 Uhr, wird die neuerbaute „Albert-Einstein-Schule“ an der Berliner Allee 90 ihrer Bestimmung übergeben...

Die Albert-Einstein-Schule ist eine 24klassige Volks- und Realschule, die von den Architekten Lenewer und Boll geplant wurde...

Gleichzeitig mit der Einweihung ist eine Ausstellung der deutschen Sektion der Fraternité Mondiale verbunden...

Zu der Schuleinweihung, insbesondere zu der Feierstunde in der Turnhalle, ist auch die Langener Bevölkerung herzlich eingeladen...



Die Mitglieder des Gewerbe-Vereins Langen können am Freitag, dem 23. April, um 9 Uhr (pünktlich) im Saal der Gaststätte „Westendhalle“ zu ihrer Jahreshauptversammlung...

Die Klasse Ka des Dreizehner-Gymnasiums hat ein von der Klasse selbst zusammengestelltes Buch dem Bundespräsidenten überreicht...

Die Bediensteten der Stadt beglückwünschten Bürgermeister Umbach Die Bediensteten der Stadt Langen fanden sich am Montagvormittag im Rathausaal zusammen...

Der Leser hat das Wort Nächtliehe Ruhestörung In der Nacht zum 13. April wurden in der Bahnhofsgegend überlauter Hupensignale in Abständen von etwa 1/2 bis 1 Stunde...

Auf der Kreuzung Lützenstraße/Gartenstraße kollidierten am Montag zwei Personenwagen, weil ein Fahrer die Vorfahrt nicht beachtet hatte...

Muß das so sein?

Gegengärtig wälen in Langen eine ganze Reihe Rentner aus der Sowjetzone Gleich bei ihrer Ankunft wurden sie von ihren Verwandten gefragt...

In den ersten Tagen ihres Besuchs in Langen plegte das Gäste ins Rathaus zu gehen - erst aus Einwohnermeldeamt, ein bißchen warten, dann finden sich die älteren Menschen schon ab...

Holzbrücke im Mühlthal wird eingeweiht Am kommenden Samstagvormittag um 10 Uhr wird die Holzbrücke zwischen Pödelteich und oberem Mühlthal offiziell ihrer Bestimmung übergeben...

Mit Nachschlüssel wurden in einer Wohnung in der Friederichstraße zwei Diebstahls verübt. Die Beute soll aus 15,- Mark und 2000 Lire bestehen...

Ein frohes Osterfest wünschen wir unseren Lesern, Inserenten Mitarbeitern und allen Geschäftsfreunden Gleichzeitig möchten wir noch einmal darauf hinweisen...

Der Leser hat das Wort Nächtliehe Ruhestörung In der Nacht zum 13. April wurden in der Bahnhofsgegend überlauter Hupensignale in Abständen von etwa 1/2 bis 1 Stunde...

Der Leser hat das Wort Nächtliehe Ruhestörung In der Nacht zum 13. April wurden in der Bahnhofsgegend überlauter Hupensignale in Abständen von etwa 1/2 bis 1 Stunde...

Auf der Kreuzung Lützenstraße/Gartenstraße kollidierten am Montag zwei Personenwagen, weil ein Fahrer die Vorfahrt nicht beachtet hatte...

Egelsbacher Nachrichten

Gründonnerstag Noch ehe das siebente Jahrhundert zu Ende ging, wurde der Donnerstag vor Ostern zum Feiertag erhoben...

Landestheater Darmstadt Für die Egelsbacher-Besuchergruppe (Miete I) findet am Dienstag, dem 20. 4. 1965, in der Stadthalle, um 20 Uhr, die Aufführung der holländischen Oper „Die heimliche Ehe“...

Keln warmes Wetter für die Feiertage Die Wetterpropheten sagen für die Feiertage kühleres aber meistens trockenes Wetter voraus...

WIR GRATULIEREN... Frau Elisabeth Weber, Schulstraße 72, vom 15. bis 19. April 1965 Gründonnerstag, den 15. April 1965

25 Jahre im Dienst der Gemeinde e Heute begeht Frau Anni Chaloupke ihr 25jähriges Dienstjubiläum. Nachdem sie nach ihrer Schulzeit das damals pflichtige Landjahr absolviert hatte...

Liederabend der Sängervereinigung e Die Sängervereinigung 1861 veranstaltet, am 8. Mai 1965, im Eigenheim Saalbau einen volkstümlichen Liederabend...

Pockenschutzimpfung e Noch immer sterben in Süd- und Südostasien und auch in Südamerika tausende von Menschen an den Pocken...

Müllabfuhr. Wegen der Feiertage wird nur an den Sonntagen (17. und 24. April) Müll abgefahren.

Hans-Peter Wiese, Dipl.-Ing. Nördliche Ringstraße 33

Bellagenhölzchen

Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Möbel-Müller, Neu-Isenburg, Frankfurter Straße 89, bei.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die Konfirmation unseres Sohnes Bernd in so überaus reichem Maße erwiesenen Aufmerksamkeiten sagen wir allen hiermit recht herzlichsten Dank.

Für die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die zahlreichen Glückwünsche u. Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich herzlichst, auch im Namen meiner Eltern.

Allen Verwandten, Bekannten u. Nachbarn, die mich an meiner Konfirmation mit so vielen Geschenken und Blumen erfreuten, sage ich meinen herzlichsten Dank.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die Konfirmation unseres Sohnes Bernd in so überaus reichem Maße erwiesenen Aufmerksamkeiten sagen wir allen hiermit recht herzlichsten Dank.

Für die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich herzlichst, auch im Namen meiner Eltern.

Allen Verwandten, Bekannten u. Nachbarn, die mich an meiner Konfirmation mit so vielen Geschenken und Blumen erfreuten, sage ich meinen herzlichsten Dank.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Über die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Neueröffnung! Ristorante Garda Egelsbach - Ernst-Ludwig-Straße 2. Wir garantieren für gute deutsche u. italienische Küche sowie gepflegte Getränke.

Barzahler Kaufen Rundfunk- und Fernsehgeräte zu GROSSHANDELSBEDINGUNGEN Radio-Lohrum

Maschinenschlosser E-Schweißer ARGON-Schweißer Anreißer Spitzendreher Revolverdreher



Langen, den 15. April 1965

Ostern steht vor der Tür

Hausfrauen hetzen mit prallgefüllten Einkaufsnetzen durch unsere Straßen am letzte...

WIR GRATULIEREN

- Herrn Wilhelm Heinrich Heyder, Süd... Frau Emilie Deebert, Wassergasse 13... Herr Bruno Gilnicke, Am Steinberg 12...

Der Gewerbe-Verein lädt ein

Die Mitglieder des Gewerbe-Vereins Langen kommen am Freitag, dem 23. April, um 20 Uhr...

Die Klasse 8a des Dreiecks-Gymnasiums hat ein von der Klasse selbst zusammengestelltes Buch...



Goldene Hoechelt

Am Samstag, dem 17. April, können Herr Artur Instinsky und seine Frau Margarete...

Albert-Einstein-Schule wird eingeweiht

Am Mittwoch, dem 21. April 1965, 15 Uhr, wird die neuerbaute „Albert-Einstein-Schule“...

Die Gleisbrücken über den Tunnel sind wieder ausgebaut. Am vergangenen Donnerstagvormittag begannen die Bundesbahn mit dem Ausbau...

Gleichzeitig mit der Einweihung ist eine Ausstellung der deutschen Sektion der Fraternité Mondiale verbunden, bei der zahlreiche Schülerbilder aus Indien, Japan...

Zu der Schuleinweihung, insbesondere zu der Feierstunde in der Turnhalle, ist auch die langener Bevölkerung herzlich eingeladen.



Gratulanten zum Dienstjubiläum des Bürgermeisters

Dr. Eduard Betzendorfer (rechts am Rednerpult) kann das Schulmeister nicht ganz lassen, auch nicht bei der Feier aus Anlass des fünfzigsten Dienstjubiläums von Bürgermeister Wilhelm Umbach...

Mit „Lieber Wilhelm“ redete Dr. Betzendorfer den Bürgermeister bei der Feierstunde an. Der Gratulant erinnerte daran, daß Wilhelm Umbach vor 58 Jahren in die Diefburgerschule gekommen sei.

Bedienstete der Stadt beglückwünschten Bürgermeister Umbach

Die Bediensteten der Stadt Langen fanden sich am Montagvormittag im Rathaussaal zusammen, wo sie in einer Personalversammlung Bürgermeister Umbach ihre Glückwünsche zum fünfzigjährigen Dienstjubiläum überbrachten.

Für die Polizei sprach Kriminalobermeister Hans Jäckel dem Jubilar die besten Wünsche aus und dankte gleichzeitig namens seiner Kollegen für das gute Verständnis, das er bis-

Muß das so sein?

Gegenwärtig wollen in Langen eine ganze Reihe Renner aus der Sowjetzonen-Gleich bei ihrer Ankunft wurden sie von ihren Verwandten getragt, wie denn die Reise verlaufen sei, ob ein langer Papirkrieg erübdigt gewesen sei und ob es Schwierigkeiten mit den Behörden gegeben habe - Fragen, die fast immer verneint werden. Ja, vielen der Gäste ist sogar eine „Gute Fahrt“ gewesen worden.

In den ersten Tagen ihres Besuchs in Langen pflegte die Gäste ins Rathaus zu gehen - erst auf Einwohnerrundeamt, ein bißchen warten, dann finden sich die älteren Menschen schon ab. Dann werden sie zum Sozialamt geschickt. Hier ist nun die Wartzeit schon reichlich länger. Warum? Wir sahen uns die „gedruckten“ Verhältnisse in dem Einmann-Büro an und staunten auch über den Formular-Aufwand, der zur Erlangung der finanziellen Unterstützung von Staat und Gemeinde notwendig ist.

Holzbrücke im Mühlthal wird eingeweiht

Am kommenden Samstagvormittag um 10 Uhr wird die Holzbrücke zwischen Paderlach und oberem Mühlthal offiziell ihrer Bestimmung übergeben. Bürgermeister Umbach wird die von einem Langener Zimmermeister erstellte Brücke einweihen.

Mit Nachschlüssel wurden in einer Wohnung in der Friedrichstraße zwei Diebstahlsfälle verurteilt. Die Beute soll aus 15,- Mark und 2000 Lire bestehen.

Im Stadtwald fanden zwei Jungen beim Spielen das Gehirne eines Spielautomaten. Wieserdort hingelagert. Ist noch nicht geklärt.

Ein Frohes Osterfest

wünschen wir unseren Lesern, Inserenten, Mitarbeitern und allen Geschäftsfreunden

Gleichzeitig möchten wir noch einmal darauf hinweisen, daß die nächste Ausgabe der Langener Zeitung am kommenden Mittwoch, dem 21. April, erscheint.

DER VERLAG

Der Leser hat das Wort

Nächtliche Ruhestörung

In der Nacht zum 13. April wurden in der Bahnhofsgasse überläutete Hupssignale in Absänden von etwa 1/2 bis 1 Stunde abgegeben, so daß viele Langener Bürger aus dem Schlaf gerissen wurden.

Der Leser will meinen, daß irgendwelche Rowdies ihr Unwesen getrieben hätten. Mit ihm verhält es sich. Es dürfte sich um die Bundesbahn handeln, die auf ihrer Baustelle ihre Arbeiter vor dem Herannahen der Züge warnte.

Die langener Bürger sind in ihrer Mehrheit nicht nur gute, sondern auch großzügige Menschen. So ist es nicht notwendig, die Hupssignale in gleicher Lautstärke abzugeben, wie dies bei Tage und im Lärm der Bahnhöfe und Großstädte notwendig sein mag.

Auf der Kreuzung Luisenstraße/Gartenstraße kollidierten am Montag zwei Personenzüge. Ein Fahrer der Vorfahrt nicht beachtet. Bei dem Zusammenstoß wurde eine Beifahrerin verletzt. Die Polizei notierte einen Sachschaden von etwa 2500 Mark.

Egelsbacher Nachrichten

Gründonnerstag. Noch ehe das siebente Jahrhundert zu Ende ging, wurde der Donnerstag vor Ostern zum Feiertag erhoben. Der dem Gedächtnis der Einsetzung des Heiligen Abendmahls gelten sollte. Seitdem hat die christliche Kirche diesen Tag in Andacht gefeiert.

WIR GRATULIEREN ... Frau Elisabeth Weber, Schulstraße 72, zum 73. und Herrn Wilhelm Zingler, Darmstädter Landstraße 58, zum 72. Geburtstag am 16. 4. ... Herr Ignaz Huhn, Karlsbader Straße 8, zum 70. Geburtstag am 17. 4. ... Herr Alois Schmitt, RheinstraÙe 20, zum 78. Geburtstag am 18. 4. ... Frau Charlotte Heck, Ernst-Ludwig-Str. 57, zum 74. Geburtstag am 20. 4.

25 Jahre im Dienst der Gemeinde. Heute begeht Frau Ann Chaloupek ihr 25jähriges Dienstjubiläum. Nachdem sie nach ihrer Schulzeit das damals pflichtige Landjahr absolviert hatte, trat sie am 15. 4. 1940, bei der Gemeinde Egelsbach in den Verwaltungsdienst ein. Sie kam damals als Lehrerin in die Gemeindegasse, zu diesem Zeitpunkt der frühere Gemeindegemeinde-Schneider leitete. Nach ihrer Lehrzeit blieb sie bis heute als Verwaltungsangestellte in Kasernen-Kasernen tätig.

Liederabend der Sängervereinigung. Die Sängervereinigung 1861 veranstaltet, am 8. Mai 1965, im Eigenheim Saalbau einen volkstümlichen Liederabend. Auf dem Programm stehen Frauen-, Männer- und gemischte Chöre von bekannten Komponisten vergangener Jahrhunderte und der Gegenwart. Als Solisten werden die Tenöre Manfred Keil und Rolf E. Sippekamp Lieder von Franz Schubert und Robert Schumann zum Vortrag bringen. Ein besonderes Augenmerk des Chorgesangs sind herzlich eingeladen.

Müllabfuhr. Wegen der Feiertage wird nur an den Samstagen (17. und 24. April) Müll abgefahren.

Pockenschutzimpfung. Die Impfung wird in das Impfbuch eingetragen. Die Impfung wird im frühen Kindesalter vorgenommen. In diesem Alter wird die Impfung am besten vertragen. Die Impfung wird in das Impfbuch eingetragen. Die Impfung wird im frühen Kindesalter vorgenommen. In diesem Alter wird die Impfung am besten vertragen. Die Impfung wird in das Impfbuch eingetragen. Die Impfung wird im frühen Kindesalter vorgenommen. In diesem Alter wird die Impfung am besten vertragen.

Evangelische Kirche Egelsbach

- Gründonnerstag, den 15. April 20.10 Uhr Abendmahl-Gottesdienst ... Karfreitag, den 16. April 10.10 Uhr Gottesdienst Beichte und Feier des Heiligen Abendmahls ... Auferstehung Christi: 1. Feiertag, den 18. April 10.10 Uhr Gottesdienst Beicht und Feier des Heiligen Abendmahls ... 2. Feiertag, den 19. April 10.10 Uhr Gottesdienst ... Mi, Go. Dienst ... 9 Uhr pünktl.

Neueröffnung!

Ristorante Garda. Egelsbach - Ernst-Ludwig-Straße 2. Wir garantieren für gute deutsche u. Italiensische Küche sowie gepflegte Getränke. Kalte und warme Speisen von 12.00 bis 24.00 Uhr. Es ladet freundlichst ein Familie Oroboni.

GUNTRUM-BRAU. Bensheim/Bergstraße. über 100 Jahre. Im Ausschank die beliebten Biere der...

Belagenhinwels

Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Möbel-Müller, Neu-Isenburg, Frankfurter Straße 89, bei.

Ursula Vikari. Egelsbach, im April 1965 Goethestraße 5

Marion Förster. Wogstraße 8

Adolf Ludwig u. Frau

Heinrich Lorenz u. Frau

Alfred Grasmück

Hannelore Wolf Eltern u. Großeltern

Harald Bernhardt

Für die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Anlässlich meiner Konfirmation am 11. 4. 65 danke ich hiermit herzlich für alle Geschenke und Ehrungen.

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die zahlreichen Glückwünsche u. Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich mich sehr gefreut und danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich herzlich, auch im Namen meiner Eltern.

Für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich herzlich, auch im Namen meiner Eltern.

Maschinenschlosser für unsere Montage E-Schweißer ARGON-Schweißer Anreißer Spitzendreher Revolverdreher Wir bieten: Dauerstellung - beste Verdienstmöglichkeit - Zuschuß zum Mittagessen in unserer Werkstatteinne. Bewerbungen persönlich oder schriftlich erbeten an: FLEISSNER Maschinensabrik 6075 Egelsbach

jüngere Dame

Wir sind ein großes Unternehmen der Chemischen Industrie und suchen für unsere Hauptverwaltung in Frankfurt/Main

welcher die Möglichkeit geboten wird, alle in einem Chefsekretariat vorkommenden Arbeiten kennen zu lernen und sich zur Sekretärin auszubilden.

Gute Allgemeinbildung, sicheres Auftreten und gute Umgangsformen erfordert diese Tätigkeit, besondere Vertrauenswürdigkeit und perfekte Kenntnisse in Stenografie und Maschinenschreiben.

Es handelt sich um ein vielseitiges und interessantes Arbeitsgebiet, bei guten Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen.

Zuschriften mit Lichtbild, kurzem handgeschriebenen Lebenslauf und Angabe der Gehaltsansprüche bitten wir unter Off. 529 an die LZ zu richten.

Wir suchen kurzfristig einen zuverlässigen

Elektro-Mechaniker

Dieser soll nach einer Anlernzeit die Reparatur und Wartung der bei unseren Kunden im Raum Hessen aufgestellten hochqualifizierten elektrostatischen Fotokopierautomaten übernehmen. Eigener PKW und hierfür gegen Erstattung von Kilometergeld zur Verfügung gestellt werden. Der Bewerber darf nicht mehr wehrdienstpflichtig sein und soll außerdem englische Sprachkenntnisse (mündlich) besitzen. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit lückenlosem Tätigkeitsnachweis und Angabe Ihres Gehaltsanspruchs an die Hauptverwaltung der

Addressograph - Multigraph
G. m. b. H.
6079 Sprengelweg, Robert-Bosch-Str. 5, Tel. 66041

Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür?

Wir suchen per sofort

Kfm. Sachbearbeiter

für unsere Rechnungs- und Frachtpflichtabteilung. Wir bieten: Gute Bezahlung, angenehme Arbeitszeit (5-Tage-Woche), eigene Kantine, Essenszuschuß, techn. moderne Arbeitsbedingungen.

Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie daran interessiert sind oder verabreden Sie telefonisch einen Besuchstermin mit unserem Sekretariat.

ZOLLERN METALLGESELLSCHAFT
6079 Sprengelweg, Dieselstraße 13-15
Tel. Sa.-Nr. 61 0 61

Wir suchen noch einige Mitarbeiter (Innen) für interessante Aufgabenbereiche:

- EINKAUF
- VERKAUF
- WISSENSCHAFT
- SOZIALWESSEN
- FORSCHUNG
- ENTWICKLUNG
- FABRIKATION
- KONTROLL-LABOR
- TRANSPORTWESSEN

- Stenotypistinnen
- Steno-Kontoristinnen
- Maschinenschreiberinnen
- Chemotechniker (-innen)
- Laborantinnen
- Laboranten
- Techn. Zeichnerin

Wir bieten gute Anfangsgehälter und deren leistungsgerechte Weiterentwicklung, bewährte Sozialleistungen.

Wenn Sie an einem der Arbeitsplätze interessiert sind, so bewerben Sie sich bitte schriftlich mit den üblichen Unterlagen oder vereinbaren Sie gleich telefonisch (280 2471) einen Vorstellungstermin mit uns.



E. MERCK Aktiengesellschaft
61 DARMSTADT Personal-Abteilung 1



Geschickte Frauenhände

hier beim Einstiften der Goldmantelstifte



schaffen bei uns den für die Volksgesundheit so wertvollen künstlichen Zahn. Besitzen auch Sie geschickte Hände? Ja? Dann kommen Sie zu uns - es lohnt sich! (u. freilege arbeiten wir nur bis 15.15 Uhr)

Zahnfabrik Wienand Söhne & Co., G. m. b. H., Sprengelweg
Eisenbahnstraße 180 - Telefon 67341

Krattfahrer

mit Führerscheine Klasse 2, ab 1. Mai 1965 gesucht.

KÖNIG
Langen, Südliche Ringstraße 100

Elektromonteur

an selbständ. Arbeiten gewöhnt, für Installationsarbeiten sofort oder später gesucht.

ing. werner haubwald
elektrobau - gerätevertrieb
607 Langen, forstring 3
ruf 74 18

Ihr Ostergeschenk
Geschenk-Kassetten
und Parfüms
aus aller Welt
in Ihrer
Fachdrogerie



Lutherplatz und
Bahnstraße 111 - 113
Telefon 3551

Insorieren bringt Gewinn

Zum schnellstmögl. Eintritt suchen wir

1 Bürokräft
(männl. od. weibl.) sowie

Rundfunkmechaniker
als MONTEURE für Musikboxen
und Spielautomaten (Führer-
schein Klasse III erforderlich).

FRIEDRICH W. JOST
6075 Offenbach, Gartenstraße 9
Telefon 0 60 74 / 455 und 456

Krattfahrer

mit langjähriger Fahrpraxis ges.
Bezahlung nach Vereinbarung.

Carl Weiß
Spezialan - Möbeltransport
Langen, Lutherstraße 28
Telefon 36 81

Friseur

gesucht.

Salon Preusch
Langen, Wernerplatz 3, Tel. 76 42

Wir suchen für die Lackierung unserer
Anlagen im Betrieb und bei Kunden
einen jungen, tüchtigen

Lackierer
der gewohnt ist, selbständig zu
arbeiten.

Wir bieten Dauerstellung und gute Be-
zahlung, Auslöse- und Reisekosten-
ersatz.

Dietrich Reimelt KG
Maschinen- und Apparatebau
6074 Urberach
Messenhäuser Straße 37-39
Telefon 0 60 74 / 289 und 371



DAS TELEGRAPHENAMT FRANKFURT AM MAIN
sucht
Telegraphen- und Eilzusteller
im Alter von 18 bis 30 Jahren

Telegramm- und Eilzusteller

Gute Bezahlung
(ein Motorrollerfahrer verdient
z. B. mit 18 Jahren
rund 700,- DM monatlich)
Kinder- und Sozialzuschlag ab 1. Kind
Kostenlose Fahrerlaubnis
und Erwerb des Führerscheins
Teilbeschäftigung auch
für weibliche Kräfte
- sonnig und jeden
2. Montag frei -
Schüler und
Studenten
werden
während der
Ferien
eingestellt



Näheres erfahren Sie beim
Telegraphenamts
Personalstelle
8 Frankfurt 1
Große Eschenholmer Straße 14
6. Stock, Zimmer 508a
Fornsprecher 28 68 205

... wie ein Schmuckstück



WALLENFELS

TEXTIL UND MODE
Langen - Bahnstraße 120

Das Chiffres geheimnis

verbietet es uns, die Adressen der Offertenanzeigen - Aufgeber zu nennen, jedoch leiten wir antragsgemäß Ihr Schreiben an den Inhaber weiter. - Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hausbriefkästen zu stecken.

Mottensäcke
von DM 0,90 an,
geruchlos
Mottengli
Mottenspray und
Mottenkugeln
in Ihrer
Fach-Drogerie



Langen
Lutherplatz und
Bahnstraße 111 - 113
Telefon 3551



Jch bin du!

Mull und Vau zeigen es
an in der
Langener Zeitung

Wir bieten
200,- DM PRÄMIE
für Vermittlung einer

Wohnung
(nicht möbliert) für unsere fünf italienischen Arbeitnehmer.

Metall-Plastik GmbH & Co. KG
607 Langen
Westendstraße 12, Telefon 4757

Wir suchen
Ein- u. Mehrfamilienhäuser
Landhäuser u. Hofreiten

im gesamt. Rhein-Main-Neckar-Gebiet.
Wilhelm Stephan GmbH
6123 Bad König
Bahnhofstr. 24, Tel. 321 u. 322

Solid. Rent.-Ehew. s. ruhigeleg.
2-ZIMMER-WOHNUNG
mit Bad, Miete bis 150,- DM.
Angeb. erbelen unter Off. 518 a. d. LZ.

Frucht's
Schwänenweiss
seit 50 Jahren der große
Erfolg!

Schwänenweiss beseitigt
Sommerprossen sicher und
schnell und verhilft zu einem
frühen, zarten Teint.
Normaldosis verstärkt DM 3,45

Bezugsquellenachweis
und Proben durch
Frau Elisabeth Frucht
Hannover - Postfach 2040

Für den Herrn 3 Dtz Rek. 5,-,
Gold 7,50; Lux 10,- Sortiment
je Dtz 7,50 Interess. Prospekte
für Sie und Lin werden jeder Sendung
beigefügt. Altersangaben!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchling, Fach 8

VIELE VORTEILE bietet VIVO

Holl. Salat 2 Kopf **-,88**

Holl. Salatgurken 1 Stck. **-,88**

gutes KAUFEN ZU GÜNSTIGEN PREISEN

...frisch aus der Tiefkühltruhe

Tiefkühl-Spinat 0.68
küchenfertig 450-g-Packung

Kabeljau-Filet 1.65
garantiert grätenfrei 400-g-Packung

Original dänische **Fischstäbchen** 1.80
paniert, 265-g-Packung

Original dän. **Forellen** 2.95
bereits ausgenommen, zwei Stück à 170 g

Deutsche bratfertige **Poularden** 4.25
Marke „Gallus“
Mindeststückgewicht 1075 g

KONSUM
KONSUMGENOSSENSCHAFT MAIN-TAUNUS E. G. M. B. H. FRANKFURT/MAIN

Tiefkühlspinat -,68
fein passiert 450-g-Packung

Kabeljau-Filet 1,38
seegefrosten 400-g-Packung

Frisch-Eier 1,38
Klasse S 6 Stück

SPAR

Holl. Salat 2 Stück **-,88**

Holländische **Salatgurken** **-,85**
1 Stück

3% SPAR Rabatt

SPAR

Sport NACHRICHTEN

FC Langen punktgleich mit dem Tabellenletzten Trebur. In der II. Fußball-Amateurliga Darmstadt hat sich der 1. FC Langen...

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Points. Lists teams like ASchaffenburg, TSV Trebur, FC Langen, etc.

Endspielsieg der Spvgg. Fürth gegen den 1. FC Langen beim nationalen C-Jugendturnier der SSG

Der Oster-Samstag. Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion...

Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion, um den Schwimmwettkampftag zu eröffnen...

Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion, um den Schwimmwettkampftag zu eröffnen...

Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion, um den Schwimmwettkampftag zu eröffnen...

Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion, um den Schwimmwettkampftag zu eröffnen...



Die Geisterfurcht bei Fluggästen

Stewardess muß den Seelenarzt vertreten / Immer Angst vor der „dünnen Wand“. So sehr das Fliegen in unseren Tagen zur Selbstverständlichkeit geworden ist...

Kurzgeschichte

Heisere Kürze. Fünfundzwanzig Jahre war Herr Alexander Trudenstein schon Traubensamer des Landesamtes...

Gruselkabinett im Polizeipräsidium

Im Kriminal-Museum hat die Öffentlichkeit keinen Zutritt. Nicht einmal im ausführendsten Stadtführer findet sich ein Hinweis auf die makaberste Schau in der deutschen Bundesrepublik...

Überforderung des Clubs beim 2:1 Derby-Sieg

deutlich sichtbar. Drei schwere Spiele innerhalb von sechs Tagen sind für die Amateure einfach zu viel beim Derby gegen den KSV Urberach...

Überforderung des Clubs beim 2:1 Derby-Sieg

deutlich sichtbar. Drei schwere Spiele innerhalb von sechs Tagen sind für die Amateure einfach zu viel beim Derby gegen den KSV Urberach...

am seinen Schußstiefeln für den tiefen Boden nicht geeignet waren. Außerdem fehlten ihm einige Male in günstigen Positionen die nötigen Konzentration und Kaltschnauzigkeit.

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Points. Lists teams like SKV Mörfelden, TSV Goddelau, VfB Ginsheim, etc.

Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion, um den Schwimmwettkampftag zu eröffnen...

Am Ostermontag unternahm man mit den Gästen einen Spaziergang ins heizige Schwimmstadion, um den Schwimmwettkampftag zu eröffnen...

Öffentliche Ausschreibung

Für den Neuaufbau eines Kindergartens mit Wohnung in der Gemeinde Mörfelden werden folgende Arbeiten öffentlich ausgeschrieben:

Fußpflege kommt ins Haus

Anmeldung täglich ab 17 Uhr. Telefon 061 02/31 25

Ihr Garten ein Blumenparadies für nur DM 13,75

Ein Sonderangebot. Pflanzen Sie jetzt! Wir senden Ihnen 100 großblumige Gladiolen in Farben...

Rheuma

Arthritis, Gicht, Gliederreizen und andere rheumatische Beschwerden bekämpft Togonal auf doppelte Weise...

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer

DIETER GÖRICH. Langen, Rheinstraße 4, Telefon 36 69

Frau Elisabeth Schaeffler

geb. Petry. im Alter von 79 Jahren plötzlich von uns gegangen.

Frau Anna Sallwey

geb. Werner. am 19. April 1965 nach einem erfüllten Leben im Alter von 78 Jahren zu sich in sein himmlisches Reich.

Jakob Wekerle

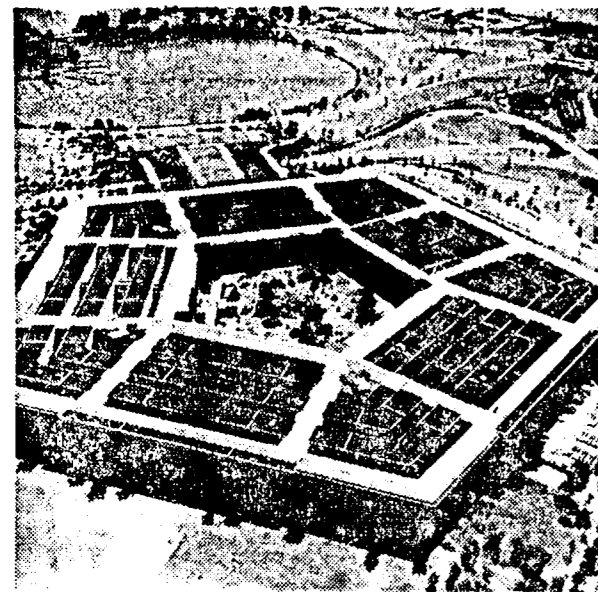
im Alter von 57 Jahren. In stiller Trauer: Elisabeth Wekerle, Anna Wekerle, Familie Klier und alle Angehörigen.

Handball

Table with 3 columns: Team Name, Points. Lists teams like SG Egsbach, TG Bessungen, TSG Griesheim, etc.

Handball

Table with 3 columns: Team Name, Points. Lists teams like SG Egsbach, TG Bessungen, TSG Griesheim, etc.



Ein Labyrinth und 26 Kilometer Korridore

Die Verteidigungszentrale der USA liegt im Pentagon am Potomac - Ein bequemes Ziel für gefährliche Waffen

Ein Pentagon ist ein Fünfeck, der Name stammte von dem Griechischen „Das“... Die Verteidigungszentrale der USA liegt im Pentagon am Potomac - Ein bequemes Ziel für gefährliche Waffen... Die Grundzüge des Pentagons war es, die drei Waffenkategorien - Heer, Luftwaffe und Marine - unter ein Dach zu bringen.

Kurz und amüsant

Tanzstunden... für Väter veranstaltet ein Londoner Teenager-Club. Die jungen Damen sind der Auffassung, daß die Herren Väter eine „Anfängerklasse“ verdienen könnten. Die Pappas machen begeistert mit. Sein Monogramm...

USA. Jedem Stockwerk oder Korridor... Einemandergereiht ergaben allerdings alle Korridore die Gesamtlänge von fast 26 Kilometern. Und deswegen ist es auch keineswegs eine Ueberbelastung, wenn nun in diesem Haus bleiselnde Leute trifft, die sich hoffnungslos verirrt haben und vor dankbarer Ehrfurcht fast erstarben, wenn ihnen jemand sagt, daß sie 50 Schritte weitergehen und dann den Fahrstuhl zum nächsten Stock nehmen sollten, dort beim Aussteigen Rechtskurse einschlagen hätten und schließlich bei der 16. Tür anklopfen sollten.

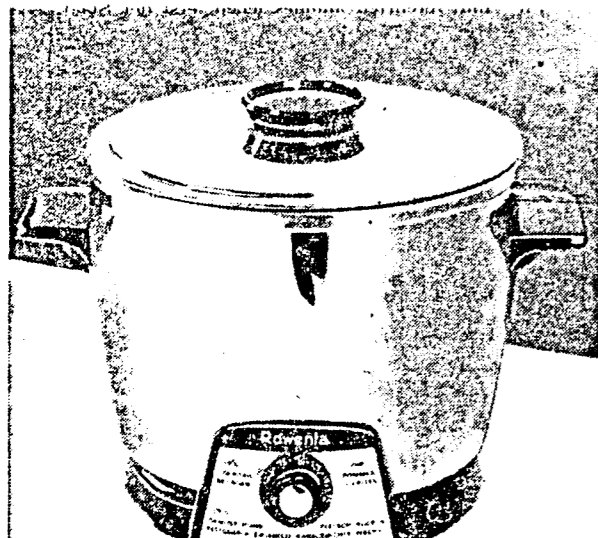
Lust am Verbrechen eine Pillenwirkung?

Trotz strenger Kontrollen ist es den zuständigen Behörden nicht gelungen, den illegalen Rauschgiftmarkt in dem letzten 25 Jahren spürbar zu vermindern. Dies geht aus dem jüngsten Bericht des Zentralen Permanenten Opiam-Ausschusses in Genf hervor. Solange es rasche Fabriken gibt, die in hohem Maße Morphium und Heroin herstellen, wird es nicht möglich sein, den illegalen Markt wirkungsvoll einzudämmen.

Die Grundzüge des Pentagons war es, die drei Waffenkategorien - Heer, Luftwaffe und Marine - unter ein Dach zu bringen. Alle nachträglich investiert wurde, um „mit der Zeit zu gehen“, ist nicht bekannt, doch es dürfte sich da um recht erhebliche Summen handeln.

Da es nicht möglich ist, den illegalen Markt wirkungsvoll einzudämmen, hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) kürzlich eine Studie veröffentlicht, die auf Grundstücken von eigenen hierfür lizenzierten Produzenten zur Herstellung des medizinisch erforderlichen Quantums an Kokainblättern notwendig ist.

Andere Rauschgifte, wie zum Beispiel Haschisch und Marihuana, spielen im illegalen Rauschgiftmarkt heute nurmehr eine Rolle von untergeordneter Bedeutung. Hingegen macht in den Vereinigten Staaten der Konsum eines neuen Suchtmittels den Behörden zu schaffen: die vor allem von Jugendlichen in Mengen genommenen sogenannten „Entmugnungspillen“, von denen allein 1962 rund neun Milliarden erzeugt worden sind.



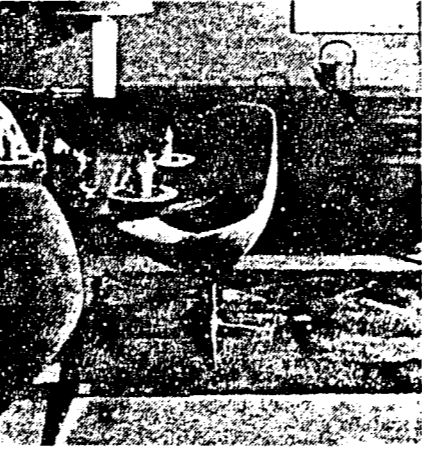
Die Roventa Friteuse aus dem neuen Roventa Exklusiv-Programm ist ein formschönes und leistungsfähiges Gerät. Da die gesunde und fettarme Ernährungsweise, die sich durch das Frittieren von Speisen in heißem Öl ergibt, immer mehr Anhänger findet, gehört die Haushaltfriteuse bereits weitgehend zum gehobenen Bedarf.

Die Jugend besinnt sich... Lehrer und Erzieher können aufpassen: Die Zeiten der Lederjacks und Music-Boxen sind vorbei. Die Jugend von heute findet wieder zurück zu den guten alten Gewohnheiten. Man spielt Skat oder kegelt in der Freizeit, und... man hat die Zigarre entdeckt. Sie scheint den Jungen Leuter, tatsächlich wieder zu schmecken. Um so besser, sie ist ja auch viel bekömmlicher.

Ihr Heim wird noch behaglicher... Haben Sie sich schon einmal Gedanken darüber gemacht, wie Sie Ihre Wohnung noch gemütlicher, noch behaglicher gestalten können? Hier spielt der Teppich die wichtigste Rolle - ohne ihn wirkt eine Wohnung kalt und leer. Oder wie wir's mit einem Teppichboden von Wand zu Wand. Am besten sieht's freilich aus, wenn der ganze Raum ausgelegt ist und eine farbenfrohe Brücke wie eine Insel auf dem unifarbenen Teppichboden liegt.



NSU-Umfrage unter den Prinz-Urlaubern... Autos sind zum Fahren da. Je weiter man fährt, desto mehr Spaß bekommt er. NSU hat eine Umfrage gehalten unter den Prinz-4-Fahrern. In der vergangenen Zeit auf großer Reise waren, und wieder einmal hat es sich bestätigt: Es geht auf dem deutschen Automarkt keinen Wagen, der - bei vergleichbarer Leistung und vergleichbarem Fahrkomfort - so wirtschaftlich ist wie der Prinz 4.



Das war Papa Wrangel... Der alte preussische Generalfeldmarschall Friedrich Graf von Wrangel war als gutmütig und originell unbekannt. Daß er aber auch sehr streng sein konnte, mußte einst ein junger Offizier feststellen. Denn bevor dieser seine Meldung gemacht hatte, tadelte Wrangel: „Wie schön denn deine Manschette aus? Der gibt genau 24 Stunden Hausarrest!“

Der geheimnisvolle Mr. Smiles

Kurzgeschichte von H. P. Aegler

Den Anstoß zu Reichtum und Karriere geben oft die kleinsten Anlässe. Dies stellt sich auch jetzt im gemütlichen Kreise der fünf Männer und zwei Frauen, von denen jeder über ein ansehnliches Vermögen und Einkommen verfügt, wieder heraus. Mrs. Cardigan, eine schöne Frau Mitte der Dreißig, hatte eben die Erzählung über ihre Erfolge beendet - wobei auch über ein glücklicher Zufall eine wesentliche Rolle gespielt hatte. Alle Augen wandten sich mit ihren Nachbarn, William McGee. Der aber schweigend... „Gut, Mr. Smiles“, brüllte ich zurück, und vor lauter Nervosität entging mir das Scheckblatt, das ich gerade in der Hand hielt.

„Nun“, erwiderte McGee ruhig, ohne die schöne Frau auch nur mit einem Blick anzusehen, „das kann ich nicht. Ein Ehrenwort binde ich mich nicht. Aber vielleicht können Sie uns die Geschichte dieses Ehrenwortes erzählen?“ rief einer der Herren schnell dazwischen. „William McGee zögerte einen Augenblick, sah sich im Kreise seiner Freunde um und sagte dann freundlich: „O ja, das kann ich.“ Er nahm eine Zigarre aus seinem Etui, steckte sie umständlich ein und begann: „Ich war ein kleiner Angestellter wie tausend andere. Sie können sich denken, daß meine mittlere Statur - damals noch um etliche Pfund schlanker - mir auch nicht gerade einen imponierenden Aussehen verschaffte. Zuerst sahen mich als unscheinbaren Jungen an. Ich wurde aber durch meine gewisse Sorte von Männern geradezu abzustufen.“



Nichts macht soviel Spaß wie das Verbotene. Foto: Westkamp

„Nun“, erwiderte McGee ruhig, ohne die schöne Frau auch nur mit einem Blick anzusehen, „das kann ich nicht. Ein Ehrenwort binde ich mich nicht. Aber vielleicht können Sie uns die Geschichte dieses Ehrenwortes erzählen?“ rief einer der Herren schnell dazwischen. „William McGee zögerte einen Augenblick, sah sich im Kreise seiner Freunde um und sagte dann freundlich: „O ja, das kann ich.“ Er nahm eine Zigarre aus seinem Etui, steckte sie umständlich ein und begann: „Ich war ein kleiner Angestellter wie tausend andere. Sie können sich denken, daß meine mittlere Statur - damals noch um etliche Pfund schlanker - mir auch nicht gerade einen imponierenden Aussehen verschaffte. Zuerst sahen mich als unscheinbaren Jungen an. Ich wurde aber durch meine gewisse Sorte von Männern geradezu abzustufen.“

Das war Papa Wrangel

Der alte preussische Generalfeldmarschall Friedrich Graf von Wrangel war als gutmütig und originell unbekannt. Daß er aber auch sehr streng sein konnte, mußte einst ein junger Offizier feststellen. Denn bevor dieser seine Meldung gemacht hatte, tadelte Wrangel: „Wie schön denn deine Manschette aus? Der gibt genau 24 Stunden Hausarrest!“

Wer fährt mit?

Endlich ist es so weit: Die von vielen Jugendlichen seit Wochen erwarteten Termine der diesjährigen Sommerferien stehen fest. Bereits zum fünften Male wartet das Kreisjugendamt mit einem reichhaltigen Ferienprogramm auf, das ab Mittwoch, dem 5. Mai, bei den Stadt- und Gemeindeverwaltungen abgeholt werden kann.

Der billige Photoapparat des jungen Benz

Der Mann, der im Jahre 1886 das erste Auto baute, der Ingenieur Carl Benz (1844 bis 1929), mußte sich als Student am Karlsruher Polytechnikum schlecht und recht „durchwürgen“, wie es in der Fachsprache heißt; denn sein Vater war als Lokomotivführer sehr hoch angesehen, und die Mutter kam ihm von der kargen Pension nur Taler, die sie sich im wahren Sinne von Mutter abgespart hatte, zur Verfügung stellen. Dennoch wren die Tauschen des Studenten Carl niemals ganz leer, und er war immer vergnügt, weil er schon früh ein großer Lebenskünstler war.

Strahlend sauber und so gepflegt! Wäsche aus dem LAVAMAT

Das begeistert alle Frauen. Davon schwärmen die Frauen. Deshalb ist es so begehrt, der Waschvollautomat von höchster Präzision und Leistung. Und wenn Sie einmal hören müssen: „Tut mir leid, der LAVAMAT ist zur Zeit ausverkauft“, dann lassen Sie sich für die nächste Lieferung gleich vormerken. Es lohnt sich, auf den LAVAMAT zu warten. Dieser wunderbare Waschvollautomat wird mit jeder Wäsche fertig. Ganz gleich, was Sie waschen wollen, für jede Faser, für jedes Gewebe gibt es das passende Programm. Für Kochwäsche oder Buntwäsche, für Wolle oder Feinwäsche. Und er ist ja so unglaublich zuverlässig. Erkundigen Sie sich doch einmal bei Ihren Bekannten. Sie werden nur Gutes über den LAVAMAT zu hören bekommen. Und wenn wirklich einmal irgendwas sein sollte, dann ist hier erfahrener und zuverlässiger AEG-Kundendienst überall und immer rasch zur Stelle. Lassen Sie sich den Waschvollautomaten AEG-LAVAMAT doch einmal ganz unverbindlich vorführen. Und wenn Sie mehr wissen wollen, schreiben Sie an das AEG-Waschautomaten-Werk, 85 Nürnberg 2. Sie erhalten denn kostenlos eine ausführliches Informationsmaterial.

be einzelnen Kindern besondere ärztliche Vorschriften zu beachten sind (Medikamente bei Zuckerkrankheit usw.), muß dies aus der (Wunderstrahlung) gemipmt ist, damit bei Beschleunigung hervorgehen. Der Arzt muß auch vermeiden, ob ein Kind gegen Tetanus und eine Schutzimpfung unterlassen werden. Die Eltern sollten in dem Anmeldeformular auch genau angeben, ob sie ihren Kindern das Baden unter Aufsicht gestatten.



!! Berufsbekleidung !!
für jeden Beruf
von
H. HEINIG
Fahrgasse 14
Ihrer Fachgeschäft für Berufs-
bekleidung und Wäsche

Warum? ? ?
hängen Sie nach Bettelieder vor Ihre
Fenster? Es gibt doch
JALOUSSETTEN
in jeder Größe und in vielen Farben bei
JALOUSIEBAU
Heinrich Werkman
Langen, Weserstraße 16, Telefon 3168

20000 MeisterHybriden
u. andere Rassen, Eintrags bis 12 Wch.
nile, 2 x schutzgeimpft. Hybriden eignen
sich gut f. Bruterhaltung, Hühner zu
zur Mast, Pelkingenten, Bahnversand.
Auch samstags Verkauf, Preisliste frei.
Nutzgeflügelarm Schmalhorst
6101 Hofdorf bei Dsl., Ruf: 06154-132

**Großes
Gebraucht-
wagen-
angebot**

- 2 VW Exp., Bj. 62, weiß
- 1 VW Exp., Bj. 61, weiß
- 1 VW Exp., Bj. 61, türkis
- 1 VW Exp., Bj. 57, anthrazit
- 1 VW 1500, Bj. 63, weiß
mit Kurbeldach
- 1 VW 1500, Bj. 61, weiß
- 1 VW Bus, Bj. 58, grün
- 1 Fiat 1500 L, Bj. 62, weiß
- 1 Opel-Caravan, Bj. 60, grau

Im Kundenauftrag zu verkaufen
1 Opel-Rekord, Bj. 57, grau 1.000.-
1 VW Standard, Bj. 52, blau

Besichtigung u. Probefahrt auch
am Samstag von 9-15 Uhr!
Günst. Finanzierungsmöglichkeit!
Alfons Straub
Volkswagen-Händler
607 Langen/Hessen
Darmstädter Straße 47-51
Telefon 3787

AUTO-LEIH-DIENST
Verleih an Selbstfahrer

RUF-4455
Roll Graben 60d, Ringstraße 13

**Auto-Verleih an
Selbstfahrer**
Langen, Bahnstr. 57
Telefon 2471
Woitke

**ACHTUNG
Krautfahrer!**
Garantie auf
Gebrauchtwagen
200-300 Fahrzeuge jeder Preisklasse
ständig auf Lager
Besichtigung jederzeit
AUTOHADE
Frankfurt/M., Schmittstraße 47
Ruf: 33 68 31

Zell 2 Tel. 28 05 32	Zell 17 Tel. 29 12 61
Friedberger Anlage 1 Tel. 43 38 22	Berliner Straße 58 Tel. 29 12 38
Berger Straße 134 Tel. 43 35 04	Sonnemannstraße 53 Tel. 43 51 43
Am Dornbusch 29 Tel. 55 34 20	Kürmalmzner Straße 93 Tel. 31 27 78
Fürstenberger Str. 227 Tel. 59 36 13	Lud.-Landm.-Str. 300 Tel. 78 39 08

SOFORTDARLEHEN
mit und ohne Bausparvortrag ohne Wartezeit
BAUSPARVERTRÄGE
mit Wohnungsbauprämie
oder Steuervergünstigung
LANDESHAUSPARKASSE HESSEN
DIE BAUSPARKASSE DER SPARKASSEN
FRANKFURT (MAIN) · JUNGHOFSTRASSE 13-15 · FERNRUF 78641
Auskunft:

Bezirksbeauftragter: Dipl.-Kaufmann Theo Müller,
Neu-Isenburg, Zeppelinstr. 68, Fernruf 06102/4113

GUNSTIGE GELEGENHEITEN: 200 GEBRAUCHTWAGEN
mit 3-monatiger Garantie
unter anderem:

Ford 12 M, 1960	1750,-	Fiat 1800, 1960	2100,-
Ford 12 M/12 de Luxe, 60	1900,-	Renault Dauphine, 1959	1300,-
Ford 17 M, TS, 1963	4750,-	Glas T 700, 1960	1000,-
Ford Transit 900, 1963	4200,-	Peugeot 403, 1961	2500,-
Ford 17 M Turnier, 1962	3150,-	Opel Caravan, 1962	2350,-
Lloyd Alexander TS, 50	750,-	Opel Kadett, 1963	3500,-
DKW AU 1000 S, 1963	2950,-	VW Export, 1962	3100,-
Skoda Oktavia, 1962	2350,-		

In Zustand — äußerst preiswert
Gerlinge Anzahlung — bequeme Finanzierung, Besichtigung
jederzeit!
AUTOHADE, Frankfurt am Main
Zell 2, Tel. 28 05 32
Friedb. Anlg. 1, Tel. 43 38 22
Berger Str. 134, Tel. 43 35 04
Sonnemannstr. 53, Tel. 43 51 43
Am Dornbusch 29, Tel. 55 34 20

Zell 17, Tel. 29 12 61	Berliner Str. 58, Tel. 29 12 38
Ludwig-Landmannstraße 300, Telefon 78 39 08	Kürmalmzner Str. 93, Tel. 31 27 78
Fürstenberg-Str. 227, Tel. 59 36 13	Schmittstr. 47 — Tel. 33 68 31

Sarglager
„Pietät“ **Sehring**
Mörfelder Landstraße 27 · Telefon 71116
Überführungen

Baum + Strauch
und was darunter wächst ...
für Gärten, Balkon und Feld liefert
PREISSNER
FRANKFURTER GARTEN-CENTER
FEM-SOSENHEIM
Westerbachstraße 217 · Telefon 31 71 74

HERMETIKER
IM BAD
GEGEN
UND
**Verkieslung
in 2 Stunden trocken**
Isoliert feuchte Keller,
Wassereintritte dauerhaft.
Bewährt in Denkmalpflege, Wasserbassins, Aufzugschächten
und Stollen.
MÜLLER & RIEDEL - Darmstadt
Ehretstraße 5 - Tel. 7 45 72

NSU PRINZ4

**Es gibt in der ganzen Welt keinen
Wagen, der bei vergleichbarer Fahr-
leistung und bei vergleichbar großem
Raumangebot so wirtschaftlich
ist wie der Prinz 4 von NSU.** 5,5-6,5 Liter/100 km
Jahressteuer DM 87,-

Bald beginnt die Reisezeit. Im letzten Jahr haben
Tausende von Prinz 4-Fahrern weite Reisen in ferne
Länder gemacht — nach Afrika, Spanien, Dänemark,
Griechenland — mit einem Minimalaufwand an Geld.
Zum Beispiel Familie K: Sie fuhr von Lindau/Bodensee
nach Marseille (1798 km), Oder Familie Z: Stuttgart-
Uhlbach — Barcelona (2600 km), gefahren mit 3 Personen.
Benzinkosten pro Person DM 32,95. Ähnlich
auch Familie B: Bergisch-Gladbach — Athen (5540 km),
gefahren mit 3 Personen, Benzinkosten je Person
DM 60,31. Alle diese Kosten entsprechen einem Durch-
schnittsverbrauch von 6 Litern/100 km * Doch nicht
nur auf großer Reise, auch im Alltagsbetrieb sind die
Prinz 4-Kosten auffallend niedrig. Rechnen Sie selbst
nach! Testen Sie ihn selbst! — Vielleicht wäre der
Prinz 4 von NSU, dieser grundsolide, ausgereifte und
moderne Wagen auch das richtige Auto für Sie.

30 PS - 120 km/h
8,9 Zenitler Zuladung
4390,-
a.w.
ab

An NSU Motorenwerke
Aktiengesellschaft,
7107 Neckarsum, Abl. VI.
Bitte senden Sie mir ausführ-
liches Informationsmaterial!

NSU GENERALVERTRETUNG
Offenbach a.M.
Bleberer Straße 58 - Tel. 91009
NSU WERKSVERTRETUNG
NEU-ISENBURG
Frankfurter Straße Telefon 2228

Friedel
F.A.H.R.Z.E.U.G.E.
Heiner Dietrich

Man kommt zu was durch Wüstenrot

**Neu
für alle, die
schöner
leben wollen**

Von 3 Wüstenrot-Bauherren sind 2 Arbeitnehmer, Ar-
beiter also und Angestellte mit normalem Verdienst.
Eine erstaunliche Tatsache! Noch dazu, wenn man be-
denkt, daß schon über 660.000 Wohnungen mit Hilfe
von Wüstenrot entstanden sind. Wie ist das möglich?
Und was muß man tun, wenn man heutzutage als Normal-
verdiener ein eigenes Heim erwerben will?

Antwort auf diese und viele andere brennende Fragen
zeitgemäßer Baufinanzierung gibt Ihnen unsere neue
Broschüre „Man kommt zu was durch Wüstenrot“. Die
erhalten Sie kostenlos durch:

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach,
Wiesenstr. 11, Tel. 84308;
Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank,
Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz
Montag- und Donnerstagnachmittag

Größte deutsche Bausparkasse

Wüstenrot

- Fremt Haas oder Bau liefern wir:
- Flora-Düngetorf Ballen DM 8,-
 - Super-Mannaal Ballen DM 16,-
 - Gehwegplatten u. Einfassungen
auch bunt
 - Poran Schaumstoff Dämmplatten
 - Sauerkraut- und Spaanplatten
 - Dachpappen, auch farbige
 - Isolierpappen, Isolierausriehe,
Klebemassen
 - Asbest-, Well-, Dach-, Fassadenplatten
 - Blumenkästen, Kribel, Fensterbänke
 - Rhein- u. Bessunger Kies,
rote Schlacke.

Walter
Bausstoffe - Wallstr. 41 (Lutherplatz)
Samstags geöffnet, Telefon 7 17 85

Für den Herrn 3 Dtz Reck 5,-
Gold 7,50; Lux 10,- Sortiment
Je Dtz 7,50 Interess. Prospekte
für Sie und Ihn werden jeder Sendung
beigefügt. Altersangabe!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Ilsehting. Fach 8

Barkredite
an jedermann vermittelt
Nagler KG
Offenbach/M., Frankfurter Str. 58-62
Telefon 88 20 09
Montag bis Freitag von 10 bis 17:30 Uhr

**Frucht's
Schwanenweiss**
seit 60 Jahren der große
Erfolg!

Schwanenweiss besetzt
Sommerapressen sicher und
schnell und verhilft zu einem
reinen, zarten Teint.
Normaldose vorstärkt DM 3,45
Bozungsquellennachweis
und Proben durch
Frau Elisabeth Frucht
Hannover - Postfach 20 40

Warum 15 - 35% ?
Warum kaufen so viele Leute
aus Offenbach bei
Wertkauf im
Main-Taunus-Zentrum ?
Die Wertkauf-Idee
unter Ausnutzung jeglicher
Rationalisierung und Einspa-
rung und Ihre Mithilfe durch

- Selbstbedienen
- Barzahlen
- Mitnehmen

spart uns zwischen 15 - 35%
an Kosten.
Das kommt Ihnen zugute
in den bereits berühmten
gewordenen w*-Preisen

- Selbstbedienen
- Barzahlen
- Mitnehmen

Ein moderner Markt gefragter Güter für Heim
und Haus, Reise und Freizeit, Sport und Spiel,
Textilien, Elektro-Geräte und Autozubehör.

Im Main-Taunus-Zentrum
Nr. 4 Tel. Ffm. 31 96 13

WERTKAUF*
hilft sparen

Kapitalanlage

durch Umsatzbeteiligung an vollautomatischen
Autowaschanlagen
Wir rechtfertigen Ihr Vertrauen:
24 ANLAGEN bereits in Betrieb,
kurzfristige Eröffnungen im gesamten Bundesgebiet
sichern Ihnen eine schnelle Rendite Ihres Kapitals
ohne eigene Arbeitsleistung.
Ab 10 000 DM
Einnahmige Sicherheit - Rendite ab Jahre
Bei vorhandenelem Kapital schreiben Sie an
Autowaschanlagen GmbH
8 München 2, Marienplatz 28, Telefon 24 17 20
Zweibüro: 4 Düsseldorf, Hermannstraße 8, Tel. 0614 51

SPAR

Erdbeer-Konfitüre .98
die beliebteste Sorte 450-g-Glas

Eier-Teigwaren .95
599-g-Beutel

Rinder-Saftgulasch 1.98
Wiener Art
hervorragende
Qualität 400-g-Dose

SPAR

Ritter-Sport-Schokolade .75
die bekannte Markenschokolade
in verschied. Sorten 100-g-Tafel

Japan.Thunfisch 1.15
BESTEUROPE-Markenware
in Öl 200-g-Dose

Damenstrümpfe .98
I. Wahl, nahtlos Paar

SPAR

Kakao .98
schwach entölt, tiefdunkel
holländische Spitzenqualität
200-g-Packung

3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

**Foto-
Arbeiten**

Stets frische Filme aller
Größen vorrätig!
DROGERIE
Meißner
Fahrgasse

Fahrräder
in allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

**Autoverwertung
ERHART**

An- und Verkauf von
Unfall- u. Gebrauchtwagen,
sowie
Gebraucht-Ersatzteile-
Verkauf.
Wir besorgen preis-
günstig Neu-Ersatz-
teile (keine Reparatur)
Lager: Hochspannung
Wohnung: Egelsbach,
Ernst-Ludwig-Str. 87

Transporte
Umzüge
G. WAGNER
Langen,
Elsbethenstr. 57,
Telefon 5223

**Zur
Frühjahrskur:**

Naturtrüber Apfelsaft .80
vollmundig wie ein Apfel 1/1 Fl. excl.

**Schwarzer
Johannisbeer-Süßmost 1,60**
mit Vitamin-C-Garantie 1/1 Fl. excl.

Sauerkirsch-Süßmost 1,90
hocharomatisch 1/1 Fl. excl.

Roter Kurtraubensaft 2,70
blutreinigend, blutbildend 1/1 Fl. Incl.

Wertkost-Pflanzenmargarine
aus ungehärteten Pflanzenfetten, frei von Cholesterin
250 g .75

Für Ihre Gesundheit
Wertkost von **Elekta**



Brand Statomatic 47

- wäscht
- spült
- schleudert
- 4 kg
- vollautomatisch

DM 998,-

Anschluß nur von konsensierter Installationsfirma für Elektro-, Wasser- und Gasinstallation

HEINRICH WANNEMACHER - Langen
Bahnstraße 38 - Telefon 3559

DURCH GROSS-EINKAUF VIEL BILLIGER!
2 SENSATIONELLE PREISE!

Wohnschrank »EUROPA-STAR«
Nufbaum 260x160 cm
nur DM **895,-**



Gutschein
Gegen Einzahlung dieses Gutscheines erhalten Sie kostenlos den neuen 32seitigen EUROPA-MÖBEL FARBKATALOG 85/86

Polstergarnitur Schlafcouch + 2 Sessel mit Chrom-Drehkreuz nur DM **795,-**

Dieser Großabschluss wurde nur möglich durch die geballte Einkaufskraft von über 370 EUROPA-MÖBEL-Häuser.

Bitte ausschneiden und einwandeln!



MÜBEL Gessmann

Neu-Isenburg, Frankfurter / Ecke Schulstraße
Ludwigstraße 39/41 und 44, Telefon 2580, Parkplatz Ludwigstraße 68

2 Ba Bei Müdigkeit und Blässe ...
empfehlen sich der eisenreiche, blutbildungsfördernde FLORADIX KRÄUTERBLUTSAFT. Bitte fragen Sie im Reformhaus nach *Servatis* Kräuterblutsaft

Reformhaus Renate Kelm, Langen, Gartenstraße 4

KFZ ZULASSUNGSDIENST

F. Roth
Bahnstr. 95 Tel. 3527

Kleinanzeigen haben immer Erfolg!

Reine Pflanzenkost



250g -71

Leistung

Auslieferungslager

Umsatzstarker Artikel, durch großzügige Werbung im Spiel-, Sport-, Campinghandel bekannt. Durch Betriebsumstellung für hiesigen Raum Auslieferungslager mit Alleinvertrieb, bei gleichzeitiger Übergabe des Adressenmaterials der einschlägigen Geschäfte, zu vergeben. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. — Erforderliches Bar-kapital zwischen DM 8000,— und DM 15 000,—. Seriose Bewerber mit Pkw richten ihre Zuschriften an: Columbia International Corporation GmbH, 6 Frankfurt/M., Miquelallee 5

MARKISEN

Jalousetten - Sonnenrollos

Heinrich Arenz

Markisen-Fabrik
Frankfurt a. M. - Franken Allee 74
Telefon 335501

Fußpflege kommt ins Haus
Anmeldung täglich ab 17 Uhr
Telefon 0 61 02/31 25

Freizeitgärten

90 000 qm, neu zu verpachten, von 600—1000 qm, ab D. 1. 192-jährlich, in schöner idealer Lage am Wald. Nur 10 Minuten von Bahnstation Egelsbach bei Langen entfernt. Wiesen. Urlaub schon im eigenen Garten.

Gandlitz, 6232 Bad Soden/Ts., Kronberger Str. 23, Tel. 3617

Haar-Haus Europa

Tausendmal Eleganz und Schick

Haarersatzteile in allen Ausführungen für Damen und Herren
Einmalig große Auswahl: **Modeperücken** in Naturhaar ab DM 198,-
Ihre Zweitfrisur in feinsten Maßarbeit - Bitte fordern Sie Prospekte an Ihren Traum von Schönheit und Eleganz können Sie heute noch erfüllen

6 Frankfurt am Main, Wolfrauenstraße 2-8
Passage am Hotel Frankfurter Hof - Tel. 293771 - Parkplatz gegenüber

Parkett- u. Teppichböden

In verschiedenen Ausführungen liefert und verlegt

gerhard störmer
bodenbeläge - tapeten sprendlungen
wingerstraße 49, tel. 6 83 14

GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER

Schilder aus Resopal u. Alu-elox
Stempel aus Gummi u. Metall

LANGEN Peter Müllerstr. 3-5

Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

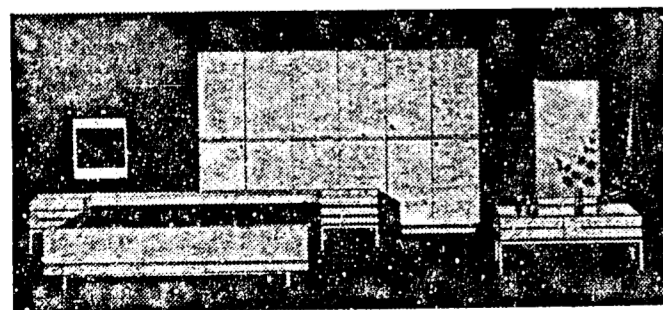
Tapézieren jetzt ganz einfach
Wir schneiden die Tapetenränder ab

Inota

Ihr Spezialhaus für TAPETEN und BODENBELÄGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz

ACHTUNG! Umbau-Sonderpreise!!!

In der Zeit unseres Geschäftsumbaues bieten wir auf Lagermöbel äußerst kalkulierte Netto-Sonderpreise



Hochschrank-Schlafzimmer „Rubin“

Dieses herrliche Schlafzimmer ist in Edelbirke in 180, 230 u. 270 cm Größe lieferbar

Schlagerpreis ab DM 1298,-

4tür. Schrank, Betten, 2 Nachttische, 1 Frischhalteleite

Möbel Müller
Frankfurter Straße 89
TELEFON 23 68 und 83 11

Wir suchen:
1 techn. Zeichner(in)
mit guten Kenntnissen in der Fachrichtung Maschinenbau.

Wir bieten:
selbständiges Arbeiten, Aufstiegsmöglichkeit zum Detailkonstrukteur, gut. leistungsgerecht. Gehalt.



DEUTSCHE SCHUHMASCHINEN CO.
A. W. Wittsch KG
Langen, Pflückerstraße 46, Telefon 7757 u. 7758

Tüchtiger Herrenfriseur
gesucht

Modefriseur Müller
Goethestraße 18, Telefon 3516

Verkäuferin
für ganze oder halbe Tage gesucht.



Langen, Bahnstraße 27

Bau- und Möbelschreiner
bei gutem Lohn gesucht.

Telefon 9 285287

A C M E Maschinenfabrik in Neu-Isenburg

sucht zum sofortigen Eintritt:

- 1 Material-Zuschneider
- 1 Fräser f. Horizontal-Fräse
- 1 Fräser f. Vertikal-Fräse
- 1 Hilfsarbeiter
- 1 E.-Schweißer

5-Tage- Woche, leistungsgerechte Bezahlung, angenehmes Betriebsklima, verbilligtes Mittagessen.

Vorzustellen Montag bis Freitag von 7.00 bis 17.00 Uhr.

A C M E Maschinenfabrik in Neu-Isenburg

Rathenaustraße 15 - 19, Telefon 8228 und 2837

Pelzaufbewahrung

Maßarbeit - Modernisierung - Reparaturen werden jederzeit ausgeführt.

PELZMODEN UND LEDERBEKLEIDUNG

E. Keil
Langen, Wassergasse 4, Telefon 3108



*Frische Bratwurst, fein 500g **1.98**

*Rinderrouladen sehr zart aus besten Stücken geschnitten 500g **5.40**

Große Schweinemettwurst streichfähig, fettreich 200g **-98**

Aus unserem Spezialitäten-Programm:
*Regensburger Rolle 500g **3.25**

*Nur in Filialen mit Frischfleisch

3% Rabatt!
SCHADE FÜLLGRABE

Wer sucht nebenberufliche VERDIENST-MÖGLICHKEIT?

Wenn Sie in Langen, Sprendlungen, Neu-Isenburg sehr bekannt sind, und in diesen Städten immer wieder zu tun haben, wenn Sie neben Ihrer jetzigen Tätigkeit ohne viel Zeitaufwand eine gut bezahlte Informationsaufgabe für eine bedeutende Immobilien-Firma übernehmen wollen, schreiben Sie uns unter ET 0091 an K. B. Werbung, 6 Pfm., Wilh.-Leusehn-Straße 89

Baufinanzierungen la, lb Hypotheken
(Landesbürgschaften) Beratung in allen Darlehensfragen.

WALTER SIEBER
Frankfurt/M. S. 10
Mittl. Hasenpfad 48

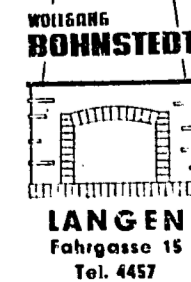
INSERATE
bitlen wir immer frühzeitig aufzugeben

Warmluftheizungen für Hallen, Wohnhäuser, Bungalow's usw.

Offene Kamine

Ölfeuerungen

Zentral-Ölversorgungen



Wir suchen eine

Redaktionssekretärin

für das Ressort „Zeitung für Frankfurt“, in dessen Sekretariat die Fäden zwischen einer Großstadt und einem Weltblatt zusammenlaufen. Die Dame sollte, wenn sie nicht gar schon anderswo auf den Geschmack des Redaktionsbetriebes gekommen ist, jedenfalls viel Liebe zu ihrem Beruf als Sekretärin mitbringen. Der Kreis, der sie erwartet, besteht aus Zeitungsteilern, die mit der neuen Kollegin gleichermaßen aus Notwendigkeit wie aus Freude zusammenarbeiten möchten.

Alter nicht unter 25 Jahre. Die Arbeitszeit ist geregelt, aber sie wechselt im Turnus und deckt sich nicht mit den sonst üblichen Bürozeiten. Das Gehalt entspricht den Anforderungen und den Leistungen.

Wir bitten um schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Auskünften und Unterlagen.

Frankfurter Allgemeine Zeitung

Redaktion der „Zeitung für Frankfurt“,
6 Frankfurt am Main, Postfach 3463

Große Zeitung in Frankfurt

sucht einen jungen Mann mit technischer Begabung, den sie gerne als

Rotaprintdrucker ausbilden

will. Fahrgelderstattung und sonstige übliche soziale Leistungen. Angebote unter Off.-Nr. 555 an die Langener Zeitung.

Wir suchen für unsere Abteilungen in Langen

Steno-Kontoristinnen und Maschinenschreiberinnen

In angenehmer Dauerstellung. Wir bieten angemessene Bezahlung und zusätzliche Leistungen.
Bewerbungen evtl. auch samstags 10 bis 12 Uhr erbeten.



MONZA
MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co.
Langen Hessen, Pflückerstraße 45

olivetti Generalvertretung
auch zum sofortigen Eintritt strebsamen

MITARBEITER im Außendienst

Kaufm. Ausbildung wäre angenehm.
Es werden sehr gute Verdienstmöglichkeiten geboten.
Bewerbungen schriftlich oder telefonisch erbeten an:
Reinhold HAHN - OLIVETTI - Generalvertretung
6078 Neu-Isenburg, Bahnhofstr. 18, Tel. 0 61 02 - 6774

Sie suchen eine angenehme und gutbezahlte Tätigkeit?

Setzen Sie sich doch einmal mit unserem Bezirksleiter in Verbindung (er ist von 8 bis 9.30 Uhr und von 16 bis 18 Uhr zu erreichen), denn wir suchen für unsere Verkaufsniederlassung in Neu-Isenburg, Dornhofstraße 12, noch einige

Verkaufswagen-Fahrer

in Dauerstellung.

Wenn Sie den Führerschein Kl. III besitzen, über gute Fahrpraxis und Kenntnisse im Verkauf verfügen, wären Sie für die vorgenannte Tätigkeit geeignet. Natürlich bietet sich für Nachwuchskräfte ebenfalls eine gute Möglichkeit, da wir sie gründlich einarbeiten.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Langnese-Iglo GmbH

Bezirksleitung Neu-Isenburg
6078 Neu-Isenburg, Dornhofstr. 12, Tel. 8070 3207

Suche

Kinderliebe Frau

die mich zweimal wöchentlich bei meinen Kindern von 2, 5 und 7 Jahren vertritt.

Anemonenweg 63 — Telefon 7 12 45

Zusatzverdienst durch Halbtagsarbeit!

Wir suchen noch einige weibl. Arbeitskräfte für ganze oder halbe Tage für Packerei und Versand.

Sektkellerei Wagner KG
Darmstädter Straße 36, Tel. 3887

Elektromonteur

an selbständ. Arbeiten gewöhnt, für Installationsarbeiten sofort oder später gesucht.

ing. werner haußwald
elektrobau - gerätevertrieb
607 langen, forstring 3
ruf 74 18

Suche

2 Dachdeckerstr.- oder Helfer

bei übertariflicher Bezahlung.

Kurt Hoppe
DACHDECKERMEISTER
Langen, Südliche Ringstraße 238

Wir suchen zuverlässige

Verkaufsfahrer

(VW Transporter), die ernsthaft an einer ausbaufähigen Dauerstellung interessiert sind. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten.

Versandkellerei Dreieichenhain
Solmische Weidestraße 22
Telefon Langen 83 47

Masch.-Näherin Handnäherin

stellt ein:

Johannes Heinrich
Mützen-Fabrikation
Elisabethenstraße 55, Tel. 53 02

Textilhauflieferungslager in Frankfurt, Nähe Bahnhof, sucht zum baldigen Eintritt

2 weibl. Arbeitskräfte als Verkäuferin bzw. leichte Lagerarbeiten und

1 Arbeitskraft für Büroarbeiten (Stenographie und Schreibmaschine erwünscht)

Auch Halbtagskräfte und Anlernlinge. Gute Bezahlung — angenehmes Betriebsklima. Zu erfragen:
Langen-Oberlinden,
Forstring 120 — Telefon 7 11 72

Wir suchen noch eine tüchtige

Steno-Sekretärin

mit engl. Sprachkenntnissen für unsere techn. Betriebsleitung, eine

Steno-Kontoristin

mit englischen Sprachkenntnissen für unsere US-Verkaufsabteilung, einen zuverlässigen und kräftigen

Beifahrer

mit Führerschein Kl. 3 zum Ausliefern unserer Maschinen im gesamten Bundesgebiet, einen intelligenten

Lagerarbeiter

für die Lagerhaltung von Ersatzteilen, einen

Packer

für unseren Versand, zwei

Reinemachefrauen


für die Zeit von 17 bis 21 Uhr täglich (außer Sonnabend) und eine(n) aufgeschlossenen und wendigen(n)

Kaufm. Angestellte (n)

welche(r) daran interessiert ist, sich eine weitgehend selbst. Position als Sachbearbeiter(in) für Verkaufspreisabteilung in unserer Verwaltung zu schaffen. Einige Vorkenntnisse auf diesem Gebiet sowie auch in der engl. Sprache wären hierbei nützlich.

Wir bieten eine Dauerstellung bei angenehmen Arbeitsbedingungen und leistungsgerechter Bezahlung.

Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung, die wir vertraulich behandeln werden, oder rufen Sie uns zwecks Vereinbarung eines Termins für eine unverbindliche persönliche Vorstellung an.



Addressograph - Multigraph

G. m. b. H.
6079 Sprengelallee, Robert-Bosch-Str. 5, Tel. 66041

Für unsere Frischfleisch-Abteilung in Dreieichenhain

suchen wir


tüchtige Packerinnen

(auch Halbtagskräfte)

Wir bieten einen angenehmen Arbeitsplatz, gewähren preiswertes Mittagessen, stellen Arbeitskleidung und zahlen gut.

Wir bitten um Ihre Vorstellung am Samstag, dem 24. 4. 65, oder Montag, dem 26. 4. 65, in der Zeit zwischen 9.00 und 12.00 Uhr in Dreieichenhain, Frankfurter Straße 56, Telefon 8342 Langen.

6 Frankfurt a. M. 1
Hanauer Landstraße 161-173
Postfach 2205



Geschickte Frauenhände



hier beim Einstiften der Goldmantelstifte

schaffen bei uns den für die Volksgesundheit so wertvollen künstlichen Zahn.
Besitzen auch Sie geschickte Hände? Ja? Dann kommen Sie zu uns - es lohnt sich! (u. freitags arbeiten wir nur bis 15.15 Uhr)

Zahnfabrik Wienand Söhne & Co., G. m. b. H., Sprenglingen
Eisenbahnstraße 180 - Telefon 67341

VIELE VORTEILE

Calif. Fruchtcocktail	1/1-Dose	1.98
Calif. Spargelabschnitte mit Köpfen	425-g-Dose	1.55
Vollmilch-Schokolade-Katzenzungen	100-g-Packg.	1.55
Gebäck Hobby-Mischung	500-g-Packg., mind. 470 g	1.85
„Kleines Reh“	1-lr.-Fl., Incl. Gl.	2.75

...und noch 3% Rabatt

bietet

VIVO

Ein Dieb steht vor Gericht

Ich erzähle diese kleine Geschichte, wie ich sie selbst erlebt habe:

Eine Gerichtsszene: Der Richter im feierlichen Schwarz des Talars, ein hüflein Angeklagter aus der Armesünderbank, die Zeugin in ihrem Sonntagsstaat, in einem Kleid mit vielen Rüschen und Fältchen, wie es die Mode vor langer, langer Zeit wollte, und dann noch allerlei Volk, der hingeduckte Schreiber, der Polizist, die Köpfe von ein paar Zuhörern. Jetzt droht mit einem Male der Richter mit seinem Zeigefinger auf den Angeklagten herunter und stößt mit seiner scharfen Stimme auf ihn zu wie mit einem Dolch.

Das muß der Schlaue schon lange erwartet haben, denn er verschwindet wie ein Mäuslein in seinem weiten Rock. „Angeklagter, Sie haben das Vertrauen und die Mildtätigkeit einer Frau aufs gröblichste mißbraucht. Als Bedürftiger haben Sie an Ihre Tür geklopft und um Essen gebeten. Die Frau aber hat Ihnen nicht etwa durch den Türspalt ein Stück Brot gereicht, sie hat den Fremden in ihr Haus geladen und ihm eine Mahlzeit geboten, nicht im Flur oder auf der Treppe, sondern im Familienzimmer, obschon niemand im Hause war, und sie selbst in der Küche wirtschaften mußte.“

Sie aber haben diese Gelegenheit benützt, um in gemeiner Weise eine Taschenuhr vom Büfett zu stehlen, und sich heimlich davon gemacht. Angeklagter, gestehen Sie die Tat ein!“

Dem Schneckenhausbewohner bleibt wohl nichts anderes übrig, als aus seiner Seele herauszukriechen, zu nicken und zu sagen, ja, so sel es gewesen.

Und nun ist es wieder an den Richter, darzustellen, welche schlimme Folgen die Gutherzigkeit der Frau gehabt hat. Der Ehemann ist aus dem Amt heimgelommen, hungrig, verärgert, denn noch nie war ihm ein Vormittag so lang erschienen, und nur, weil er vergessen hatte, seine Uhr einzustecken. Aber wie er sie nun mit gewohntem Griff von der Armbinde nehmen will, greift seine Hand ins Leere. Die Hand erstarrt, der Mann erstarrt, sein Sinn erstarrt: starsinnig ruft der Mann nach der Uhr, nach der Frau; die erschrickt, besinnt sich, begrüßt und bekennet, was durch ihre Schuld wohl geschehen sein muß.

Unter Toben und Schelten rennt er davon, alarmiert die Landjäger, die bald die ganze Gegend durchstreifen, auch noch jenseits des Stroms, bis sie drüben am Rand des Vorgebirgs den schwelgenden Wandergesellen aufgreifen.

Also, die Beweisaufnahme ist lückenlos, das Urteil unantastbar: ein halbes Jahr Gefängnis wegen Diebstahls unter erschwerenden Umständen.

„Und hier, Zeugin, erhalten Sie das Beweisstück des Verfahrens zurück.“ Der Gerichtsvorsitzende reichte der Zeugin die gestohlene Uhr herüber, eine silberne Uhr mit Springdeckel, ein wenig verbogen zwar, denn der neue Besitzer hatte sie, statt mit leichtem Federdruck mit Gewalt öffnen wollen.

Mit zitternden Händen nimmt sie das verdorbene Gehäuse entgegen; ach, nicht aus der Freude des Wiederhabens, aus der Bestürzung

nachdem er bemerkt, ungesagt und schwer zu sagen.

Ein feiner Hauch, ein ganz zartes Wehen, ein Erinnern an einen seligen Urstand der Menschheit. Mit dem Unterschied freilich, daß der Landstreicher nur noch die paradiesische Erinnerung an ein Faulenzierleben und an die menedwischen mitbekommen hatte, dem er fleißig zwischen Zäunen und Hecken frönte und die leidige Gewohnheit, was ihm in den Weg geriet, als Gabe Gottes in die Tasche zu stecken.

Die kleine Frau aber lebte noch in dem frommen Vertrauen, da Löwa und Lämmlein einträchtig miteinander im Paradiesgarten lustwandeln, und in der gläubigen Zuversicht, die ein klein wenig von jenem freundlichen Frieden wieder herstellen will, der seitlicher nie mehr unter den Menschen bestanden hat. Viel konnte sie freilich nicht beitragen. Nur ein gültiges Herz. Also doch viel, undendlich viel.

Noch war das Lächeln um die Lippen der Zuhörer, sehr, die Einfalt dieser Frau!

Salamander und Skorpione im Feuer

Legende und Wirklichkeit / Von Gutav Renker

In den anbrechenden Morgen gelit das Feuerhorn: Der Mooshof steht in Flammen. Zwar hat es die ganze laue Nacht hindurch geregnet, und das Holzdach des Bauernhauses kreisförmigen Feuers setzen und gespannt aus den Heuvorräten, aus dem trockenen Holz der Ställe und Tenne nach oben. Die Motorspritze rasselte daher, die graue Schlange der Rohrleitung wendete sich vom Bach zur Brandstätte. Aber der Kampf wird vergeblich sein. Da kommt ein Nachbarjunge gelaufen und schreudert etwas mit mächtigem Schwung in die Flammen: „Jetzt wird es gut“, schreit er stemelos. „Ich hab' ein Feuermännchen in die Glut geschmissen.“ Und nach einiger Zeit wendet sich das Feuer tatsächlich in den letzten Zügen — allerdings nur, weil nichts mehr da ist, das brennen könnte. Mit dem Bauernhof ist auch das „Feuermännchen“ verbrannt, ein harmloser Feuersalamander.

Den Aberglauben, daß jedes Feuer sogleich erlöschen müsse, wenn man einen Salamander hineinwirft, haben wir aus dem Mittelalter übernommen. Doch schrieb man damals und früher schon dem schönen gemächlichen Tier mit den goldenen Flecken auf dem schwarzen, glänzenden Körper noch ganz andere Kräfte zu.

Der Salamander entleert aus seinen Hautdrüsen einen scharfen, giftigen Saft, der beim Menschen leichte Entzündungen hervorruft und an dem kleine Vögel oder etwa eine Ringelnatter, die in dem trüben Molch eine fetle Beute sieht, sterben können.

Doch weniger das Gift als vielmehr die auffallende Farbe bewirkten, daß sich die Menschen mit keinem Lurch so abergläubisch befaßten wie mit dem Feuersalamander. Aberglaube — vielleicht auch Wunderglaube. Man dachte nichts Geringeres, als daß dieses friedliche im Waide lebende Geschöpf das zu allen Zeiten so heilbesegnete Gold vermitteln könne. Alchimisten rösteten den Salamander, fertigten aus ihm Extrakte und Pulverlein und verwendeten ihn immer wieder, das ersehnte köstliche Metall zu suchen.

Plinius hält den Salamander für das gefährlichste aller Gifttiere, das ganze Volk töten könne. Auch Aristoteles berichtet schon, daß er das Feuer löschen könne. In Wahrheit kann dem armen Tier natürlich nichts Schlimmeres geschehen, als mit dem Feuer in Berührung zu kommen. Es ist ein Freund der Nässe.

Ebensowenig wie dem Salamander ist es dem Skorpion angenehm, einem Feuer zu nahe zu sein. Warum mangelnde Beobachtungsgabe auch bei diesem Tier ein Feuermännchen erfunden hat, wird allerdings verständlich, wenn man einen von einem Flammenkreis umschlossenen Skorpion sieht. Das Mährchen meldet, der Skorpion verbleibe in diesem Fall, wenn er keinen Ausweg wisse, Selbstmord, indem er sich mit seinem eigenen Stachel zu Tode steche.

Abgesehen davon, daß dies technisch unmöglich wäre, ist die Fabel auch aus tierpsychologischen Gründen verkehrt; denn kein Tier hat einen Begriff vom Tod wie wir Menschen. Das Skorpiontier vertritt sich instinktiv immer gegen den Tod. Trotzdem ist die Fabel vom Skorpionsebstmord unzerstörbar.

In Afrika sah ich gelegentlich, daß Buben einen Skorpion fangen, ihn in die Mitte eines kreisförmigen Feuers setzen und gespannt zuschauen, wie das Geschöpf einen Ausweg sucht, um sich schließlich „totzustecken“. Aber es ist unmöglich, mit dem Stachel des Skorpions seinen Kopf ganz zu durchstechen: Die Giftspitze ist viel zu weich und biegt sich ab, ohne durchzudringen. Daß der Skorpion allerdings in einem Feuerkreis Bewegungen macht, die ganz und gar aussehen, als ob er sich selbst stechen wollte, ist nicht abzuleugnen.

Aufgeregt, taumelnd und hilflos rennt das Tier umher, einen Ausweg suchend, dabei den Stachelschwanz hin und her schwingend. Wenn nun der Feuerkreis so weit gezogen ist, daß der Skorpion in dessen Mitte von der Hitze nicht übermäßig bedrängt wird, geschieht trotz dem vermeintlichen Sich-Stecken nichts. Nach einer Weile bleibt das Tier einfach dort sitzen, wo es sich vor den Flammen sicher fühlt. Wird der Kreis allerdings enger gezogen, so daß sich die Hitze überall bemerkbar macht, dann streckt der Skorpion stets nach seinen fruchtlosen Befreiungsversuchen scheinbar lot die Glieder aus. Bleibt er länger unter der Einwirkung des Feuers, so stirbt er tatsächlich. Nimmt man ihn aber in dem Krampfzustand, in dem er sich zunächst befindet, rasch wieder aus dem Kreis und setzt ihn an einen ihm sympathischen Ort — vor allem in den Schatten —, dann dauert es nicht lange, bis der Ritter mit dem Stachelschwanz plötzlich wieder sehr lebendig wird und die Flucht ergreift.

Nicht unwichtig dürfte es auch sein, daß der Skorpion, wenn man ihn wirklich mit dem Gift eines Stachels infizierte, nicht die geringste Reaktion zeigt: Er ist immun gegen das eigene Gift.

Frohen Herzens genießen — HB — eine Filter-Cigarette, die schmeckt



VON HAUS BERGMANN



Medizinrat
Dr. Werner Brückmann
 Facharzt für Innere Krankheiten
 Leitender Arzt der Inneren Abteilung des
 Kreiskrankenhauses Langen
 keine Sprechstunden
 vom 28. April bis 22. Mai 1965

Fußpflege-Salon Wallstr. 28
 Waltraud Friedberger
 ab heute, Freitag, den 23. April 1965, wieder geöffnet

Alle Schulanfänger erhalten kostenlos gelbe Mützen bzw. gelbe Kopftücher, soweit ihr Schulweg verkehrsfährdend ist.

Eltern Achtet der Sicherheit wegen darauf, daß die gelbe Kopfbedeckung getragen wird.

Kraftfahrer Fahrt besonders vorsichtig, wenn Kinder mit gelber Kopfbedeckung im Straßenverkehr auftauchen.

Sicherheit für unsere Kinder und einen guten Schulbeginn wünscht die
CDU Langen

Plötzlich, unerwartet und für uns unfassbar, verloren wir durch einen tragischen Verkehrsunfall unseren lieben Sohn, Bruder, Schwager und Pflegesohn

Günther Hix
 im blühenden Alter von 13 Jahren.

Die trauernden Hinterbliebenen:
 Ann Hix, geb. Gesell
 Friedrich Hix
 Walter Brandt und Frau Marie-Luise
 Hannelore Doll, geb. Brandt
 Alexander Brandt
 Adolf Werner und Frau, als Pflegeeltern

Langen/Hessen, den 21. April 1965
 Die Beerdigung findet am Montag, dem 26. April, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt

Statt Karten

Für die herzliche Anteilnahme, die vielen Kranz- u. Blumen-spenden beim Heimgange unseres unvergesslichen und lieben Sohnes

Claus

sagen wir auf diesem Wege allen unseren aufrichtigen Dank. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Dr. Kratz für seine tröstenden Worte, der Belegschaft der Fa. D. Kaiser für die Kranzniederlegung sowie allen, die unserem lieben Entschlafenen das letzte Geleit gaben.

In stiller Trauer:
Walter Kaiser und Frau

Langen/H., im April 1965
 Flaehsbachstraße 33

Nach einem erfüllten Leben, das in Liebe seinen Nächsten gewidmet war, hat Gott meinen lieben Mann, unseren treusorgenden Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Herrn Philipp Welz
 Maurerpolier i. R.
 * 2. 12. 1894 † 20. 4. 1965
 im 71. Lebensjahr in die Ewigkeit abgerufen.

In stiller Trauer
 Margarethe Welz geb. Werner
 Philipp L. Welz und Familie
 Karl Heinrich Göbel u. Familie

Langen, den 20. April 1965
 Wiesgäßchen 36
 Die Beerdigung findet am Samstag, dem 24. April 1965, um 11 Uhr auf dem hiesigen Friedhof statt

VOM URLAUB ZURÜCK
 Sprechstundenbeginn: Montag, den
 26. April 1965

Dr. W. Rigbers
 Zahnarzt

IHR DÜNGEMITTELHÄNDLER
J. K. BACH
 607 Langen · Fahrgasse 17 · Telefon 3312

607 Langen/Hessen
 Nordendstraße 33

WERNER WERBUNG
 Autobeschriftung
 Schilder - Plakate
 Transparente
 Neon-Anlagen
 Siebdruck
 Schaufenschilder
 Messebau
 Werbegrafik

Unser sehr verehrtes Verwaltungsratsmitglied
 Herr Bürgermeister

Wilhelm Banse

ist am 16. April 1965 völlig unerwartet verschieden.

Der Entschlafene war kurz nach der Übernahme des Amtes als Bürgermeister der Stadt Sprendlingen in den Verwaltungsrat der Bezirksparkasse gewählt worden. Gleichzeitig wurde er in den Kreditausschuß unseres Instituts berufen.

Herr Bürgermeister Banse hat in diesen verantwortungsvollen Ämtern engsten Kontakt zur Sparkasse gefunden. Sein hervorragendes Fachwissen war Grundlage seines intensiven Wirkens in diesen Gremien. Sein wertvoller Rat und seine Entscheidungen waren stets von warmer Menschlichkeit getragen.

Wir haben mit Herrn Bürgermeister Wilhelm Banse einen unermüdeten Förderer und Berater und darüber hinaus einen echten Freund verloren.

Bezirksparkasse Langen
 Verwaltungsrat - Vorstand

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort und Schrift, sowie für die vielen Kranz- und Blumenspenden, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Herrn Philipp Rang
 Spediteur

zuteil wurden, sagen wir allen Verwandten, Geschäftsfreunden, Nachbarn und Bekannten unseren herzlichsten Dank.

Ganz besonderen Dank Herrn Pfarrer Schäfer für die tröstenden Worte am Grabe, den Schulkameradinnen und -kameraden, der Bundesbahn-Direktion Frankfurt a. M., der Belegschaft des Bahnhofs Langen, dem Deutschen Roten Kreuz, dem Gesangverein Frohsinn, dem Gesangverein Liederkranz, der Sport- und Sängergemeinschaft, dem Turnverein 1862 Langen, dem Fußballclub Langen, dem Gewerbeverein Langen, der Heimatfestgestaltung, den Kriegskameraden, der Schuhfabrik Sehring, Roth & Co. für die Kranzniederlegungen am Grabe und allen denen, die ihm das letzte Geleit gaben.

Die trauernden Hinterbliebenen
 Katharine Rang, geb. Dröll
 und Angehörige

Langen, den 23. 4. 1965
 Bahnstraße 110

DANKSAGUNG

Für die Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Valeria Rösch
 geb. Dillon

durch Wort und Schrift, Kranz- und Blumenspenden zuteil wurden, sagen wir unseren innigen Dank. Ferner danken wir all denen, die ihr das letzte Geleit gaben.

Im Namen der Trauernden:
 Familie Wohlrab

Langen, Gutenbergstraße 2
 (jetzt Kaplaneigasse 10)
 Laram/USA

UT imbühne
 LANGEN · TEL. 2889

Ab Freitag - Dienstag tägl. 20.30 Uhr
 Sa. 18 u. 20.30, So. 16, 18 u. 20.30 Uhr
 freigegeben ab 12 Jahren

Die Goldsucher von ARKANSAS

Der große deutsche Western-Farhfilm in UltraScope
 Ein neuer Millionärfilm aus der Welt des Wilden Westens!
 Brad Harris, Marie Adorf, Dieter Borsche, Horst Frank, Ralf Wolter, Marianne Hoppe, Oly Schobereva, Thomas Adler, Dorothee Parker
 Preise der Plätze 2,-, 2.50 und 3,- DM
 Kinder 1,- und 1.50 DM

Freitag u. Samstag 22.30 Spätvorst.
 Ein raffiniertes Reißer aus Paris!
Fahrkarte zur Ewigkeit

Lf
 Telefon 2112

Freitag und Montag 20.30 Uhr
 Sa. und So. 18 und 20.30 Uhr
 Ein explosiver Western der Extraklasse: Faszinierend, überragend!

CONCHOS

Ein neuer, mitreißender Western großen Stils! Spannungsdicht, aussagestark und von letzter technischer Perfektion!

Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Gegenspionage
 So. 16 Uhr Jugendvorstellung
 großer Abenteuerfilm mit Cary Cooper

Luftsportverein Egelsbach/Hessen e. V.

Wir laden ein zur
Luftsportschau
 am Samstag und Sonntag, jeweils von 11 bis 18 Uhr, im Bürgerhaus Egelsbach.

Eintritt frei

Lichtburg
 Tel. 2209

Freitag bis Montag
 Wo. 20.30, Sa. 18 u. 20.30, So. 16, 18, 20.30

Das Schwert des roten Giganten

Ein großer Farbfilm, der alles zeigt, was Sie an abenteuerlicher Unterhaltung erwarten!
 Krieger, Schwerter, Sensationen
 Das ist farbenprächtige Unterhaltung im Monumental-Format!
 Tausende von Komparsen, gewaltige Schauplätze, Kolossalaktionen von seltener Farbenpracht.
 Ein Monumentalführer von Spitzenformat!

Frei ab 12 Jahren
 mit: Roland Carey, Ziva Rodann, Alberto Faruise u. v. a.

Fr. und Sa. Spätvorstellung 22.30 Uhr
Sterben für Madrid

Spanien und sein Bürgerkrieg, der zur Generalprobe des Zweiten Weltkrieges wurde. Aus Geheimdokumenten, die bisher nie gezeigt wurden!

GOBU
 Wochen-Zip

Jede Hose DM 1.90

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Restaurant Waldstadion
 Langen Oberindien

Samstag, 24. April 1965
TANZ
 mit den 4 Bongos

TURNVEREIN 1862 LANGEN

Samstag, den 1. Mai
TANZ
 mit der Kapelle „CARINA“ Ffm. in der Turnhalle
 Beginn 20 Uhr

Gaststätte »Goldener Ring«

Samstag, den 24. 4. 1965, ab 20 Uhr
TANZ

Sonntag, den 25. 4. 1965, ab 17 Uhr
Tanztee

Wir laden Sie herzlich dazu ein
FAMILIE SONTHOFF
 Tischbestellung: Telefon 3334

Haus- und Grundbesitzerverein Langen (Hessen)
Einladung

Zu der am 2. Mai 1965 um 14.30 Uhr im Hotel Weingold stattfindenden öffentlichen Versammlung laden wir unsere Mitglieder und alle Hausbesitzer Langens und Umgebung herzlichst ein.

Tagesordnung

- Das neue Mietengesetz in weißen Kreisen. Vortrag von dem stellvertretenden Landesverbandsvorsitzenden Herrn L. Schmitz, Ffm.
- Vortrag des Brandverhütungsbeauftragten Herrn Kurt Langner über Heizölagerung.
- Vortrag über Haushaftpflichtversicherung.
- Verschiedenes und Aussprache.

Aus Anlaß des 40jährigen Bestehens des Langener Haus- und Grundbesitzervereins werden an alle Anwesenden Kassenbücher für Hausbesitzer, Hausordnungen und Mietquittungsbücher kostenlos ausgegeben.
 Die Hausbesitzer werden insbesondere auf die Wichtigkeit der Tagesordnung aufmerksam gemacht und bitten wir um recht zahlreiches Erscheinen.
 Der Vorstand

Klein-Anzeigen in der
 „Langener Zeitung“
 haben immer Erfolg!

Fahrschule Calm
 Langen, Langstraße 20
 Anmeldung: Jederzeit - Ruf 21 06
 Rekord - VW 1500 - Roller Bella

SCHARPF
AUTOMAT PLUS 3

Modell 2710
 Preisgünstiger
 Waschautomat
 für alle Besitzer einer
 Wäscheschleuder
 2-Griff-Bedienung für
 8 Haupt- und zahl-
 reiche Sonderwasch-
 programme. Ob viel
 oder wenig Wäsche,
 ob Natur- oder Kunst-
 faser, stets ausge-
 zeichnetes Ergebnis.
 Keine Festanschlie-
 ße, Fahrrollen.

Fragen Sie Ihren Fachhändler nach dem 4-tägigen Scharpf-Programm

Werner & Dutiné OHG
 Langen · Frankfurter Str. 9 · Tel. 3548

Stenografenverein 1897 Langen e.V.

Wir beginnen heute mit neuen
 Lehrgängen für Anfänger in
**Kurzschrift und
 Maschinenschreiben**

Anmeldung am 23. April 1965
 19 Uhr in der Wallechule,
 oder ab sofort
 Wallstr. 17 - Werner

Anmeldungen jederzeit.
 (Auch für Nichtmitglieder.)

468/G - Baugrundstück, Erzhausen,
 off. Bauv., 655 qm à DM 32,- incl.
 Anlieg. Gebühren

VDM Immobilien Vermietungen
Frohne KG
 Darmstadt, Schuchardstraße 19
 Tel. 2 6037-39

AUTOMOBILCLUB-LANGEN e.V. im ADAC

Der ACL ladet Sie am Sonntag, dem 2. Mai 1965, zu einer
Bildersuchfahrt

ein. Interessenten werden gebeten, Meldung und Nenngeld bis spätestens Samstag, den 24. April 1965, bei der Geschäftsstelle des ACL (Auto-Görlich), Rheinstraße 4, abzugeben.
 Das Nenngeld beträgt DM 6,-

Möbelhaus Galloway

Nach der österlichen Verlobung...

interessiert man sich noch mehr für die

Möbel - Aussteuer

Wir helfen den jungen Paaren mit einer Großauswahl wertbeständiger und formschöner Möbel in den beliebten Mittelpreislagen.

Möbelhaus Galloway

OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21-25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

Auf zum **Langener Frühlingsfest**

heute Freitag, Samstag u. Sonntag, auf dem Festplatz Südliche Ringstr.

Mit großem modernen Vergnügungspark ab Freitag 16.00 Uhr
Jubel - Trubel - Heiterkeit
 Eintritt frei - Es laden ein
 Die Veranstalter

Egelsbacher Nachrichten

Wenn der Mai kommt... In wenigen Tagen beginnt der Wonnemonat Mai...

Der 1. Mai fällt auf einen Sonntag und ist bekanntlich bei uns ein gesetzlicher Feiertag...

Der Mai gilt bereits als der erste Urlaubsmonat. Mitte Mai öffnen die Freibäder ihre Pforten...

WIR GRATULIEREN... Frau Friederike Hofmann, Tausnuss 37, zum 71. Geburtstag am 28. 4.

Frau Christine Ruster, Bahnstr. 75, zum 77. Geburtstag am 28. 4. 1965.

Herzlich Glückwunsch zum neuen Lebensjahr entbietet auch die LZ.

Die Sängervereinigung 1861 Egelsbach veranstaltet am 8. Mai 1965 ein Liedersingen...

Der Verein der Hundefreunde Egelsbach trifft sich am 1. Mai nachmittags im Vereinshaus...

Segelflugzeuge und Fallschirmspringmontur

Am Wochenende veranstaltete der Luftsportverein Egelsbach im Bürgerhaus eine Segelflugschule...

Unter den zahlreichen Besuchern befand sich auch der Landrat Walter Schmidt...

Geringe Wildschäden auf Egelsbacher Fluren

Am Mittwoch hielt die Jagdgenossenschaft eine Versammlung im Eigenheim-Kolles ab...

Zwei Tote auf Bahnschienen

Nördlich von Eppertshausen wurde der 16-jährige Sohn des Ehepaars Wolf auf Überbach auf einem unbeschränkten Bahnübergang von einem Personenzug getötet...

Sturz auf überstürzten. In Offenbach stürzte ein dreijähriger Junge aus dem Küchenfenster...

Zimmerbrand. In Dieburg hatte eine 68-jährige Frau so unvorsichtig mit einer Kerze gehandelt, daß ihr Bett in Brand geriet...

Filmabend des VdD... Einen kulturellen Filmabend veranstaltete am letzten Samstag der Bund verbündeter Deutschen, Ortsgruppe Egelsbach...

Zuteilung für Bausparrer. Die Deutsche Bauparkasse Darmstadt (DBS) hat in diesem Jahr auf Grund von fast 1000 Verträgen eine Gesamtsumme von 1975 600 DM an Bausparrer zugewiesen...

Kulturkreis Egelsbach... Englisch- und Französischkurse für Fortgeschrittene beginnen am Donnerstag, dem 6. Mai in der Wilhelm-Leuschner-Schule...

Die Modelljüngendgruppe zeigte Flugmodelle, die sie unter Anleitung des sehr aktiven Jugendleiters Eugen Fühl in den vergangenen Monaten gebastelt hat...

Mit kleinen Flugzeugmodellen hatte die Vereinsjugend eine Platzrunde eines Segelfluggeses rekonstruiert. Von befreundeten Vereinen waren einige Flugmodelle mit Motorantrieb zu sehen...

An der Decke des Bürgerhauses hing ein Fallschirm. Außerdem hatte eine bekannte Fallschirmspringerin ihre komplette Ausrüstung zur Verfügung gestellt...

1964 und der Haushaltsplan 1965 wurden von dem Geschäftsführer und Kassierführer erläutert und in der vorgelegten Form einstimmig verabschiedet...

Nördlich von Eppertshausen wurde der 16-jährige Sohn des Ehepaars Wolf auf Überbach auf einem unbeschränkten Bahnübergang von einem Personenzug getötet...

Zwei Tote auf Bahnschienen

Nördlich von Eppertshausen wurde der 16-jährige Sohn des Ehepaars Wolf auf Überbach auf einem unbeschränkten Bahnübergang von einem Personenzug getötet...

Sturz auf überstürzten. In Offenbach stürzte ein dreijähriger Junge aus dem Küchenfenster...

Zimmerbrand. In Dieburg hatte eine 68-jährige Frau so unvorsichtig mit einer Kerze gehandelt, daß ihr Bett in Brand geriet...

Sturz auf überstürzten. In Offenbach stürzte ein dreijähriger Junge aus dem Küchenfenster...

Zimmerbrand. In Dieburg hatte eine 68-jährige Frau so unvorsichtig mit einer Kerze gehandelt, daß ihr Bett in Brand geriet...



Keine Angst vor bösem Mann scheint Vivi Bach auf diesem Bild zu haben. Dabei ist es wirklich ein ganz böser Mann, der sein Gesicht hinter der strahlenden Zahnlacke verbirgt...

ERZHAUSEN

Frieden, wo Recht geschlecht... Sitzung der VdH-Ortsgruppe Erzhausen... Mit 21 Besuchern hatte die Sitzung des Verbandes der Heimkehrer Deutschlands...

Das Heimkehrertreffen in Stuttgart, das vom 17. 6. bis 20. 6. 65 unter der Losung 'Frieden, wo Recht geschlecht' stattfand...

Ein Ehemann Grundsätze hat, stammen sie von seiner Frau. Hat er keine, ist er kein Ehemann...

Wieder wurde auf eine Studienfahrt der VdH vom 2.-9. 10. 1965 nach Berlin veranstaltet...

Abschließend wurden nochmals die VdH-Perlenhüte erwähnt, in denen Vereinsmitglieder bei rechtzeitiger Anmeldung ihren Urlaub einbringen können...

OFFENTHAL

Mütter- und Säuglingsberatungsstunde. Am Donnerstag, dem 29. April, findet von 14 bis 15 Uhr bei der Hebamme Luise Langholz...

Arbeiten auf dem Friedhof. Die Darmstädter Jugendgruppen haben sich bereit erklärt, an einem der nächsten Samstage auf dem jüdischen Friedhof in Darmstadt zu arbeiten...

Keine besondere Beute. Am Wochenende brachen unbekannte Täter in das jetzt leerstehende Haus des verstorbenen Bundestagsabgeordneten Dr. von Brentano in Darmstadt ein...

Forderungen der Kriegspolier

Auf einer Delegiertenkonferenz des VdK in Darmstadt-Dornstadt betonten Landesvorsitzender Karl Meckes und Bezirksvorsitzender Karl Spitzner (Rüsselsheim) die Schwerbeschädigten dürften bei der zunehmenden Automatisierung der Betriebe nicht benachteiligt werden...

Während Kretl und Hölzke generell rechtliche Abwehrleistungen zeigten und der nur gelegentlich etwas zu offensive Reiz der Duelle gegen Lichtel meist gewann...

In den ersten, zwanzig Minuten dieser Partie mußten sich die Clubspieler zunächst einmal an den ungewöhnlichen Platz und die hohe Spielweise des Gegners gewöhnen...

Im Vorpriel gelang es der Reserve des Clubs trotz eines 1:3-Rückstandes schließlich doch noch, den 3:3-Ausgleich zu erzielen.

Ruppiner-Treffen in Süddeutschland. Das diesjährige Frühjahrestreffen des Heimatkreises Ruppin findet am 8. Mai 1965, 10:30 Uhr, in der Gemeindehalle Filsterdamm-Echterdingen (Württemberg) bei Stuttgart statt...

LANGENER ZEITUNG

Verantwortlich für Politik und Lokalnachrichten: Friedrich Schädlich. Für Unterhaltung und Anzeigen: Carl Kühn. Druck und Verlag Buchdruckerei Köhn & Langen, Darmstädter Straße 14, Ruf 3975.

Für die vielen Aufmerksamkeiten und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich auf diesem Wege, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Erich Engelter, Egelsbach, Mainstr. 27

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Ingo Best, Egelsbach, Im Büchen 2

Sport NACHRICHTEN

I. FC Langen nun Tabellenletzter

Table with 4 columns: Team, Points, Goals, etc. I. FC Langen is listed as 14th with 1 point.

Am kommenden Samstag: SG Arheilgen gegen Langen; Sonntag: Lampertshelm gegen Aschaffenburg, Messel - Bischofsheim, Ober-Roden - Pflugstadt, Nieder-Roden - Bensheim, FC Arheilgen - Gernshelm und Urberach - Trebur.

Der Club setzte seinen Siegeszug fort

Obwohl der I. FC Langen ohne seinen erkrankten Mittelstürmer Gaußmann antreten mußte, setzte er auch in Gernshelm seinen Siegeszug mit einem 3:2-Erfolg fort...

Während Kretl und Hölzke generell rechtliche Abwehrleistungen zeigten und der nur gelegentlich etwas zu offensive Reiz der Duelle gegen Lichtel meist gewann...

Im Vorpriel gelang es der Reserve des Clubs trotz eines 1:3-Rückstandes schließlich doch noch, den 3:3-Ausgleich zu erzielen.

Ruppiner-Treffen in Süddeutschland. Das diesjährige Frühjahrestreffen des Heimatkreises Ruppin findet am 8. Mai 1965, 10:30 Uhr, in der Gemeindehalle Filsterdamm-Echterdingen (Württemberg) bei Stuttgart statt...

Glück und gute Abwehrleistungen

SV Reinheim - SG Egelsbach 0:1 (0:0) Reinheim schaltete an Jäger - Die schwarze Abwehr hielt dicht

In ihrem letzten Auswärtsspiel der diesjährigen Punktserie bewiesen die Egelsbacher auch beim heimstarken SV Reinheim ihre in den letzten Spielen gezeigte gute Form. Wenn auch in der Hauptsache die Abwehr fest ununterbrochen im Brennpunkt stand, dies wohl vornehmlich bis zur Pause...

Hoher Erfolg Offenthals gegen Bieberau

Offenthal - Groß-Bieberau 6:0 (2:0) Müller; Scholz, Hombach; Ph. Hülter, Zeiske, Solbert; Schröder, W. Hülter, Rätz, Jlicek und Spitz.

Am Sonntag spielten die Offenthaler Fußballer auf dem Hauptfeld der Sportplatzanlage an der Spessartstraße auf einem gemischten, mit Pfützen besetzten Boden gegen den Tabellensechsten Groß-Bieberau. Die Gäste wurden mit 6:0 Toren abgefertigt...

SSG-Jugendfußball

C-Jgd. SSG Langen - Dreieichenhain 1:0 'Fritz' stark überlegen geführtes Spiel der Langener, gelang in diesem Pokalspiel nur ein Treffer durch Starke. Der Langener Sturm mußte selbst mit den besten Chancen nichts auszunutzen...

B-Jgd. Rosenhöhe Offenbach - SSG 1:1

In diesem frühen Spiel am Sonntag in Offenbach stand die SSG mit einem 1:1 Unentschieden dem Spieelpartner gegenüber...

Advertisement for 'Woche für Woche neue Preisvorteile' featuring products like Cervelatwurst, Erdbeer-Konfitüre, and Schokolade. Includes a price list and a calendar for April 1965.

Advertisement for 'Deutsche Poularde', 'Ingelheimer Rotwein', and 'Guatemala-Kaffee'. Includes prices and contact information.

Niederlage der SSG-Handballer am Bornheimer Hang

FSV Frankfurt II SSG Langen 11:13 (0:3) FSV Frankfurt II SSG Langen 11:13 (0:3)
Am Samstagmittag traten die SSG-Handballer den schweren Gang zum vorjährigen Vizemeister FSV Frankfurt an...

TV Groß-Gerau - TV Langen 14:9 (10:1)

Das am vergangenen Sonntag ausgetragene Verbandsspiel zwischen den Namensvettern aus Groß-Gerau und Langen endete mit einem klaren Erfolg für den Gastgeber...

Erster Boxkampf der Saison in Egelsbach ging mit 6:8 verloren

Am Samstag traf die Egelsbacher Boxstaffel im ersten Clubkampf der Saison auf die Staffel der Offenbacher Kickers, die von dem Profi Heinz Freytag sekundiert wurde...

Table with match results for A-Klasse Darmstadt (West), B-Klasse Offenbach, C-Klasse Offenbach, and Fußball-B-Klasse Gruppe Dieburg.

SSG Offenbach - SV Groß-Hörsbru 0:0
FC Nidderhausen - SV Heubach 3:1
RW Radheim - FSV Spachbüchelen 4:2

Erfolgreiche TV Leichtathleten und Turner

Turnerjugend bei den Meisterschaften
Nachdem die aktiven Turner ihrer Gau-, Landes- und Deutsche Meisterschaften hinter sich gebracht hatten, war nun der Nachwuchs an der Reihe...

Gewichtheben: Glückloses Wochenende für KSV Langen

Durch die Osterferien sind die Langener Gewichtheber etwas dem Gleichgewicht gekommen. Nur ein Trainingsabend stand zur Verfügung, um sich für die beiden Wochenendkämpfe vorzubereiten...



Heuschrecken „blasen“ zum Sammeln

Die Farmer in weiten Teilen Afrikas und Aelens bilden sorgenvoll zum Himmel. Nach zweijähriger Pause, der längsten seit 30 Jahren, bedrohen wieder Heuschreckenschwärme ihre Ernten...

Man hört Sie ja nicht mehr anigen, Frühleiser!
„Der Arzt hat es mir verboten!
„Woht er denn in Ihrer Nachbarschaft?
Die Heuschreckenschwärme sind oft so groß, daß sie tagelang an dem entsetzten Beobachter vorbeiziehen...

Idealisten helfen deutschen Mädchen

Der „Pariser Kurier“ braucht Zuschüsse - Vorbeugen ist billiger als heilen
Überhaupt. Die Verwaltungskosten des Hilfvereins werden vom Auswärtigen Amt getragen. Aber es ist nur ein Zuschuß für die gewöhnliche Arbeit...



Frohen Herzens genießen - HB - eine Filter-Cigarette die schmeckt





Langen, den 30. April 1965

Wochenend und Wonnemond
Morgen steht der Mai im Kalender, des Jahres schönster Monat!

Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen will am Samstag, dem 8. Mai, die korporell-kinderlichen Kinder auf Schloß Wolfsgarten durch eine Autofahrt nach Hanau-Wilhelmstadt einen schönen Nachmittag bereiten.

Wochenend und Wonnemond
Morgen steht der Mai im Kalender, des Jahres schönster Monat!

WIR GRATULIEREN
Frau Katharina Bernhardt, Feldstr. 3, 79, und Herr Konrad Adam Geißler, Frankfurter Str. 15, zum 76. Geburtstag am 1. Mai.

Familienausflug des SPD-Ortsvereins
Am 1. Mai veranstaltet der Langener Ortsverein der SPD einen Familienausflug. Um 14.30 Uhr treffen sich die Mitglieder mit Kindern und sonstigen Angehörigen am Spitz-Turm zu einem Spaziergang nach Dreieichenhain.

Klaviervortrag Norbert Matzka
Die zehnte und letzte Veranstaltung der Veranstaltungssaison 1964/65 ist ein Klavierabend am Sonntag, dem 9. Mai, im evang. Gemeindehaus, mit dem Langener Konzertplanisten und Klavierpädagogen Norbert Matzka.

Langener Tanzpaare erfolgreich
In der Hochburg des hessischen Tanzsportes, beim Schwarz-Rot-Cub Wetzen, starteten am Samstag das Senioren-S-Paar Studenert Hempel und Frau und das Senioren-B-Paar von Bergen und Frau vom TGC Blau-Gold Langen.

Platzkonzerte am 1. Mai
Der Spielmanns- und Musikzug des Turnvereins 1802 Langen zeigt am 1. Mai wieder seine Verbundenheit mit der Langener Bevölkerung, indem er verlockende Angebote von Außerhalb abhört.

VVV fährt Wolfsgarten-Kinder

Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen will am Samstag, dem 8. Mai, die korporell-kinderlichen Kinder auf Schloß Wolfsgarten durch eine Autofahrt nach Hanau-Wilhelmstadt einen schönen Nachmittag bereiten.

Der Haushaltsplan - anschaulich erläutert

Stadtvordruder Heinen gibt bei einer CDU-Versammlung am den Etat ein und lieber dafür eine andere Straße in das nächste Jahr geschoben.

Heute stellt der Haushaltsplaner, wie viel Steuern, Gebühren und sonstige Forderungen die Stadt zu erwarten hat. Dann werden alle festen Kosten, wie die für Personal und Material für Zinsen und Tilgungen und für andere unvermeidlichen Ausgaben abgezogen.

Was nun das Wichtigste ist, darüber kann man geteilter Meinung sein. So was z. B. in den ersten Vorparagrafen die Herrichtung der Walter-Rathenau-Anlage erst für das nächste Jahr vorgesehen. Da aber an dieser Anlage drei öffentliche Einrichtungen stehen (Kath. Kirche, Gemeindehaus und die Ludwig-Erk-Schule) und die Anlage selbst im Zentrum der Stadt liegt, hat man sich entschlossen, diese in den jetzigen Haushaltsplan zu nehmen.



Wolfgang Bischoff

Die Langener Polizei bestätigt, daß der Verkehr auf der Bundesstraße 486 (Bahnhofstraße - Mürfelder Landstraße) in diesem Frühjahr ganz erheblich zugenommen hat.

Albert-Einstein-Schule zur Besichtigung am Sonntag frei

Die neuerbaute 24klassige Volk- und Realschule in der Berliner Allee 90, die den Namen Albert Einsteins trägt, steht am kommenden Sonntag von 10-17 Uhr für jedermann zur Besichtigung offen.

Ein Lastwagenfahrer aus Frankfurt teilt der Polizei mit, daß er in der Bahnhofstraße eine Parkuhr beschädigt habe.

Diskussion über Fly-over

Am Mittwoch fand im Hotel „Deutsches Haus“ eine Besprechung über das von der FDP zur Diskussion gestellte Thema „Bahnüberführung Langen“ statt.

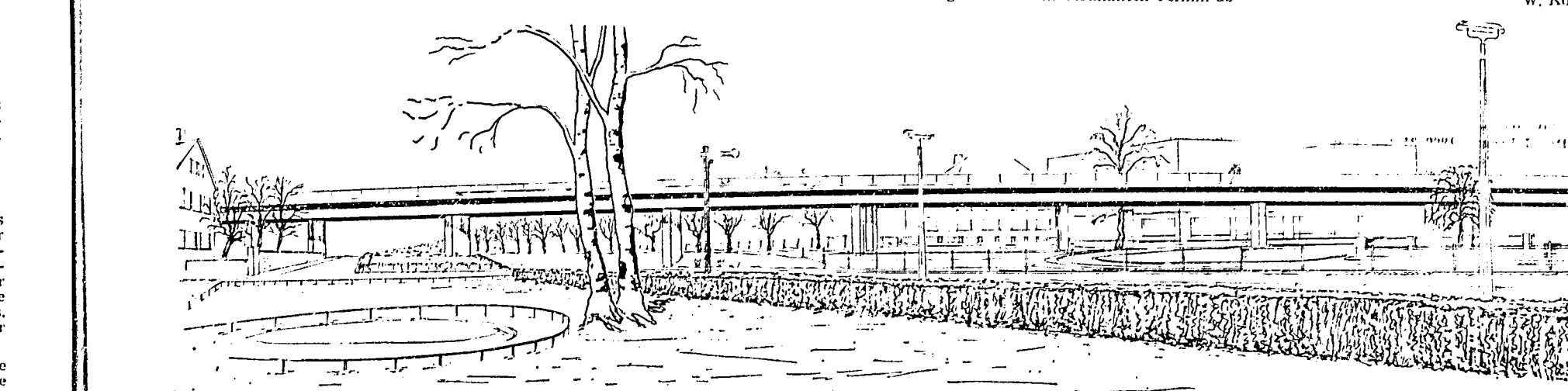
So kann es am Langener Bahnübergang nicht mehr weitergehen!

Der Vorsitzende des Verkehrs- und Verschönerungs-Vereins 1877 Langen e. V., Wilhelm Kömpel, übersandte uns nachfolgende Stellungnahme zur Veröffentlichung. Der Verfasser legt Wert auf die Feststellung, daß es sich um seine persönliche Meinung handelt und daß er sich hauptsächlich auch als Laie im Verkehrsbereich äußert.

Die Verkehrsverhältnisse am Bahnübergang und auf der Bahnhofstraße/Mürfelder Landstraße werden von Tag zu Tag bedrohlicher. Die gesamte Situation hat Formen angenommen, die das schlimmste befürchten lassen. Nach vor einiger Zeit konnte man in sogenannten Stoßbelastungen sprechen, d. h. der Verkehr verdichtete sich besonders in den frühen Morgen- und Abendstunden, aber neuerdings rollt der Verkehr während des ganzen Tages fast unvermindert und unauflöflich ab.

Als die Stadt Langen sich entschloß, den jetzt vor der Vollendung stehenden Fußgänger-Tunnel zu bauen, verging zwischen der Planungsperiode und dem Beginn der Bauarbeiten keine 8 Wochen! An diesem Beispiel möge man ersehen, wie wenig es sich um die Sache einfach nicht zügig voran.

Kürzlich hatte ich westlich der Bahn etwas erledigen. Die Angelockung durch den höchsten 3 Minuten. Für die Fahrt mit meinem Wagen hin und zurück benötigte ich zusammen 35 Minuten, einschließlich Wartezeit vor den geschlossenen Eisenbahnschranken.



So könnte die neue Bahnüberführung aussehen. Die Abbildung ist ein Entwurf von Dipl.-Ing. Dr. Kirchner, Langen, mit dessen freundl. Genehmigung die Veröffentlichung erfolgt.

„Man hätte sich schämen können!“

Der Gewerbeverein zum Thema Weltnachschmuck durch die Stadt.

Der gut besuchten Jahreshauptversammlung des Gewerbevereins, über die wir bereits am Dienstag einen Bericht veröffentlichten, erstellte der Vorsitzende Engelbert Wolfenfels einen ausführlichen Bericht über die Arbeit des Vorstandes, der zu vielen Sitzungen zusammengekommen sei.

Evangelische Gesamtgemeinde

Landesversammlung des Evang. Bundes
Der Landesverband des Evang. Bundes hält seine 30. Landesversammlung in Michelstadt im Odenwald. Die Festversammlung am 10. u. 11. Mai in der Odenwaldhalle zu Michelstadt steht unter dem Leitwort: „Erhalt uns Herr bei deinem Wort.“

DEUTSCHER GEWERKSCHAFTSBUND Mai-Kampftag 1965

MAIKUNDGEBUNG

Wir rufen die schaffende Bevölkerung - Frauen, Männer und Jugend - auf zur am Samstag, dem 1. Mai 1965, 10.00 Uhr, in der Turnhalle am Jahnpfad.

Es spricht der Kollege Josef Lang, Gewerkschaft Handol, Banken und Versicherungen. Der Spielmannszug des TV Wild vor der Feier an mehreren Plätzen Langens, vor allem in den neuerbauten Goblotten, Platzkonzerte abhalten.

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen LANGENER GEBABELL

De Mai is gekomme so singe mer marje un bua werd geschwonne, vergesse sin Sorje von weje dem Wetter, der winterliche Kälte so heert mer bekomme mei Leut, es wert heiter, de Mai is im Komme.

Die Beem werde grieren der Reje jetzt miede kau Bia un kuan „Bienen“ umlutschern die Bielte „fly over“ - fly over wenn die im Pullover voll Fedderchen winke sie baue ihre Nester un mir wolle Bricke die miche's aus Rester un mir Stiek für Sticke doch eines Dags immer nach des dem bekomme ei, laß des Gejammer de Mai is im Komme.

Un mitte des Monats da sehn mer in Langen die Königin Knecht des Königs - gegange - des is für fast jedne der Leute von heute en Anlaß zum Reden, e Foto erheute e Bahnhoff en Deppich, un Ecke verdecke el, mach Eux net läppelch dort bloßnix verdecke seht alle wie immer.

Des Lutherblättchen springt wider so zierlich zu alle Dags-Slinche was is des manierlich des könnt als Fontäne gar wuchlig dort spritze des wir - du ich wünte nach seche, dort zu sitze hier sprühendes Wasser voll Glicht in der Enge dort Wäsche, ganz nasse ei, net in dem Brunne nua, hier bin ich bekomme wer guckt hats gekomme de Mai is im Komme.

Die Abfahrt soll nachts sei mir werns ja nach seche un falls mer noch sei dann dun mer, in seche Herr Bauchof, wer ertt sich, his dorthin, ihr Krischer, de Tunnel (hast) fertige, di stielmer doch wider wer mers auch genomme trutz alle Gewitter, de Mai is im Komme.

Die Erbesaggs leidet hat Trottwärgegränge un grad das die heiter un dere eng Enge wern lüunde gelasse un Bauchen zu hewe ko e Hier bruch die Gasse un des dur mer je eischn doch seche - augenomme - is jenes Kapitel net, de Mai is im Komme.

Adeseche

Adeseche
Eiern Seiorsch vom Vierröhrenbrunne

Adeseche

Adeseche
Eiern Seiorsch vom Vierröhrenbrunne

Adeseche

Adeseche
Eiern Seiorsch vom Vierröhrenbrunne

Adeseche

Adeseche
Eiern Seiorsch vom Vierröhrenbrunne

Adeseche

Adeseche
Eiern Seiorsch vom Vierröhrenbrunne

SSG Fußballer wählen neuen Vorstand

Anfstieg in die A-Klasse erhofftes Ziel - Aus der Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung der Fußballabteilung der SSG im Vereinshaus Zernerstraße war gut besucht...

Rudi Kessler gab einen Kurzbericht über die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit. Auch die Fußballer hatten zum 75jährigen Jubiläum des Vereins Erfreuliches beigesteuert...

Alle Mannschaften, auch die Soma, unternahmen im vergangenen Jahr, wenn auch getrennt, eine Fahrt ins Blaue...

Von der Langener Schützengesellschaft

Ehrungen für die Schützengesellschaft

Am 28. März trat die Langener Schützengesellschaft mit drei Luftpistolenmannschaften zu der diesjährigen Kreismeisterschaft an...

Der beste A-Schütze war mit 137 Ringen Karl Schmidt, der auf Kreisreise damit an 18. Stelle steht...

Am 10. April wurde auf dem Stand der Schützengesellschaft ein Buchschlag - die eigene Anlage wird erst im Sommer fertig...

Wichtige Punkte für den SV Erzhausen

SV Erzhausen - SKG Roßdorf 2:0

Im Kampf gegen den Abstieg sicherte sich Erzhausen zwei wichtige Punkte. Beide Mannschaften waren sich dem Ernst ihrer Lage bewusst...

Bedingt durch die Verletzung von Brünninghaus und Jordan hatten die Gastgeber Aufstellungsorgen. Keller mußte daher von Exverteidiger Karl nominiert...

Mit diesem mehr erkrankten als erspielten Sieg dürfte der SV Erzhausen auch in dieser Spielrunde den Kampf um den Abstieg gewonnen haben...

ließ und zu RA Kappus paßte, der allein stehend das Leder einschleifen konnte. Auch nach diesem Rückstand waren die Gäste auf Torschierung bedacht...

Die D-1-Jugend des SV Erzhausen gewann am Samstag mit 1:0 Toren gegen die Mannschaft aus Weierstadt...

Die AH-Mannschaft verlor wichtige Punkte für die Meisterschaft. In einem spannenden Spiel verlor die Mannschaft bei der SKG Ober-Ramstadt mit 2:0 Toren...

Wahlleiter. Der seitiger 1. Obmann Rudi Kessler, der die Abteilungsbelange mit Übersicht und Geschick wahrnahm...

Damit setzt sich der Vorstand wie folgt zusammen: Rudi Kessler (1. Obmann), Fritz Wiederhold (2. Obmann), Günter Gauffmann (1. Spielausschussvorsitzender)...

Aus der Welt des Films

Dr. med. Hiob Prätorius (UT). Zum ersten Male spielen die beiden deutschen "Bambi"-Sieger, Heinz Rühmann und Liselotte Pulver...

"Gangster, Kauschgift und Blondinen" (UT, Spätvorstellung). Ein herzerfröhliches Wiedersehen mit dem tollkühnen Draufgänger und charmanten Herzensbrecher Eddie Constantine...

Eine Dekanatsynode von Format

Tagung der evangelischen Dekanatsynode Dreieich in Neu-Isenburg

"Das Ereignis" der Dekanatsynode Dreieich am Montag, 28. April, im Gemeindehaus der Johanneskirche zu Neu-Isenburg war zweifellos der abendliche Synodalvortrag. Allein der Umstand, daß der Überbringer...

Zusammen mit der Königsehrung wurden die Urkunden für die Sieger der Rundenkämpfe 1964/1965 verliehen. Langens Vierer-Mannschaft konnte mit zusammen 3013 Ringen als Gruppensieger die begehrte Urkunde in Empfang nehmen...

Alle Mitglieder werden noch einmal auf die sorgfältigen Arbeitseinsätze aufmerksam gemacht.

ger erscheint hier nicht als furchtloser Detektiv, der in bravouröser Erfüllung seiner Berufspflichten den Verbrechern das Handwerk legt...

"Der Hüptling der Apatschen" (Lichtburg). Eine Gruppe von Apachen unter Führung ihres Hüptlings Mangas retten Riva (Jean Taylor), ein mexikanisch-indianisches Mädchen vor Banditen und nehmen sie mit...

"7 gegen Chicago" (Lilli). Wieder einmal ist es das beliebte Hollywood-Trio Frank Sinatra, Dean Martin und Sammy Davis, Jr., diesmal von Bing Crosby, Barbara Rush und Peter Falk unterstützt...

"Sklavensüßes" (Lilli Spätvorstellung). Noch einmal gutgegangen ist es mit dem jungen, abenteuerlustigen Ferrer, der auf eigene Faust den Kampf gegen die "Sklavensüßes" führt...

Landwirte schlachten schwere Schweine. Im Zeitraum von April 1964 bis März 1965 hatten die Hauschlachtungsschweine ein durchschnittliches Schlachtgewicht von 111 kg...

Reisepässe rechtzeitig beantragen

Die Paßstelle im Landratsamt bittet um Beachtung, daß im Hinblick auf die auch in diesem Jahr zu erwartende große Reisewelle während der Ferienzeit wieder mit längeren Wartezeiten bei der Ausstellung oder Verlängerung von Reisepapieren zu rechnen ist...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur mit voller Namensnennung. Die Verantwortung überlassen wir dem Einsender.

Nachmals die Fly-over-Brücke. In seinem Leserbrief vom 20. 4. 1965 ist Herr Stv. Kurt Birken mit Recht der Auffassung entgegengetreten, daß es sich bei der Fly-over-Brücke um eine provisorische Angelegenheit handelt...

legenheit handele. Eine Fly-over-Brücke ist ein vollwertiges Bauwerk. Hiervon kann sich jedermann, insbesondere der mit technischen Dingen vertraute Mensch, leicht überzeugen...

Die erneute Aufstellung des Bebauungsplans - dieses Mal auf Grund des Bundesbaugesetzes - ist, worauf ich in meinem Leserbrief vom 8. 1. 1965 hinwies, erforderlich, nachdem der Hessische Verwaltungsgerichtshof in Kassel den § 9 (1) des Hess. Aufbaugesetzes als verfassungswidrig erklärt...

haupt ist in § 1 BBauG enthalten. Die Gemeinden werden verpflichtet, zum Zweck ihrer städtebaulichen Ordnung und Fortentwicklung Bauleitpläne aufzustellen...

Was Millionen Frauen begeistert - im Handwaschbecken im Kessel im Bottich - macht jetzt auch Ihren Vollautomaten unübertrefflich: Neue OMO-Waschkraft mit

Advertisement for OMO washing powder featuring a woman washing clothes, a washing machine, and a product box. Text includes 'OMO SCHAUM STOP', 'fleckloses randloses schattenloses Weiß', and 'Wie Sie auch waschen - was Sie auch waschen: Sie brauchen nur noch OMO'.

Advertisement for VOX Kaffee featuring three coffee machines and the text 'röstfrisch bei Ihrem Kaufmann!'.

Small advertisement for OMO washing powder with the text 'Noch mehr Waschkraft als bisher!'.

Abgeordnete fragen die Regierung

Ein Beispiel lebendiger Demokratie



Aus den Fragestunden der jüngsten Zeit bringen wir zwei Sachkomplexe, die eines breiten Interesses sicher sind...

Beamteneinsparungen. — In Konsequenz einer immer stärkeren Verwendung des Heizöls wurden im letzten Jahrzehnt immer zahlreichere unterirdische Heizöltanks...

Verkehrs-Strafrichter mit eigener Fahrpraxis

Abg. Uerdt (CDU/CSU): Ist die Bundesregierung in Anbetracht des verschärften Verkehrsstrafrechts bereit, darauf hinzuwirken, daß die Richter in Verkehrs-Strafsachen nicht nur den Führerschein, sondern auch die nachweisbare eigene Fahrpraxis haben sollten?

Ratschläge zur Vereinfachung der Kraftfahrzeugsteuer

Abg. Josten (CDU/CSU): Entspricht die Mitteilung der Deutschen Presseagentur den Tatsachen, daß zwei Drittel der Vollziehungsbeamten der Finanzämter ausschließlich mit der zwangsweisen Eintreibung der Kraftfahrzeugsteuer beschäftigt sind?

Will Ihnen aber gern sagen, woran wir denken. Ein großer Teil der Rückstände entsteht dadurch, daß wie ich schon gesagt habe, Personen, die an die Einhaltung von Steuererwartungen nicht gewohnt sind...

Benzin umzulegen? Wer viel fährt, zahlt viel Steuern, und wer wenig fährt, zahlt eben dann weniger Steuern.

Hat die Bundesregierung einen Plan zur Umformung bzw. Vereinfachung der Erhebung der Kraftfahrzeugsteuer?

Herr Minister, glauben Sie nicht, daß es gut wäre, wenn der Steuerzahler sichtbar an der Steuer beteiligt wird, und daß es für die Polizei dann leicht wäre, die Wagen anzuhalten, die das Carnet nicht an der Windstschutze angebracht haben?

Herr Minister, ist in Ihrem Hause bekannt, daß die Finanzämter die Kraftfahrzeugsteuer einmündlich durch den Steuerzahler zahlen lassen?

Unterlagen darüber, wie viele Beamte ausschließlich oder überwiegend mit der Verwaltung befaßt sind, stehen leider noch nicht zur Verfügung.

Welche Maßnahmen plant die Bundesregierung zum Schutz des Grundwassers im Zusammenhang mit den vor 1960 eingebauten unterirdischen Heizöltanks?

Neben dieser rahmengesetzlichen Regelung des Wasserhaushaltsgesetzes gilt für den gewerblichen Bereich und für Zwecke des Erdwärmeschutzes die von der Bundesregierung erlassene Technische Verordnung über brennbare Flüssigkeiten vom 10. September 1964...

Herr Minister, bis wann kann das hohe Haus mit der von Ihnen erwähnten Gesetzesvorlage rechnen?

Herr Minister, Bundesminister: Es ist schwer, einen Termin zu nennen. Ich stehe mit den Finanzministern und -senatoren der Länder in engem Kontakt und möchte möglichst schnell etwas tun...

Wie beurteilt die Bundesregierung den Vorschlag, den Eigentümern der vor 1960 eingebauten Heizöltanks aufzuerlegen, nachzuweisen, ob ihre Tanks gütegerecht und entsprechend sorgfältig eingebaut worden sind?

Bargatzky, Staatssekretär im Bundesministerium für Gesundheitswesen: Die erste Frage beantworte ich wie folgt. Zum Schutz des Grundwassers hat der Bund nach Art. 75 Nr. 4 des Grundgesetzes nur die Kompetenz der Rahmengesetzgebung...

Le. u. des Fleißes und der Klugheit: Bundespräsident Dr. Lübke empfing am 17. März 1965 fünf Schulklassen, die im alljährlichen Schülerpreisausschreiben der Bundeszentrale für politische Bildung eine Bonn-Reise gewonnen.

Ein seltsames Geschäft in Straußen

„Wo wir gerade von den Preisen der Vögel sprechen, ich habe mal einen Strauß gesehen, der dreihundert Pfund (3000 Mark) gekostet hat“, sagte der Tierkonservator...

verlauten lassen, daß ein Euraster namens Potter ihm schon vorher ein Angebot gemacht hat. Tatsächlich hatte Potter in Aden den Eigentümer nach London telegraphiert...

„Nein“, fuhr er fort, „an den Vögeln war nichts Besonderes daran. Es waren ganz gewöhnliche Strauße. Sie hatten schon ein bißchen Farbe verloren, eine Folge der Ernährung. Der Haken daran war: Einer von ihnen hatte einen Diamanten verschluckt.“

Der Kerl, der den Stein verlor, war Sir Mohi Padisah, ein Irrsinnig aufgekommener und doch ein wenig vulgärer Mann, mit einem häßlichen schwarzen Gesicht und einem wippenden Turban...

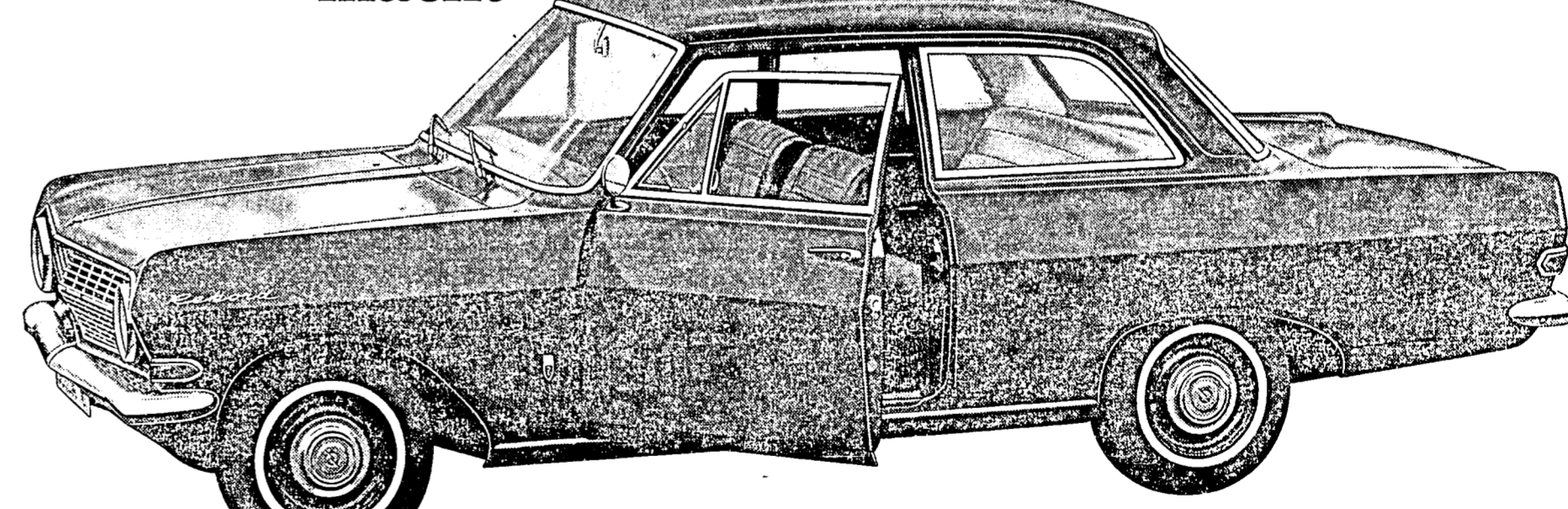
Die Idee mit der Auktion zündete. Durch Zufall war ich einmal mit dem Straußenwächter ins Gespräch gekommen, und er erzählte mir, daß einer der Strauße kränzlich sei.

Die Idee mit der Auktion zündete. Durch Zufall war ich einmal mit dem Straußenwächter ins Gespräch gekommen, und er erzählte mir, daß einer der Strauße kränzlich sei.

Schließlich, wir waren schon an Aden vorbeigekommen, der Inder die allgemeine Auffassung als akzeptieren und wandte sich heimlich an den Wächter, um ihm ein Kaufangebot für alle fünf Strauße zu machen.

Schließlich, wir waren schon an Aden vorbeigekommen, der Inder die allgemeine Auffassung als akzeptieren und wandte sich heimlich an den Wächter, um ihm ein Kaufangebot für alle fünf Strauße zu machen.

Was ein »Auto« erst zum »Wagen« macht



- »1« Grundsätzlich und erstens ist festzustellen, daß manche »mein Auto«, andere »mein Wagen« sagen. Worin liegt nun der Unterschied? Nach unseren Erfahrungen ist der »Wagen« offenbar stattdichter, komfortabler, moderner. Prüfen Sie selbst einmal den REKORD. Da werden Sie gleich erkennen, was wir meinen.
- »2« »Wegen« steht zugleich für Größe und zeitgemäßes Aussehen. Es gibt viele gute Autos. Aber wirkliche Zuverlässigkeit kann erst der Wagen geben, dessen Raumkomfort und Aussehen auch dem Lebens- und Reiselust seiner Fahrer entspricht.
- »3« Der nächste Grund: Jedes Fahrverhalten des Ausgleiches der Gewichte, der Federung und Dämpfung, der leinsten Einordnung von Stoßdämpfern und Stabilisator-Wirkung. Wer da glaubt, die Spur allein macht's oder die Radaufhängung — der sollte einmal des gleichsam »ausbalancierten« Fenren IM REKORD kennenlernen.
- »4« Im Wageninneren sind viele Dinge notwendig, ohne nicht gerade erforderlich, aber angenehm. Der REKORD bietet gleich alles zusammen, was sich seit vielen Jahren und nach den neuesten Erkenntnissen als schätzenswert herausgestellt hat. Und er bietet es vor allem technisch durchdacht: Es zieht nicht, weil die Belüftungsklappen richtig liegen. Man armiert nicht, weil er wirklich richtig sitzt. Das sind zwei Beispiele von vielen.
- »5« Ein stattdichter Wagen breucht selbstverständlich auch einen stattdichten Motor, z. B. einen flüssigkeitsgekühlten, 55 PS-4 Zyl.-Reihenmotor. Heube auf — selbst als Nicht-Fachmann erkennt man, daß der REKORD-Motor Kraft und Ausdauer geben kann. So ein Motor hat allerdings einen Nachteil: Für uns ist er teuer als andere Motorsysteme. Dafür bietet er Ihnen aber viele Vorteile.
- »6« Wir sprechen von 2000 Litern, 1.5 Lir. REKORD DÜR REKORD, das Coupé oder ger die 6 Zylinder-Modelle machen es noch viel deutlicher, was das Auto selbst für ein »Wagen« beginnt. Also: auf zur Probefahrt. Wenn Sie es wünschen, schon heute. OPEL REKORD Die gehobene Mittelklasse

Nackten Damen nahen sie sich mit der Wurzelbürste

Londons Denkmalputzer haben Kummer mit sportlustigen Passanten - Arbeit hinter Sichtschutzblenden

In London sind zehn Männer tagaus, tagelang damit beschäftigt, die dreihundert Statuen zu reinigen, für die das Ministerium für Öffentliche Gebäude und Arbeiten zuständig ist.

Die Behandlung der Denkmäler richtet sich nach ihrem Material. Bronzeplastiken werden mit heilem Wasser und einer starken Waschlösung geschrubbt und anschließend mit Lanolin dick eingekremt.



Schwindelfrei muß man unbedingt sein, wenn man gut 40 Meter über der Straße dieser Statue an der St.-Pauls-Kathedrale zu Leibe rückt.

Ischtem Kalk und Wasser überpinselt und aushärten, bis sie wieder blankgeleitet werden. Portland-Stein wird angespritzt und mit einer Bürste bearbeitet.

UNSER HAUSARZT BERAT SIE

Kleine Wunden - große Wirkungen

Viele Menschen haben die Angewohnheit, blutende Finger sofort in den Mund zu stecken, um die Wunde zu säubern und eine Verunreinigung des Blutes zu vermeiden.

die Kurzgeschichte

Geschenke

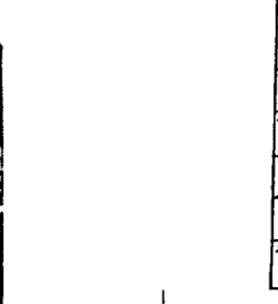
Lena war so schön, daß sie in der Antike zweifellos einen zweiten Weltkrieg entfesselt hätte.

„Das ist nicht so einfach“, überlegte Lena konzentriert. „Ich will Herbert schließlich nicht beleidigen.“

„Aber dann sag' das doch Herbert.“ „Das ist nicht so einfach“, überlegte Lena konzentriert.

Herbert war der Papagei zurückgegeben und dir ein Collier dafür schenken. Männer haben in der Beziehung sowieso die letzten Einfälle.

Kreuzworträtsel



Waagrecht: 1. vorübergehende Vereinigung von Kaufleuten, bes. Banken, 7. gepensliche weibl. Wesen des griech. Märchens.

Morsersätel 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Auflösungen aus der vorigen Nummer: 9. Teratologie, 10. Termin, 11. Epidemie = Suffragette.

Kreuzworträtsel: Waagrecht: 1. Kette, 4. Bolide, 7. Korsika, 10. Riesa, 12. the, 14. sie.

Magisches Kreuz 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Magisches Quadrat 1. Riga, 2. Iler, 3. Gera, 4. Aral.

Zum Zeitvertreib

Die obigen Wörter sind durch Austausch der Anfangsbuchstaben in Wörter neuer Bedeutung zu verwandeln.

Magisches Kreuz 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Magisches Quadrat 1. Riga, 2. Iler, 3. Gera, 4. Aral.

Auflösungen aus der vorigen Nummer: 9. Teratologie, 10. Termin, 11. Epidemie = Suffragette.

Kreuzworträtsel: Waagrecht: 1. Kette, 4. Bolide, 7. Korsika, 10. Riesa, 12. the, 14. sie.

Magisches Quadrat 1. Riga, 2. Iler, 3. Gera, 4. Aral.

Zum Zeitvertreib

Die obigen Wörter sind durch Austausch der Anfangsbuchstaben in Wörter neuer Bedeutung zu verwandeln.

Magisches Kreuz 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

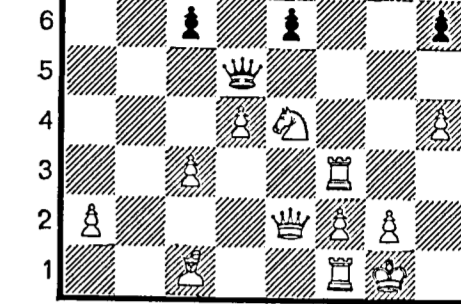
Magisches Quadrat 1. Riga, 2. Iler, 3. Gera, 4. Aral.

Auflösungen aus der vorigen Nummer: 9. Teratologie, 10. Termin, 11. Epidemie = Suffragette.

Kreuzworträtsel: Waagrecht: 1. Kette, 4. Bolide, 7. Korsika, 10. Riesa, 12. the, 14. sie.

Magisches Quadrat 1. Riga, 2. Iler, 3. Gera, 4. Aral.

Tödliche Bresche



Weiße ist am Zuge. Kontrollstellung: Weiß: Kg1, De2, Tf1, Tg1, Le1, Se4, Ba2, e3, d4, f2, g2, h4 (12); Schwarz: Kg8, Dd5, Ta8, Te8, Le7, Sf8, Ba7, b7, e6, e7, h6 (12).

Auf der Eselsbrücke Zunächst sind die fehlenden Buchstaben zu suchen und in die punktierten Stellen der Wortfragmente einzusetzen.

Schlüß Abflug, feiner, versteckter Spott, japanische Münzlehre, mittelalterlicher niederdeutscher Kaufmanns- und Städtebund.

Raten und Rechnen: 48 - 27 = 21, 35 = 14 - 21, 83 - 41 = 42

Strafe muß sein Vor dem Friedensrichter von Rockytown stand Mrs. Potter, die sich der Körperverletzung an ihrem Mann schuldig gemacht hatte.

IRRWEGE DER LIEBE ROMAN VON ADELE LEURON

16. Fortsetzung

Elke nickte zustimmend. Sie war überglücklich, den Mann ihrer Jungmädchenträume endlich für sich allein zu haben und sie wäre mit ihm gegangen, so weit und wohin er wollte.

„Ich habe dich gewohnt“, flüsterte sie unauffällig. „Das ist ein Ehepaar. Schau nur, wie zärtlich er sie anblickt und unauffällig ihre Hand zu streicheln versucht.“

„Warum hast du eigentlich nicht geheiratet?“ fragte Elke nachdenklich. „Eine eigenartige Frage. Um es kurz zu sagen, ich habe keine Zeit dazu gehabt.“

Sie leerte das erste Glas in einem Zuge, als wolle sie ihren Worten damit größeren Nachdruck verleihen. Er winkte erneut den Ober herbei, um seine Bestellung zu erneuern.

„Jetzt wird es aber Zeit für kleine Kinder, ins Bett zu gehen“, meinte er. Durch die nächtlichen Straßen ging es zum Hotel.

„Wir wollen uns hier verabschieden, Werner. Ich möchte nicht, daß man mich mit dir sieht.“

„Gut, jetzt reichst!“ Worte den gleichen Effekt erzielen konnten. Als Jimmy, der jüngste Lehrling, ohne anzuklopfen in sein Büro stürzte, verzog der Boß gleich keine Miene.

Lehrling Jimmy hat einen Wunsch

Mit der Faust auf den Tisch des Herrn

Direktor Miller hatte seine eigenen Vorstellungen über die Erziehung des Nachwuchses. Vor allem hielt er nichts davon, dort mit der Faust auf den Tisch zu schlagen, wo gute



„Gut, jetzt reichst!“

Worte den gleichen Effekt erzielen konnten. Als Jimmy, der jüngste Lehrling, ohne anzuklopfen in sein Büro stürzte, verzog der Boß gleich keine Miene.

Der Dank kam zu früh Der Schweizer Komponist Arthur Honegger sollte in Paris ein Konzert leiten. Bei den Proben wunderte er sich über den Mangel an Gewissenhaftigkeit bei den Musikern.

Einfach lächerlich

Der Beweis

Die Beamten der amerikanischen Einwanderungsbehörden studierten die Personalpapiere eines schottischen Ehepaars, das sich in den Vereinigten Staaten niederlassen wollte.

„Mr. MacGregor“ sagte der Beamte, „die Fotografie auf Ihrem Paß sieht Ihnen vollkommen ähnlich, aber die andere Fotografie zeigt nicht im geringsten aus wie Ihre Gattin.“

„Das ist selbsterklärend“, erwiderte der Russe. Nach einer Weile entdeckte der Beamte eine zweite Schachtel mit Tabletten.

„Das sind Kopfschmerz-Tabletten“, erwiderte der Russe. Nach einer Weile entdeckte der Beamte eine zweite Schachtel mit Tabletten.

Strafe muß sein

Vor dem Friedensrichter von Rockytown

stand Mrs. Potter, die sich der Körperverletzung an ihrem Mann schuldig gemacht hatte.

„Hören Sie, Mrs. Potter“, sagte der Friedensrichter streng, „da haben Sie sich mit Ihrem Mann ja ein starkes Stück geübt. Es gab also eine eheliche Auseinandersetzung bei Ihnen?“

„Ja, Sir“, nickte die streitbare Dame, „die es gab.“

„Das darf Sie mir nicht nehmen!“ erwiderte sich der Russe, „das ist mein Mittel gegen das Heimweh!“

Das hängt ja gut an!

Milliarden von Bakterien säubern das Abwasser

Die Kläranlage des Abwasserverbandes Hengstbachtal ist im Bau

Mit einem Kostenaufwand von zweieinhalb Millionen Mark entsteht zur Zeit westlich der Main-Neckar-Bahnlinie in der Gemeinde...

Vorklärböcken. Am Einlauf befindet sich eine Zerkleinerungsanlage und ein belüfteter Sandfang...

Die alte Kläranlage in Sprendlingen arbeitet schon lange nicht mehr einwandfrei...

Der Auftrag ging nach Dreieichenhain. Eine Dreieichenhainer Baufirma ist mit dem Bau der Kläranlage für die Gemeinde...

Europatag 1965

Seit einer Reihe von Jahren bemühen sich namhafte Politiker aus 17 europäischen Ländern um die wirtschaftliche und politische Integration Europas...

Geplant sind Vorlesungen über die Situation der Jugend im Dritten Reich, über Meinungsbildung durch Massenmedien wie Film, Fernsehen, Presse...

Fördert der Absatz den Absatz? Haben die ernsthaften Ermahnungen der Ärzte genützt? Sind die Klagen aller Parkettbodenbesitzer endlich erhört worden?

Auf der Straße ist im Augenblick noch nicht allzuviel davon zu sehen, man kann auch keine Vergleiche ziehen...

Kreisjugendamt plant Seminarreihe. Das Kreisjugendamt Offenbach plant für das Winterhalbjahr 1965/66 eine Reihe von Wochenendseminaren...

Bekannter Sportler gestorben. In der Pause für ein Faustballspiel, an dem er noch selbst teilgenommen hatte, wurde der 61jährige Vordar...

VOLKSBANK DREIEICH

An alle Mitglieder

Nach § 30 der Satzung hat der in der 51. Generalversammlung gewählte Wahlausschuß die Liste der wählenden Vertreter...

Sprendlingen, den 30. 4. 1965 Der Vorsitzende des Aufsichtsrates und des Wahlausschusses: gez. Jean Bratengeier...

Malfiern

In Süddeutschland finden im Bereich des DGB-Kreises Darmstadt, der sich auch auf die Landkreise Bergstraße, Dieburg, Erbach...

Ein Blick zurück

60 Jahre Dreieichenbahn. Langen halte damals das Nachsehen. Am 1. April waren 60 Jahre seit der Eröffnung...

Auf der Straße ist im Augenblick noch nicht allzuviel davon zu sehen, man kann auch keine Vergleiche ziehen...

Das schöne Geschlecht aber, das immer noch in den Pfennigabsatz verliert, ist, muß offenbar erst noch einige Hemmungen überwinden...

Bekannter Sportler gestorben. In der Pause für ein Faustballspiel, an dem er noch selbst teilgenommen hatte...

Bei der, der Eröffnung vorausgesehenen, landesspezifischen Abnahme der Strecke war auch Eisenbahnpräsident v. Rabenau zugegen...

Doppelte Belastung und doch goldene Jahre!

Es kostet viel Kraft, wenn Haushalt und Beruf an den Nerven zerren. Doch deshalb auf das Schöne im Leben verzichten? Aber gesund müssen Sie sein. Nutzen Sie die Heilkräfte der Natur in Galama...

Galama für die Goldenen Jahre Ihres Lebens

Frei Haus oder Bau liefern wir: Flora-Düngestrol Ballen DM 8,- Suppr-Mammal Ballen DM 16,- Grlwegeplättchen u. Erdmassungen auch hant...

Walter

Baustoffe - Wallstr. 41 (Lutherplatz) Samstags geöffnet, Telefon 717 85

Zuverlässige Bürokratt mit guten Kenntnissen in Steno und Schreibmaschine halbtags oder ganztägig bei guter Bezahlung...

Hilfsarbeiter

mit pünktlicher und regelmäßiger Arbeitszeit bei guter Bezahlung sofort gesucht.

A. Jeschke

Langenstraße 3

kautm. Lehriug

überpartielle Bezahlung Besuch von Fachkursen u. Lehrgängen

Vulkaniseur und Reifenmonteur

finden Sie in meinem modern eingerichteten Betrieb eine angenehme Dauerstellung. Anlernung erfolgt - Eintritt möglichst sofort oder baldigst.

Richard KUNATH Langen Wilhelmstr. 12 Telefon 2634 Vulkanisierwerkstatt

Erfahrener Personenwagen-Fahrer bis zu 50 Jahre alt, der auch andere Arbeiten verrichtet, und auch an Sonntagen und sonntags verfügbar ist...

Angebote mit Bildbeilage unter Off. 576 an die Langener Zeitung erbeten.

Barkredite an Jedermann vermittelt Nagler KG Offenbach/M., Frankfurter Str. 56-62

Die Zeitungsanzeige STEHT AN DER SPITZE ALLER WERBEMITTEL

Schnittliche Kinderwagen Renn-, Sport- und Jugendfahrräder in impoierender Auswahl Werner & Dutiné

Das Chiffre gehehmt

verteilt es uns, die Adressen der Offertenanzeigen - Aufgeben zu nennen, jedoch leiten wir auftragsgemäß Ihr Schreiben an den Inserenten weiter...

RIESENBLUMIGE GLADIOLEN

eine Blütenpracht noch in diesem Sommer, über 30 Sorten und Farben, viele Neuheiten

Ludwig Sontag

Blumenzweiblen 6333 Steinfurth über Bad Nauheim

Pftr einen Geschäftshaus

Frankfurt/Main-Sachsenhausen wird eine HAUSGEMIELEIN ODER STUNDENFRAU für sofort ges. Gute Bezahlung, geregelte Freizeit, Zimmer kann gestellt werden.

023 11 - 5 komf. Einf. Reihenwohnhäuser

Nähe Langen (3 km). beste Verkehrsbed. ruh. Wohnl. am Ortsrand, m. 01-Zg., 1 Zi., K.B., Kc-Bad, soy. WC, Wo, Fl. ca. 90 qm, bez. bzw. Frühjahr 1966, Grundst. Fl. zw. 350 und 500 qm, ab DM 92 000,- bar erforderlich, ca. DM 25 000,-

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer DIETER GÖRICH

Langen Rheinstraße 4, Telefon 38 89

Auto- Verleih an Selbstfahrer Woitke

Langen, Bahnstr. 52 telefon 2471

ieere und möblierte Wohnungen für Amerikaner

Gesucht: Alle Kassen - Hausbesuche Anmeldung: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, 9-12 und 15-18 Uhr

H. STORMS Morfelden, Annstr. 32, Tel. 2590

L.C. KAHL Das Gärten-Fachgeschäft. Blumensamen, Gemüsesamen, Rasensamen, Dahlien und Gladiolen, Düngemittel, Schadlingsbekämpfungsmittel, Garten-Geräte, Rasenpflegemaschinen, Hand-, Elektro-, Motorrasenmäher

Verkieselung in 2 Stunden trocken. Isoliert leuchtige Keller, Wassereintritte dauerhaft.

MÜLLER & RIEDEL - Darmstadt Eihretstraße 5 - Tel. 7 45 72

Parkett- u. Teppichböden in verschiedenen Ausführungen liefert und verlegt gerhard störmr

Fahrschule Calm

Langen, Langenstraße 20

Gravieranstalt Werner Schoder

Schilder aller Art, Stempel aus Gummi u. Metall

Sommerprospen

Das hat gehalten! Auch mit dem Regen! Die neue Sommerprospen sind ab jetzt an der Haustür!

Venen-gold

Roßkastanien Kreislauf-tonikum zur Stärkung des Kreislaufs, Förderung der Durchblutung, Kräftigung der Venen

Ewte

Langen: Lutherplatz und Bahnstraße Telefon 3551 Kosmetik und Fußpflegealon

M. L. Merkel

Krankengymnastie, Bindegewebsmassage, Vibrationsmassage, Wärmeewendungen, Bewegungstherapie

E. SCHULTZ & CO

FRANKFURT AM MAIN, nur Moselstr. 40, Nähe Hof (Parkhaus Saligenthal) 8

sparsam wirtschaften - richtig kühlen natürlich im AEG-Kühlschrank SANTO!



Warum muß es ein SANTO sein? Da gibt es viele Gründe. Durch seine elegante Linienführung und die normgerechten Maße paßt er sich jeder Kücheneinrichtung gut an.

Kühlschränke SANTO erfahren. Dann lassen Sie sich die verschiedenen Modelle - von 125 bis 280 Liter Inhalt - einmal unverbindlich vorführen...

AEG AUSERFAHRUNG GUT

